

PLANTA MINERA HACE RENACER TAL-TAL

El Gobierno de Frei cumple con sus promesas", dijo Ministro de Minería

LO QUE HEMOS prometido, lo hemos cumplido. Hoy volvemos a Tal-tal después de dos años, para hablar cara a cara con los mineros y con todo el pueblo de este lugar, para decirles que nuestras palabras no fueron ni nunca serán sembradas al viento, lo que se planeó realizar, ahora ya es una realidad concreta".

manifestó el Ministro de Minería, Alejandro Hales, al inaugurar la planta "José Antonio Moreno", tratadora de minerales de cobre.

Explicó el Ministro que las obras cuentan con una capacidad de 500 toneladas diarias de tratamiento de minerales, lo que deja a este plantel en condiciones de procesar, mediante el sistema combinado de lixiviación por agitación y percolación, entre las 600 y las 650 toneladas diarias, convirtiéndose en la faena más grande en su tipo de todas las que posee la ENAMI.



EL MINISTRO DE MINERÍA, Alejandro Hales, pone en marcha la planta José Antonio Moreno, que hará renacer a Tal-tal. Observan la operación, el Intendente de Antofagasta, Joaquín Vial, (de anteojos oscuros), y a la derecha el Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, Jorge Manterola.

DESPUÉS DE INAUGURADA oficialmente la nueva planta concentradora de Cobre, "José Antonio Moreno", la comitiva oficial presidida por el Ministro de Minería, Alejandro Hales, realiza un recorrido general por las instalaciones.

ESFUERZO NETAMENTE CHILENO

Las actuales instalaciones constituyen un verdadero desafío de ingeniería. Quiero destacar que ella es el producto del estudio, aplicación y esfuerzo de ingenieros chilenos que no han recurrido a asesoría o técnicas extranjeras, lo que constituye un motivo de legítimo orgullo para el país.

Estas instalaciones que constituyen una inversión de siete millones de escudos, (la mitad de ese valor más o menos en dólares) dan un nuevo testimonio de los planteamientos que el Presidente Frei le señaló no sólo a los mineros del cobre, sino al país entero antes de asumir la Primera Magistratura y durante el ejercicio de ella. El país está empezando a cosechar los frutos de esta política minera.

EXPANSION

Hace poco se inauguró la ampliación de la Planta de Cabildo, que permitirá elevar la capacidad de esa faena de 450 a 800 toneladas diarias. Luego fue la Planta de Río Pangal en la provincia de O'Higgins, la primera sociedad mixta entre ENAMI y particulares chilenos. Más recientemente fue la entrega a la Cooperativa de Piqueros de un Andacollo de la primera planta para procesar minerales de oro, que es operada y administrada en su totalidad por los mismos piqueros andacollinos. Otras obras están en ejecución y otras en proyecto para la expansión de la pequeña y mediana minería.

DATOS ESTADISTICOS

El Ministro Hales, citó a continuación algunas cifras que confirman el impulso que el Gobierno del Presidente Frei ha dado en los últimos cinco años a la Pequeña y Mediana Minería.

"Por ejemplo —dijo— las compras de minerales en Tal-tal, durante el trienio 1962-1964 llegaron a un total de 50 428 toneladas mientras que en el período de 1967 a 1969 se elevaron a 221 000 toneladas.

En regímenes anteriores, la posibilidad de beneficios minerales en esta planta se estimó en 50 toneladas por día es decir, 1 500 toneladas mensuales. Hoy se están entregando 15 000 toneladas mensuales, es decir un mil por ciento más".

STOCK

Quiero recordar —señaló— textualmente el Ministro Hales, que la compra de minerales a alto precio y sin posibilidades de venta, los productores con el esfuerzo del Estado fueron muy beneficiados en sus intereses económicos. Sin embargo, ello no se ha visto acompañado de inversiones en esta zona. Yo señalo esta obligación, que espero se cumpla porque no es posible que todos los dineros que pertenecen a la zona, sean invertidos en otras regiones del país y no se conviertan en actividades de progreso que beneficien directamente a la región".

BIENESTAR PARA LOS TRABAJADORES

Luego señaló el Ministro la preocupación de la ENAMI por sus trabajadores en el terreno del bienestar social.

"Hoy, luego de inaugurar las ampliaciones de esta Planta, entregaremos a un grupo de empleados las llaves de sus hogares, los que cuentan con todas las comodidades que exige el mundo moderno". El Plan habitacional que tiene en marcha la Empresa ya favorece a 300 trabajadores.

PALABRA DE LOS OBREROS

Luego usó de la palabra José Carrasco, a nombre de los trabajadores de la ENAMI quien manifestó: "Tenemos que reconocer el esfuerzo de crecimiento y expansión que está realizando la ENAMI que permite más trabajo, mejores salarios y más bienestar para los trabajadores".

Una vez finalizada la ceremonia, un grupo muy numeroso de obreros de ENAMI y de pequeños mineros de la zona rodearon al Ministro Hales, para manifestarle sus agradecimientos y su complacencia por la obra que está realizando el Gobierno en esa zona y que permitirá renacer al pueblo de Tal-tal que estaba prácticamente muerto, sin ninguna actividad posible. Actualmente producen minerales alrededor de doscientos pequeños mineros y en la nueva planta de la ENAMI laboran entre obreros y empleados, 70 funcionarios. Ello traerá un auge comercial e industrial a la zona, permitiéndole volver a ser un puerto vivo y dinámico.

Maternidad de Hospital J.J. Aguirre:

La Técnica al Servicio de las Madres y sus Hijos

Los cuidados para el recién nacido, educación sexual y planificación familiar, además de cursos audiovisuales para profesionales y alumnos, serán las funciones que cumplirá un moderno equipo de circuito cerrado de televisión inaugurado en el Hospital José Joaquín Aguirre.

El equipo destinado a la maternidad de este hospital es parte de las realizaciones logradas por el Departamento de Obstetricia y Ginecología que dirige el doctor Carlos Gómez Rogers, en colaboración con la Dirección del Hospital.

"La maternidad dijo el doctor Gómez es el mejor centro donde podemos enseñar a las madres, todo lo relacionado con sus hijos recién nacidos, planificación familiar y educación sexual".

El costo del equipo de televisión de aproximadamente 7 mil dólares, fue financiado gracias al aporte de la Fertility Research Foundation de la Universidad de Chile, encargándose la Philip Chilena de su instalación completamente gratuita.

Junto a estos adelantos, que irán en beneficio de las madres y los hijos recién nacidos, también se ha logrado evitar el hecho de que durante muchos tiempo, en algunas ocasiones, pacientes debían compartir una misma cama.



Doctor Carlos Gómez Rogers, jefe del Departamento de Ginecología y Obstetricia del Hospital José J. Aguirre.



EL EQUIPO DE CIRCUITO cerrado de televisión para la maternidad del Hospital J. J. Aguirre. Observan el Director del Hospital, el Decano Jadresic y representantes del S. N. S.

"Esto, señaló el doctor Gómez Rogers, se produce debido a la lenta devolución de las madres a sus respectivos domicilios. Ahora este trámite se ha agilizado gracias a los vehículos que hemos obtenido".

Una ambulancia comprada hace pocas semanas ha permitido así poder trasladar cómodamente a las pacientes, y ello se ha visto aumentado con el obsequio de otro vehículo por la Oficina Nacional de La Mujer.

"La Directora de la Oficina de la Mujer, Gabriela Merino, obsequió a cada una de las maternidades de los hospitales un vehículo, y aunque a nosotros no nos correspondía, ella comprendió que las madres tienen las mismas necesidades en todas partes".

UN MEJOR TRABAJO EN EQUIPO

El trabajo conjunto de alumnos, académicos y el resto de los profesionales ha logrado que la maternidad del Hospital José J. Aguirre trabaje como un verdadero equipo en beneficio de sus pacientes.

De esta forma se ha creado un nuevo concepto de la docencia de acuerdo con la época, las necesidades y las exigencias del área oriente que atiende este hospital.

El Decano de la Facultad de Medicina, Alfredo Jadresic, por su parte, se refirió al deber que tenían todos los funcionarios de elevar el nivel profesional de la institución.

"No tiene por qué existir ninguna diferencia y los derechos son iguales para todos los profesionales del área de la Salud. Los derechos valen por las personas y las personas son iguales".

Más adelante el Decano Jadresic destacó que la unidad lograda dentro del hospital ha dado una mayor eficacia a la tarea comenzada, concretándose algunos logros de extraordinaria importancia.

Posteriormente, y refiriéndose a las pasadas elecciones en la Universidad de Chile, dijo:

"Estas elecciones fueron influidas por problemas ajenos al netamente universitario y esa lucha, en cierto modo, nos hizo algún daño, pues logró separarnos momentáneamente. Pero afortunadamente, los problemas de salud son tan grandes que el mismo trabajo hizo superar estas divisiones".

Finalmente, Alfredo Jadresic pidió a los periodistas y órganos de prensa, que no se deformaran los objetivos y el contenido de la acción desarrollada por esta comunidad, cuyo único fin ha sido el lograr un mejor funcionamiento, entregando así un mejor servicio a la comunidad".

Dentro de las estadísticas del Hospital José Joaquín Aguirre vale la pena destacar el total de 866 partos atendidos en el mes de noviembre, 116 abortos espontáneos, 91 abortos provocados, una muerte materna y 19 casos de mortalidad fetal tardía.

Mañana Ofrece Frei Recepción a Diplomáticos

MAÑANA al mediodía ofrecerá el Presidente Frei una recepción a los Jefes de Misiones del Cuerpo Diplomático y a los representantes de los organismos internacionales, con motivo de fin de año.

El Primer Mandatario recibirá a los diplomáticos a las 12 horas en el Salón Rojo de la Presidencia de la República.

Hoy Sortean Rifa de Fundación "Mi Casa"

ESTA NOCHE, se efectuará en la Radio Cooperativa, el sorteo de la tradicional rifa en favor de la Fundación "Mi Casa", en presencia de los directivos de la Institución y de la Compañía de Aviación que donó el primer premio consistente en dos pasajes de ida y vuelta a Miami.

Esta rifa se realiza desde hace más de 20 años con el fin de incrementar los fondos de la institución que realiza una efectiva labor en beneficio de los menores en situación irregular, en diferentes ciudades del país.

Su construcción comenzará en el primer semestre de 1970:

Sobre 100 Millones de Escudos Costará Hospital del Empleado

La Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios exhiben la Dirección General del SNS ante las más altas autoridades de Salud Pública, el programa y proyecto de arquitectura del Hospital del Empleado.

El Empleado, cuya construcción se iniciará en el primer semestre del año entrante en el sector sur-central de la capital con un costo superior a 100 millones de escudos. Tendrá una capacidad de 850 camas y una superficie construida de 52 mil metros cuadrados, y cubrirá las necesidades médico-asistenciales no sólo de los empleados particulares y sus familiares de Santiago, que suman 800 000, sino también de los de provincias que requieren atención especializada. En todo el país los empleados particulares y sus cargas familiares suman 1 600 000.

Este nuevo establecimiento contará con los más recientes adelantos de la ciencia médica, tanto desde el punto de vista administrativo como en cuanto a recursos técnicos. Aunque no será el más grande, no hay ninguna duda de que será el más importante de Chile.

Además del Ministro de Salud, estuvieron presentes en el acto el Subsecretario de la Cartera, doctor Patricio Silva Garín, el Director General del SNS, doctor Juan Sepúlveda, el Vicepresidente Ejecutivo del Servicio Médico Nacional de Empleados (SERMENA), doctor Osvaldo Sotomayor, el Gerente de la Sociedad Constructora, Dr. Guillermo Boizard, el médico jefe de la Superintendencia de Seguridad Social, doctor Ernesto Gaete y consejeros de ambas instituciones y de la Caja de Empleados Particulares, entre otros.

En la oportunidad el arquitecto de la Sociedad Constructora Alfredo Irarrázaval, hizo una detallada exposición de la obra proyectada, que será entregada en un plazo de uno y medio a dos años, con financiamiento adecuado. Este se iniciará con aportes de la Sociedad Constructora la Caja de Empleados Particulares y el SERMENA.

UBICACION

Está ubicado en el sector comprendido al sur, por la Avenida La Marina, al oriente, por calle Manuela Errázuriz, al poniente, por calle Hípico, y al norte, por calle Guarelo.

La Avenida La Marina es el segundo anillo de circulación del Plan Regulador de Santiago, que interconecta a todos los barrios de la

El Desierto Florece con el Agua del Mar

"Milagro de Israel puede repetirse en el norte chileno"

Primeramente un balde de agua fría. Luego una esperanza cierta sobre la posibilidad de hacer florecer el desierto nortino con agua del mar desalinizada.

Ambas cosas fueron planteadas por el Presidente del Instituto de Ingeniería Química de Israel, profesor David Hasson, cuando declaró, primero, que las aguas desalinizadas no eran utilizables en la agricultura pero que en el Norte de Chile, con una gran población y una poderosa industria minera, estarían dadas las condiciones para la instalación de una planta que suministrara a la vez agua y electricidad.

En un curso intensivo de 27 horas en la Escuela de Ingeniería Civil de la Universidad Católica, el doctor Hasson habló durante diez días sobre "Desalinización de aguas salobres" a profesores y alumnos de la UC profesionales de Endesa Chilenta, Corfo, Instituto Nacional de Hidráulica, Compañía de Gas, firmas industriales y docentes de las UES.

En Israel se realizan enormes esfuerzos en la investigación de procesos desalinizadores, y en la construcción de plantas a través del país, ya que las aguas de lluvias, pozos ríos y lagos se aprovechan en un 90 por ciento y los recursos ya están agotados.

"Por qué nosotros no podemos hacer lo mismo en Chile, con un norte que presenta características tan similares a las de Israel? Con más de 4 mil kilómetros de costa, tenemos uno de los desiertos más extensos del mundo Tierra estéril junto al mar. Millones de metros cúbicos de agua bañados esas costas que podrían convertirse en desierto en un vergel".

En el Norte tenemos abiertas las posibilidades. Allí existe una gran población para el consumo de agua y una poderosa industria minera para emplear la energía eléctrica. Estarían dadas las condiciones para la instalación de una planta que cumpliera ambas funciones.

Para Hasson lo importante es que se desarrolle una mentalidad crítica de selección y que se tengan los ojos muy abiertos a cualquier investigación o descubrimiento que se produzca.

"Nosotros tenemos una Comisión Nacional de Aguas, dijo Hasson, para la planificación de los esfuerzos en busca del agua. ¿Por qué no Chile?"

POSIBILIDAD

Israel dispone actualmente de una planta desalinizadora

con capacidad de 4 mil metros cúbicos diarios. Elíth. Otra de 200 metros cúbicos y en Neguev construye una de las plantas más grandes del mundo. Para el futuro, contempla la instalación de una planta experimental con un costo total de 200 millones de dólares 50 veces más grande que la más grande existente.

Todo el enorme desarrollo alcanzado en los procesos desalinizadores, permitiendo vacinar para el año 2000 unos 500 millones de metros cúbicos anuales, cantidad que satisfaría las necesidades de una población de trece millones de habitantes en un año.

A juicio del doctor Hasson, el éxito israelita no significa necesariamente una solución para Chile por varios motivos. Los procesos desalinizadores requieren una gran cantidad de energía eléctrica. Si Chile ocupara todos sus recursos de electricidad en plantas desalinizadoras, no lograría incrementar en más de un cincuenta por ciento la producción total de agua.

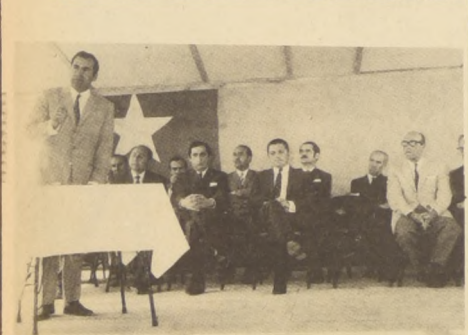
Pero las plantas modernas, además de producir agua, producen gran cantidad de electricidad. En los países en desarrollo ocurre que no hay donde ocupar esa energía, con ello se encarece el procedimiento.

Pero en el Norte tenemos abiertas las posibilidades. Allí existe una gran población para el consumo de agua y una poderosa industria minera para emplear la energía eléctrica. Estarían dadas las condiciones para la instalación de una planta que cumpliera ambas funciones.

Para Hasson lo importante es que se desarrolle una mentalidad crítica de selección y que se tengan los ojos muy abiertos a cualquier investigación o descubrimiento que se produzca.

"Nosotros tenemos una Comisión Nacional de Aguas, dijo Hasson, para la planificación de los esfuerzos en busca del agua. ¿Por qué no Chile?"

FOTONOTICIAS



ENTREGAN CASAS. En una ceremonia efectuada en Vitacura, fue entregado el primer sector de 56 casas del Conjunto Habitacional "Vitacura Las Huallatas", construidas para los empleados bancarios por la Caja Bancaria de Pensiones. Los grabados nos muestran dos aspectos de esta ceremonia, que contó con la asistencia de altas autoridades del Ministerio de la Vivienda y del sector, como asimismo, de la Caja Bancaria de Pensiones.

Jornadas Culturales de la U. en Barrancas

Con un acto que se realizó en el local del Centro Comunitario de la población "Monseñor Larraín" de Barrancas, se dio término a los cursos programados y coordinados durante el presente año por el Departamento de Extensión Universitaria y Acción Social en esa población comuna.

Los cursos encontraron excelente acogida en la población y comprendieron, entre otros, los siguientes temas: Formación de Grupos Teatrales, Formación de Grupos Folklóricos, Desarrollo de la comunidad, y de Sindicalismo.

En la ceremonia de clausura a la que asistieron autoridades comunales y universitarias, los profesores encargados de los cursos y los alumnos asistentes a ellos, se presentaron titeres, una obra teatral, la actuación de un grupo folklórico y una muestra plástica.

Plaza de Reporteros Gráficos

MAÑANASE INAUGURARÁ en el sector de San Ignacio altura del 3 600, una moderna plaza de juegos infantiles que llevará el nombre de Plaza de los Reporteros Gráficos y Camarógrafos, construida con aporte del Banco Francés e Italiano para esparcimiento de los niños de este

profesionales y los alumnos de las escuelas primarias 16 y 22, ubicadas en el sector.

Con tal motivo se iniciará a las 17 horas un variado programa de actividades que incluye un desfile, discursos, juegos artificiales y por último, cine al aire libre para los vecinos de la población.

A las 17 hrs. en LA NACION:

Colorée a "Surito": Hoy Entregamos los Premios

Después de solucionar el grave problema que significó escoger los mejores dibujos entre tantas colaboraciones, hemos llegado a la conclusión final que los niños Cecilia Guerra S. de Recoleta N. 2308, y Francisco González M. de Villa Manuel Rodríguez, Barrancas se han hecho merecedores a los dos trajes especiales obsequiados por MAK. A continuación los premios consistentes en pasajes a Puerto Montt recayeron en los siguientes niños: Bernardo E. Campos Núñez, de Tomé; Luis Díaz Leiva, de Santiago; David Campos de Santiago; Ximena J. J. de Arica; y María Perriera de Conchalí. En los premios de estímulos fueron considerados los siguientes autores:

- 2 Luis Lizama, 3 Jorge Vera, 4 Juan Torres, 5 Antonio Moreno, 6 René Barraza, 7 Manuel Calderón Sánchez, 8 Raúl Oviedo, 9 Arturo Jofré, 10 Víctor Leiva Cortés, 11 Jorge Fuentes, 12 Alberto Díaz, 13 Miguel Aguilera, 14 Roberto Vergara, 15 Nelly Vera, 16 Leonardo Molina, 17 María Elena García, 18 Carlos Martínez, 19 Juan Bustos, 20 Eugenio Valdes, 21 Carmen Merino, 22 Cristina Sanhueza, 23 Paulina Bahamondes, 24 Juanita Lagos, 25 Ventura Zapata, 26 Doralisa Villarroel, 27 Luis Flores, 28 Mario Benítez, 29 Rosita, 30 Dorita Ubilla, 31 Angélica Navarro, 32 Emilio Fuenzalida, 33 Carlos Amaya, 34 Marcelo Riquelme, 35 Raquel Sepúlveda, 36 Cecilia Fernández, y 37 Jovita Badilla.

1 Carlitos Alberto Riveros

En caso de catástrofes : PARTICIPACION DEL PUEBLO EVITA LA DESMORALIZACION

Diversas experiencias recogidas después del sismo y maremoto de Valdivia



EN MEDIO DE LA CATASTROFE, la participación directa de la población en los planes de reconstrucción levanta la moral y supera el derrotismo y amargura.

Una fantástica imagen de los efectos de los terremotos y maremoto en una sesión del Seminario de la Ingeniería Sanitaria, ante una Situación Social, la Asistente Social María Muñoz, Social del Ministerio del Interior.

Transportándonos a principios de 1939 nos encontramos con el sismo que arrasó ciudades completas en el Sur de Chile. Pueblos devastados, calles llenas de escombros, fulgores y quemaduras de incendios, aullidos lastimeros de los peques, provocaron el pánico, muy difícil de controlar, que aumentaba más y más, llegando a producir una histeria colectiva.

Transcurrieron las horas en medio de la angustia de los que no sabían la suerte de sus familiares, del terror de lo que acontecería y del ansioso que se experimentaba para ver la magnitud del desastre.

Estas experiencias vividas en situaciones de emergencia, relacionadas suscitadamente, nos permiten dejar en claro que cuando nos desamos enfrentamos a situaciones de catástrofes, debemos poner en un adiestramiento y hacer una educación para hacer frente a la emergencia.

VIVIENDAS DE EMERGENCIA

Los catástrofes exigen un inmenso trabajo en innumerables aspectos, proporcionar vivienda a los que han quedado sin techo es una de las necesidades más urgentes luego de una catástrofe.

En Chile, las viviendas de emergencia solución transitoria en un comienzo, han orientado las soluciones de manera de complementar, mejorar o adicionar estas viviendas en forma de hacer más duradera su existencia por no decir definitiva" expresó el Jefe del Sub-Departamento de Racionalización

bienes de salud, sanitarios, comunicaciones, transportes, agua potable, energía eléctrica, basura, eliminación de excretas, control sanitario de alimentos, abrigo y saneamiento alimentario.

Proponer vivienda a los que han quedado sin techo es una de las necesidades más urgentes luego de una catástrofe.

En Chile, las viviendas de emergencia solución transitoria en un comienzo, han orientado las soluciones de manera de complementar, mejorar o adicionar estas viviendas en forma de hacer más duradera su existencia por no decir definitiva" expresó el Jefe del Sub-Departamento de Racionalización

Inspección del Ministerio de Vivienda, Manuel Campos.

PARTICIPACION COMUNITARIA ES DECISIVA

Una de las observaciones más valiosas de las experiencias de diversos tipos de enfrentamiento a los problemas habitacionales, en cuanto a que participen o no

de la tragedia de Copiapó de 1963, el sismo de Illapel-Salamanca, en 1965, las inundaciones en La Serena en 1965, sismo de Coquimbo, en 1967, sismo de Tocopilla, diciembre de 1967.

"Quiénes participaron en la construcción de las soluciones habitacionales que los beneficiarían, además de encontrar un medio que les permitiera distraer su atención de la tragedia y conservar su dignidad, formaron conciencia de que con un poco de dedicación y de un racional esfuerzo económico podrían transformar su situación emergente en algo permanente y propio, tanto por su entusiasta participación como por la inversión que se vieron obligados a hacer".

"Creo que el mejor procedimiento para solucionar situaciones habitacionales emergentes es la que podría denominarse coparticipación Gobierno-Comunidad afectada", concluyó el funcionario el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Manuel Campos.

Investigan Importaciones de Chassis y Carrocerías

UNA INVESTIGACION A FONDO sobre los abusos que estarían cometiendo algunos importadores de chassis y carrocerías para la promoción colectiva, está realizando el Fiscal de la Subsecretaría de Transportes, Fernando Zúñiga, por orden expresa del Presidente de la República.

La información fue proporcionada en la mañana de ayer por el Secretario del Comité de Defensa Gremial de los dueños de microbuses de Santiago, Benito Núñez Véliz, durante una concentración realizada por este comité en el Teatro Normandía.

Núñez señaló que con fecha 8 de octubre pasado se había entregado al Jefe del Estado en su residencia de Findeberg 683, una denuncia sobre los abusos que se estaban cometiendo con los pequeños empresarios de la promoción colectiva y que el Presidente una vez impuesta del contenido de la comunicación, había llamado al Subsecretario de Transportes pidiendo una inmediata rápida investigación. Además ordenó que se le entregara a él dicho informe, ya que era de su preocupación personal.

Encargado de esta investigación fue el Fiscal Fernando Zúñiga, quien solicitó a los denunciantes todos los antecedentes en su poder, los que les fueron entregados.

Núñez dijo en el acto de haber que actualmente sólo falta el informe del Ministerio de Economía para que la investigación sea completada y entregada al Presidente Frei y se empiece a correr cabezas.

dueños de una sola máquina, que debido a estar viejas deben desaparecer de la circulación, por disposición de las autoridades de Transporte.

Citando algunos de los abusos, el Secretario del Comité dijo que en uno de los casos, el Valor CIF de la máquina era de \$ 28.588,65 y el valor de la venta al interesado, de \$ 54.886,73, con lo que se le producía una diferencia de \$ 26.298,08. Este es uno de los casos más pequeños, ya que en otros la diferencia ha alcanzado a \$ 42.411,35 y en el caso personal de Núñez Vilchez a la cantidad de \$ 31.320,00 con el agravante que la compra la había contratado en el mes de octubre de 1968, sin que hasta el momento reciba su máquina.

Núñez denunció, además, que existen casos en que "Misteriosamente" las máquinas han sido entregadas a terceras personas, perjudicando abiertamente a quien le correspondía recibir.

También pidió a la concurrencia que se le autorizara para que la directiva del Comité pudiera pedir al Sindicato de dueños de auto-

buses que se estudiara con abogados la presentación de una acción judicial para lograr que se devolviera a los empresarios los sobreprecios cobrados abusivamente. Su petición halló amplia acogida.

Si se considera el gran número de máquinas importadas, se llega a la conclusión que las cifras a que llegarán los sobreprecios cobrados serán fabulosas sumando varios millones de escudos.

Finalmente, anunció la creación de una central de compras la que llamará a propuestas a las fábricas nacionales y extranjeras, para la compra de carrocerías y chassis, por estimar que esta es la única medida de acabar con los sobreprecios, y que en los estudios correspondientes estaba colaborando la Subsecretaría de Transportes.

En la reunión de ayer se informó además que DIRINCO controlará todo lo relacionado con los precios de chassis y carrocerías, y por su parte, la Subsecretaría de Transportes sólo autorizará las importaciones de estos rubros cuando tengan el visto bueno de la Dirección de Industria y Comercio.



Aprenda el idioma INGLESES en el menor tiempo posible con los métodos más avanzados y en horas que más le acomoden.

MATRICULA

Alumnos antiguos
Diciembre 18
Matricula general
19 y 22
10.00 a 13.00
17.00 a 19.30

INSTITUTO CHILENO NORTeamericano DE CULTURA

UNIVERSIDAD DE CHILE
OFICINA DE SELECCION Y ADMISION DE ALUMNOS

EXAMEN DE SELECCION DE LAS UNIVERSIDADES CHILENAS

A LOS ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA MEDIA DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Entrega de las copias de los alumnos que egresan este año, para los efectos de ser considerados en el ingreso a las Universidades.

De acuerdo a los plazos fijados por la Dirección de Educación Media del Ministerio de Educación los Establecimientos de Educación Media de la Provincia de Santiago deberán entregar las tarjetas de notas de 6° año (si se trata de establecimientos de la enseñanza secundaria) o las tarjetas de promedios de los tres últimos años (en el caso de la enseñanza técnico profesional). ESTA ENTREGA DEBE EFECTUARSE A LA BREVEDAD POSIBLE Y NO DESPUES DEL 5 DE ENERO.

La recepción de las tarjetas estará centralizada en el Liceo N° 10 de Hombres (Diez de Julio esquina de Lira), de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas.

Para una mejor atención, se ruega a los colegios avisar telefónicamente el día y hora en que harán entrega del material, llamando con 24 horas de anticipación al 395918, donde se atenderán también las consultas que deseen formular.

Una circular con instrucciones detalladas ha sido enviada por correo certificado a todos los Establecimientos de Santiago. Los que no la hayan recibido podrán solicitar un ejemplar en la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos, en la Casa Central de la Universidad de Chile; Alameda 1058, oficina 245.

LOS ALUMNOS LIBRES Y LOS DE LA PROMOCION DEL AÑO QUE NO FUERON INSCRITOS POR SUS COLEGIOS deberán entregar la Concentración de Notas de los TRES últimos años antes del día 5 de enero, en el Liceo 10 de Hombres, en el mismo horario señalado anteriormente.

los afectados en su solución, fue señalada por el mismo Jefe del Ministerio.

En Valdivia, con motivo del sismo y maremoto de 1960, la solución fue encarada construyendo "rucas", viviendas de emergencia con la participación directa de la Corporación de la Vivienda, Fuerzas Armadas y el Gobierno Interior, sin participación alguna de la comunidad.

Se obtuvieron las siguientes reacciones:

A) Disconformidad absoluta con la solución adoptada.

B) Un efecto desmoralizador como producto de su posición contemplativa ante la catástrofe y su propio problema.

C) Desinterior de los damnificados por mejorar su propia situación.

D) Creación de un ambiente de politización que los llevó a imaginar y pretender soluciones impracticables y ajenas a su capacidad económica y a la del país.

E) Creación de un estado de psicosis de lástima dentro de su propio medio y hacia el exterior.

Totamente distinta fue la reacción de los habitantes que participaron en la solución de sus problemas habitacionales con la colaboración de los organismos estatales, como sucedió después de la tragedia de Copiapó de 1963, el sismo de Illapel-Salamanca, en 1965, las inundaciones en La Serena en 1965, sismo de Coquimbo, en 1967, sismo de Tocopilla, diciembre de 1967.

Los afectados en su solución, fue señalada por el mismo Jefe del Ministerio.

UES-EDUCACION-UES-EDUCACION-UES

Buen Remedio Para el Analfabetismo



SUBSECRETARIO DE EDUCACION, ERNESTO LIVACCIC. Convenios para reducir el analfabetismo a nivel nacional.

Decano Ramírez Conocerá Problema de Manuel de Salas

HOY SERA CONSIDERADO el problema surgido a raíz de discrepancias entre el Consejo Superior de la Universidad de Chile y profesores y apoderados del Liceo Manuel de Salas, dependiente de esa Universidad, respecto del ingreso al Jardín Infantil.

Con el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Hernán Ramírez, se

entrevistarán los profesores del Liceo Manuel de Salas que rechazan la proposición del Consejo Superior de la Universidad de que un veinte por ciento de las matrículas para Jardín Infantil debe reservarse para los hermanos de los alumnos del Liceo.

Los profesores y los padres y apoderados por su parte consideran que el sorteo de vacantes debe ser de un cien por ciento.

MATRONAS AGRADECEN

La Mesa Directiva del Colegio de Matronas que preside Fresia Fuentes Echeverría envió una nota de agradecimiento a "LA NACION" por la "difusión que hizo este importante diario de las diversas actuaciones que se llevaron a efecto con motivo del XV Congreso Mundial de Matronas efectuado en noviembre pasado".

Agrega la comunicación que "estas noticias que fueron publicadas y así llegaron a todo el país contribuyeron en gran medida al éxito alcanzado en nuestro Congreso".

"Aun cuando ya no es una lacra nacional el analfabetismo en Chile que se ha reducido de 730.000 a 500.000 personas, con estos nuevos convenios de educación básica de adultos en el plano urbano, rural y sindical proyectamos disminuir la cifra para superar el problema que teniendo un índice relativamente aceptable, tampoco es propicio al progreso del país en lo social y económico", dijo el Subsecretario de Educación Ernesto Livacic.

Los convenios fueron firmados en el Ministerio de Educación, por el Subsecretario Ernesto Livacic, el Consejero Nacional de Promoción Popular Carlos Willson, y dirigentes sindicales y del Instituto de Educación Rural.

Mediante esos convenios que se realizarán a partir de Marzo de 1970, se dictarán cursos de educación básica y media en las mismas organizaciones de la comunidad, como Juntas de Vecinos, Centros de Madres, sindicatos, Comités Campesinos.

Livacic agregó que "esta enseñanza básica no consiste exclusivamente en arrancar el analfabetismo a los adultos, sino que es una etapa inicial que debe entenderse funcionalmente dentro del progreso integral de incorporarlos a su comunidad en la plenitud de derechos a su trabajo, a su vida familiar, a la vida cívica, al disfrute de los bienes de la cultura".

Por su parte, Carlos Willson señaló que "Promoción Popular coordinará estos programas dentro de un plan de acción concertada con servicios públicos para que las aspiraciones de la comunidad planteadas por sus legítimos representantes sean recogidas y atendidas para perfeccionar su participación en los organismos del Estado y de las Municipalidades".

El dirigente sindical Humberto López manifestó su satisfacción por esta apertura hacia la alfabetización, agradeciendo la oportunidad de las empresas para que los obreros puedan superarse en lo social y educacional.

en navidad

TELEFUNKEN

EL PEQUEÑO RECEPTOR ALEMÁN DE MAYOR ALCANCE MUNDIAL

VEA Y ESCUCHE ESTA PEQUEÑA MARAVILLA DE LA ELECTRONICA ALEMANA EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO DE TODO EL PAIS

MILLONES VEN Y ESCUCHAN CON

TELEFUNKEN

Unanime reaccion ante "sugerentes" declaraciones de Jorge Fontaine ACTITUD DE ALERTA Y CONDENA ANTE AMENAZAS DE LA DERECHA ECONOMICA

La totalidad de los partidos políticos de la izquierda chilena reaccionaron y llamaron a reaccionar a las bases sociales y populares de nuestro país, ante lo que se ha llamado "la embestida fascista" de los organismos económicos de la derecha chilena hecha por boca del dirigente empresarial Jorge Fontaine Aldunate, en contra del Gobierno y de sus medidas en beneficio de la comunidad y también de los partidos políticos.

Fontaine, en discurso pronunciado ante dirigentes empresariales y reproducido con grandes caracteres en diarios de la derecha chilena, incurrió en ataques manifiestamente sediciosos en contra de las autoridades del Gobierno; llama a los empresarios a que pronuncien pronunciamientos al Ejecutivo y califica la demagogia como un mal nacional, atribuyéndoselo, por supuesto, a los partidos que no

agrupan a los grandes detentores del poder económico en Chile. La actitud de Fontaine, y sus directas amenazas al Gobierno y a los Partidos Políticos, tiende a tratar de configurar un panorama presuntamente caótico, que es el que las derechas tradicionales de toda Latinoamérica han considerado el ideal para propiciar soluciones de fuerza extra constitucionales.

Ante esta situación, personeros de todos los partidos políticos chilenos, con excepción del Partido Nacional, han descalificado o condenado las expresiones de Jorge Fontaine, algunos de ellos, con documentados análisis, como es el caso del diputado Demócratacristiano Luis Maira.

El diputado Maira considerado por todos los sectores como uno de los más serios y documentados del parlamento nacional, emitió la siguiente impresión de la intervención de Fontaine:

"El Partido Socialista, a través del diputado Mario Palestro, también enfrentó con decisión el indirecto ataque del jefe de la Confederación de la Producción y el Comercio en contra de la institucionalidad jurídica y del régimen de partidos políticos democráticos que encabeza el Presidente Frei como Primer Mandatario legítimamente elegido.

"El senador Alberto Jerez, destacado dirigente del MAPU, por su parte, luego de calificar de nazis las afirmaciones de Fontaine, dijo que "el país debe tomar nota de las amenazas del señor Fontaine no por su persona, sino porque interpretan un oficio dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores, en el cual sugieren al

gobierno se represente la inquietud de esa Corporación por el reiterado atropello a los derechos humanos elementales en Grecia, hechos comprobados por la Cruz Roja Internacional y otros organismos. El oficio hace alusión a la dictadura griega surgida en el Consejo de Europa, a petición de la Comisión de Derechos Humanos de ese organismo.

En uno de los párrafos, se representa al Canciller "la inquietud que suscita la continuación indefinida en Grecia de medidas que contradicen las declaraciones y convenciones internacionales sobre derechos humanos. Desde hace dos años y medio dice el documento - varios miles de personas, incluyendo centenares de mujeres, permanecen en campos de concentración en islas desiertas, en condiciones pésimas de salubridad, en aislamiento absoluto de sus familias, sin posibilidades de defensa y sin expectativas de proceso dentro de algún plazo."

En su párrafo final el oficio del Senado expresa: "a la luz de estos hechos y considerando las presentaciones formales formuladas anteriormente en forma directa por varios gobiernos europeos, entre ellos el de Italia, los Comités firmantes estiman que justamente invocando la amistad que une a los pueblos chileno y griego y los sentimientos de admiración hacia los valores de la cultura helénica, el gobierno de Chile podría presentar al de Atenas su preocupación y la de esta Corporación por el no restablecimiento del imperio de los derechos humanos elementales en aquel país."

Antes de opinar sobre la situación económica, la política que se ha venido usando tiene al país al borde de la bancarrota. Se está malogrando el espíritu de empresa. Hay próxima una catástrofe económica, etc."

"Finalmente —dijo el diputado Maira— hay que recalcar que este majadero estilo que usa la gran derecha...

Analizando a n to el discurso del Presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio como la garantía del organismo que recurre a los grandes empresarios, el diputado dijo:

La Confederación de la producción, como vieja institución de los empresarios, no se aparta del estilo también arcaico y original y en el que cae el señor Fontaine. Una de las características es erigirse en juez y parte, y en nombre de los principios de integridad pública que sólo trata de defender sus propios intereses económicos. Financiamiento en la derecha política e intentan descalificar a los otros."

Por otra parte, hay una característica en sus actitudes de los sectores empresariales más poderosos. Adoptando un tono ambiguo olvidan que en Chile hay pocos empresarios en el sector industrial y agrícola que funcionan en condiciones de costo-productividad y precios convenientes para la gran mayoría. La mayoría ha edificado sus posibilidades en base a rentas y respaldo de la comunidad, que les permiten desarrollarse y prosperar. Sin embargo, estos empresarios insisten con este costoso régimen, y lanzan sus ataques contra el Estado, sin cuya protección muchos de ellos no resistirían mucho tiempo."

Hay que destacar, y recalcar, sin embargo, la dureza de estas periódicas críticas y quejas de los grandes empresarios, que no son nuevas y que vienen repitiendo con majadería cada cierto tiempo. Ya en el pleno Gobierno de don Gabriel González Videla, la Confederación de la Producción y el Comercio, que entonces presidía don Jorge Alessandri Rodríguez, emitió un folleto llamado "Los Hombres de Trabajo frente al Desconcierto Social", en el cual expresaban, casi textualmente los mismos antiguos lugares comunes que esgrime ahora el señor Jorge Alessandri. En el folleto se decía, entre otras cosas, "ahora el giro cada día más alarmante que toma la

cha económica, no interpreta, o interpreta cada día menos a grandes sectores de productores populares que encuentran nuevos cauces de expresión, muy distintos a los usados por la Confederación de la Producción y el Comercio, que no sólo tienden a llevar agua al molino de la derecha."

El Senador Comunista Jorge Montes dijo que las palabras de Fontaine representan una posición típicamente fascista "Fontaine —dijo el Senador Montes— ofendía de perdonadas y

de las clases trabajadoras con el tipo de amenazas e insinuaciones tradicionales en la reacción. Los ataques a las organizaciones políticas que hace Fontaine, son por lo demás, una típica maniobra de quienes tratan de favorecer la postulación presidencial pseudo independiente de Jorge Alessandri, olvidándose que incluso este, cuando fue Presidente de Chile, actuó como un político típico, se alió con ellos para gobernar."

El Partido Socialista, a través del diputado Mario Palestro, también enfrentó con decisión el indirecto ataque del jefe de la Confederación de la Producción y el Comercio en contra de la institucionalidad jurídica y del régimen de partidos políticos democráticos que encabeza el Presidente Frei como Primer Mandatario legítimamente elegido.

El senador Alberto Jerez, destacado dirigente del MAPU, por su parte, luego de calificar de nazis las afirmaciones de Fontaine, dijo que "el país debe tomar nota de las amenazas del señor Fontaine no por su persona, sino porque interpretan un oficio dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores, en el cual sugieren al

gobierno se represente la inquietud de esa Corporación por el reiterado atropello a los derechos humanos elementales en Grecia, hechos comprobados por la Cruz Roja Internacional y otros organismos. El oficio hace alusión a la dictadura griega surgida en el Consejo de Europa, a petición de la Comisión de Derechos Humanos de ese organismo.

En uno de los párrafos, se representa al Canciller "la inquietud que suscita la continuación indefinida en Grecia de medidas que contradicen las declaraciones y convenciones internacionales sobre derechos humanos. Desde hace dos años y medio dice el documento - varios miles de personas, incluyendo centenares de mujeres, permanecen en campos de concentración en islas desiertas, en condiciones pésimas de salubridad, en aislamiento absoluto de sus familias, sin posibilidades de defensa y sin expectativas de proceso dentro de algún plazo."

En su párrafo final el oficio del Senado expresa: "a la luz de estos hechos y considerando las presentaciones formales formuladas anteriormente en forma directa por varios gobiernos europeos, entre ellos el de Italia, los Comités firmantes estiman que justamente invocando la amistad que une a los pueblos chileno y griego y los sentimientos de admiración hacia los valores de la cultura helénica, el gobierno de Chile podría presentar al de Atenas su preocupación y la de esta Corporación por el no restablecimiento del imperio de los derechos humanos elementales en aquel país."

Antes de opinar sobre la situación económica, la política que se ha venido usando tiene al país al borde de la bancarrota. Se está malogrando el espíritu de empresa. Hay próxima una catástrofe económica, etc."

"Finalmente —dijo el diputado Maira— hay que recalcar que este majadero estilo que usa la gran derecha...

Analizando a n to el discurso del Presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio como la garantía del organismo que recurre a los grandes empresarios, el diputado dijo:

La Confederación de la producción, como vieja institución de los empresarios, no se aparta del estilo también arcaico y original y en el que cae el señor Fontaine. Una de las características es erigirse en juez y parte, y en nombre de los principios de integridad pública que sólo trata de defender sus propios intereses económicos. Financiamiento en la derecha política e intentan descalificar a los otros."

Por otra parte, hay una característica en sus actitudes de los sectores empresariales más poderosos. Adoptando un tono ambiguo olvidan que en Chile hay pocos empresarios en el sector industrial y agrícola que funcionan en condiciones de costo-productividad y precios convenientes para la gran mayoría. La mayoría ha edificado sus posibilidades en base a rentas y respaldo de la comunidad, que les permiten desarrollarse y prosperar. Sin embargo, estos empresarios insisten con este costoso régimen, y lanzan sus ataques contra el Estado, sin cuya protección muchos de ellos no resistirían mucho tiempo."

Hay que destacar, y recalcar, sin embargo, la dureza de estas periódicas críticas y quejas de los grandes empresarios, que no son nuevas y que vienen repitiendo con majadería cada cierto tiempo. Ya en el pleno Gobierno de don Gabriel González Videla, la Confederación de la Producción y el Comercio, que entonces presidía don Jorge Alessandri Rodríguez, emitió un folleto llamado "Los Hombres de Trabajo frente al Desconcierto Social", en el cual expresaban, casi textualmente los mismos antiguos lugares comunes que esgrime ahora el señor Jorge Alessandri. En el folleto se decía, entre otras cosas, "ahora el giro cada día más alarmante que toma la

cha económica, no interpreta, o interpreta cada día menos a grandes sectores de productores populares que encuentran nuevos cauces de expresión, muy distintos a los usados por la Confederación de la Producción y el Comercio, que no sólo tienden a llevar agua al molino de la derecha."

El Senador Comunista Jorge Montes dijo que las palabras de Fontaine representan una posición típicamente fascista "Fontaine —dijo el Senador Montes— ofendía de perdonadas y

de las clases trabajadoras con el tipo de amenazas e insinuaciones tradicionales en la reacción. Los ataques a las organizaciones políticas que hace Fontaine, son por lo demás, una típica maniobra de quienes tratan de favorecer la postulación presidencial pseudo independiente de Jorge Alessandri, olvidándose que incluso este, cuando fue Presidente de Chile, actuó como un político típico, se alió con ellos para gobernar."

El Partido Socialista, a través del diputado Mario Palestro, también enfrentó con decisión el indirecto ataque del jefe de la Confederación de la Producción y el Comercio en contra de la institucionalidad jurídica y del régimen de partidos políticos democráticos que encabeza el Presidente Frei como Primer Mandatario legítimamente elegido.

El senador Alberto Jerez, destacado dirigente del MAPU, por su parte, luego de calificar de nazis las afirmaciones de Fontaine, dijo que "el país debe tomar nota de las amenazas del señor Fontaine no por su persona, sino porque interpretan un oficio dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores, en el cual sugieren al

gobierno se represente la inquietud de esa Corporación por el reiterado atropello a los derechos humanos elementales en Grecia, hechos comprobados por la Cruz Roja Internacional y otros organismos. El oficio hace alusión a la dictadura griega surgida en el Consejo de Europa, a petición de la Comisión de Derechos Humanos de ese organismo.

Antes de opinar sobre la situación económica, la política que se ha venido usando tiene al país al borde de la bancarrota. Se está malogrando el espíritu de empresa. Hay próxima una catástrofe económica, etc."

"Finalmente —dijo el diputado Maira— hay que recalcar que este majadero estilo que usa la gran derecha...

Analizando a n to el discurso del Presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio como la garantía del organismo que recurre a los grandes empresarios, el diputado dijo:

La Confederación de la producción, como vieja institución de los empresarios, no se aparta del estilo también arcaico y original y en el que cae el señor Fontaine. Una de las características es erigirse en juez y parte, y en nombre de los principios de integridad pública que sólo trata de defender sus propios intereses económicos. Financiamiento en la derecha política e intentan descalificar a los otros."

Por otra parte, hay una característica en sus actitudes de los sectores empresariales más poderosos. Adoptando un tono ambiguo olvidan que en Chile hay pocos empresarios en el sector industrial y agrícola que funcionan en condiciones de costo-productividad y precios convenientes para la gran mayoría. La mayoría ha edificado sus posibilidades en base a rentas y respaldo de la comunidad, que les permiten desarrollarse y prosperar. Sin embargo, estos empresarios insisten con este costoso régimen, y lanzan sus ataques contra el Estado, sin cuya protección muchos de ellos no resistirían mucho tiempo."

Hay que destacar, y recalcar, sin embargo, la dureza de estas periódicas críticas y quejas de los grandes empresarios, que no son nuevas y que vienen repitiendo con majadería cada cierto tiempo. Ya en el pleno Gobierno de don Gabriel González Videla, la Confederación de la Producción y el Comercio, que entonces presidía don Jorge Alessandri Rodríguez, emitió un folleto llamado "Los Hombres de Trabajo frente al Desconcierto Social", en el cual expresaban, casi textualmente los mismos antiguos lugares comunes que esgrime ahora el señor Jorge Alessandri. En el folleto se decía, entre otras cosas, "ahora el giro cada día más alarmante que toma la

cha económica, no interpreta, o interpreta cada día menos a grandes sectores de productores populares que encuentran nuevos cauces de expresión, muy distintos a los usados por la Confederación de la Producción y el Comercio, que no sólo tienden a llevar agua al molino de la derecha."

El Senador Comunista Jorge Montes dijo que las palabras de Fontaine representan una posición típicamente fascista "Fontaine —dijo el Senador Montes— ofendía de perdonadas y

de las clases trabajadoras con el tipo de amenazas e insinuaciones tradicionales en la reacción. Los ataques a las organizaciones políticas que hace Fontaine, son por lo demás, una típica maniobra de quienes tratan de favorecer la postulación presidencial pseudo independiente de Jorge Alessandri, olvidándose que incluso este, cuando fue Presidente de Chile, actuó como un político típico, se alió con ellos para gobernar."

El Partido Socialista, a través del diputado Mario Palestro, también enfrentó con decisión el indirecto ataque del jefe de la Confederación de la Producción y el Comercio en contra de la institucionalidad jurídica y del régimen de partidos políticos democráticos que encabeza el Presidente Frei como Primer Mandatario legítimamente elegido.

El senador Alberto Jerez, destacado dirigente del MAPU, por su parte, luego de calificar de nazis las afirmaciones de Fontaine, dijo que "el país debe tomar nota de las amenazas del señor Fontaine no por su persona, sino porque interpretan un oficio dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores, en el cual sugieren al

gobierno se represente la inquietud de esa Corporación por el reiterado atropello a los derechos humanos elementales en Grecia, hechos comprobados por la Cruz Roja Internacional y otros organismos. El oficio hace alusión a la dictadura griega surgida en el Consejo de Europa, a petición de la Comisión de Derechos Humanos de ese organismo.

En uno de los párrafos, se representa al Canciller "la inquietud que suscita la continuación indefinida en Grecia de medidas que contradicen las declaraciones y convenciones internacionales sobre derechos humanos. Desde hace dos años y medio dice el documento - varios miles de personas, incluyendo centenares de mujeres, permanecen en campos de concentración en islas desiertas, en condiciones pésimas de salubridad, en aislamiento absoluto de sus familias, sin posibilidades de defensa y sin expectativas de proceso dentro de algún plazo."

En su párrafo final el oficio del Senado expresa: "a la luz de estos hechos y considerando las presentaciones formales formuladas anteriormente en forma directa por varios gobiernos europeos, entre ellos el de Italia, los Comités firmantes estiman que justamente invocando la amistad que une a los pueblos chileno y griego y los sentimientos de admiración hacia los valores de la cultura helénica, el gobierno de Chile podría presentar al de Atenas su preocupación y la de esta Corporación por el no restablecimiento del imperio de los derechos humanos elementales en aquel país."

La FECH Llama a Solidarizar con el Vietnam

LA DIRECTIVA de la Federación de Estudiantes de Chile, bajo la firma del Presidente Alejandro Rojas, y del Secretario Ramón Silva Negrete, emitió la siguiente comunicación oficial en la cual cita a los organismos progresistas a constituir un Comando de Solidaridad con Vietnam:

Ante la obstinada y brutal agresión de los Estados Unidos al heroico pueblo de Vietnam el movimiento estudiantil llama a todas las organizaciones juveniles chilenas a desarrollar una campaña nacional de solidaridad a fin de exigir el retiro total e incondicional del Vietnam del Sur de las tropas norteamericanas y satélites, por el apoyo y reconocimiento del Gobierno Revolucionario Provisional de la República de Vietnam del Sur y en apoyo a los 10 puntos del FLN de Vietnam del Sur.

Llamamos a la constitución de un Comando Juvenil de Solidaridad integrado por amplios sectores de la juventud, para lo cual invitamos a todas las organizaciones progresistas chilenas, tanto de trabajadores, como estudiantiles y políticas, a una reunión el día Martes 23 a las 19 horas en el local de la FECH (Alameda 634).

Con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la constitución del Frente de Liberación Nacional de Vietnam del Sur el día 20 de Diciembre invitamos también a todas las organizaciones progresistas chilenas a un mitin a celebrarse el martes 23 de Diciembre en el mismo local de la FECH.

ALEJANDRO ROJAS
Presidente FECH.
RAMON SILVA N. Secretario General.

Senadores Piden Gestión en Favor de Situación de Prisioneros en Grecia

SENADORES DE LA MAYORIA de los Comités Parlamentarios del Senado firmaron un oficio dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores, en el cual sugieren al

gobierno se represente la inquietud de esa Corporación por el reiterado atropello a los derechos humanos elementales en Grecia, hechos comprobados por la Cruz Roja Internacional y otros organismos. El oficio hace alusión a la dictadura griega surgida en el Consejo de Europa, a petición de la Comisión de Derechos Humanos de ese organismo.

En uno de los párrafos, se representa al Canciller "la inquietud que suscita la continuación indefinida en Grecia de medidas que contradicen las declaraciones y convenciones internacionales sobre derechos humanos. Desde hace dos años y medio dice el documento - varios miles de personas, incluyendo centenares de mujeres, permanecen en campos de concentración en islas desiertas, en condiciones pésimas de salubridad, en aislamiento absoluto de sus familias, sin posibilidades de defensa y sin expectativas de proceso dentro de algún plazo."

En su párrafo final el oficio del Senado expresa: "a la luz de estos hechos y considerando las presentaciones formales formuladas anteriormente en forma directa por varios gobiernos europeos, entre ellos el de Italia, los Comités firmantes estiman que justamente invocando la amistad que une a los pueblos chileno y griego y los sentimientos de admiración hacia los valores de la cultura helénica, el gobierno de Chile podría presentar al de Atenas su preocupación y la de esta Corporación por el no restablecimiento del imperio de los derechos humanos elementales en aquel país."

Antes de dirigirse a visitar los Fondos en conflicto (crónica aparte), Tomic concurrió a un té de las mujeres. En esta reunión se congregaron más de 500 entusiastas adherentes, entre las que destacaban mayoritariamente las pobladoras.

De regreso a su gira rural, Tomic asistió a la concentración final de su visita al Departamento de San Antonio. Ante más de 2.000 personas reunidas en el Teatro Cervantes, Tomic analizó la situación económica del país, cuya crisis —dijo— es fruto del sistema capitalista.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.



Los poderes de decisión deben estar entregados al pueblo, dijo Tomic en San Antonio. Agregó que su gobierno se caracterizará por la Participación Popular.

LAS BASES POPULARES
(campesinos, dueñas de casa, pescadores y trabajadores de todos los rubros) brindaron a Tomic una nueva prueba de su profundo arraigo popular. Una gira relámpago a San Antonio sumó nuevos sectores al movimiento de apoyo nacional para el líder demócratacristiano.

TOMIC CON EL PUEBLO

Visitas a Industrias pesqueras y astilleros, poblaciones, asociaciones gremiales, comités campesinos y uniones masivas con pobladores, mujeres y adherentes de su candidatura, sintetizan la intensa actividad desplegada por el Candidato y líder popular Radomiro Tomic, en su gira de 13 horas por el Departamento de San Antonio.

ACTIVIDAD DESPLEGADA
Inmediatamente después de su llegada a San Antonio, Tomic se dirigió al recinto portuario, siendo recibido por dirigentes de trabajadores portuarios y por dirigentes de su campaña.

Tomic ingresó a la zona portuaria, dirigiéndose a la Industria de Astilleros "Arcañibia Hermanos", empresa comunitaria en que participan como asociados 50 trabajadores.

LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA
El Senador Comunista Jorge Montes dijo que las palabras de Fontaine representan una posición típicamente fascista "Fontaine —dijo el Senador Montes— ofendía de perdonadas y

Ante ellos, en una breve improvisación, Radomiro Tomic dio a conocer los objetivos fundamentales de su candidatura: lograr el desarrollo económico del país, desplazando el poder político y económico de las minorías privilegiadas a los 3.000.000 millones de trabajadores.

POBLACIONES
Tomic se dirigió enseguida a la Población Bellavista, siendo recibido por sus pobladores y dirigentes ante quienes destacó la labor extensa y profunda realizada por la Democracia Cristiana en favor del poblador.

Tomic dijo que no venía a pedir los votos de los pobladores, sino a decirles que comparasen lo hecho por ellos durante otros Gobiernos "y después ustedes hagan justicia a la Democracia Cristiana".

Les destacó igualmente el papel que como integrantes del pueblo trabajador les corresponderá en el segundo Gobierno demócratacristiano, que será —dijo— "el de la participación popular".

ALMUERZO CON POBLADORES
A las 14 horas se inició un gran encuentro-almuerzo con los pobladores. Más de 800 personas coparon totalmente el local elegido. Ante ellos el abanderado popular dio a conocer los principales aspectos programáticos que impulsará desde la Presidencia

TE FEMENINO
Antes de dirigirse a visitar los Fondos en conflicto (crónica aparte), Tomic concurrió a un té de las mujeres. En esta reunión se congregaron más de 500 entusiastas adherentes, entre las que destacaban mayoritariamente las pobladoras.

De regreso a su gira rural, Tomic asistió a la concentración final de su visita al Departamento de San Antonio. Ante más de 2.000 personas reunidas en el Teatro Cervantes, Tomic analizó la situación económica del país, cuya crisis —dijo— es fruto del sistema capitalista.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

Con vehementes palabras destacó las inmensas posibilidades económicas que Chile tiene, destacando también la capacidad humana del chileno para trabajar en las más adversas y difíciles condiciones.

COOPEMPART

HORARIO DE NAVIDAD

Se comunica a los señores cooperados que se ha dispuesto el siguiente horario para sus compras de Navidad:

Del 17 al 24 de Diciembre de 9.30 a 20.30 hrs. en jornada continuada

SABADO 20 ABIERTO TODO EL DIA

Los nuevos pases de crédito se entregarán el día 20 de DICIEMBRE.

Los horarios de atención del período 26 al 31 de Diciembre se comunicarán próximamente.

Exíjalos en bancos comerciales y en el propio

BANCO CENTRAL

TOTAL SEGURIDAD PARA AHORRAR

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS



SEIS MEDALLAS ganaron para Chile los niños de la Escuela Especial de Lisiados que participaron en los Segundos Juegos Panamericanos sobre Sillas de Ruedas celebrados en Buenos Aires, demostrando lo que puede hacer un moderno sistema de rehabilitación.

CUANDO LA INVALIDEZ NO ES UN OBSTACULO

La imposibilidad física que obliga a usar sillas de ruedas no es motivo de aislamiento, inactividad o frustración como lo ha demostrado un grupo de niños lisiados chilenos que obtuvieron para nuestro país medallas en natación y levantamiento de pesas en los Segundos Juegos Panamericanos sobre Sillas de Ruedas, realizados recientemente en Buenos Aires.

Y la participación de la delegación en los Juegos Panamericanos tiene también importancia en este aspecto. Más que lo simplemente deportivo, que en este caso cobra una importancia extraordinaria por tratarse de seres que viven no sobre sus pies, sino sobre un aparato extraño, frío y sin vida al que una vez dominado, se puede llegar a manejar como parte de sus cuerpos, ha significado, tanto para los participantes como para sus compañeros que con expectativa, esperaban los resultados, un estímulo de superación de su desgracia así como también el sentirse el centro de la atención de todos los chilenos que no necesitan de la silla de ruedas para moverse.

Todo esto, desde un rotativo santiaguino, y bajo la dirección de Inés María Cardone, la "Tía Chabela", que en la actualidad sigue en la dirección del Suplemento Icarito, al cual le ha dado un carácter educativo, totalmente diferente a cuando comenzamos juntos", nos dice Jorge Mateluna Muñoz, director de "El Club de los Tíos", una nueva revista infantil, que está llamada por su concepción y proyección a convertirse en la favorita de los pequeños chilenos.

Inauguración en Juan Fernández: La Isla de Robinson Crusoe Tiene Hostería

Hernán Lacalle Subsecretario de Economía viajó por vía aérea a la Isla de Juan Fernández a inaugurar la Hostería Pampal, con capacidad para 50 personas, levantada por la Línea Aérea Tappa. Esta misma empresa construyó un aeropuerto, lo que da a esa posición, lo que da a esa posición, lo que da a esa posición...



Isla Juan Fernández

La legendaria isla que dio origen a la novela y al personaje Robinson Crusoe, tiene numerosas atracciones turísticas, antiguas fortalezas españolas para defenderse de los piratas, la cueva en que habitó Alejandro Selkirk, el marinero inglés que fue abandonado en la isla como castigo por intento de insurrección...

de los vientos del sur. Durante siglos fue usada como refugio por los piratas que reparaban allí sus naves, se abastecían de agua y curaban a la tripulación después de la dura travesía por el Cabo de Hornos o el Estrecho de Magallanes. Fue saqueada por naves extranjeras cuyas tripulaciones que bajaban a tierra hacia en manos a talar los inmensos bosques de sándalo, hasta exterminarlos totalmente...

LA PESCA. Capítulo especial merece la pesca. Existen todas las variedades de peces que habitan la costa chilena y otras propias de la isla, como el bacalao y la vidriola. Con la gran ventaja que el agua es cristalina, pudiendo el pescador ver hasta 20 o más brazas de profundidad lo que significa entre 35 y 45 metros. Dada la abundancia ello permite que el pescador elija el pez que desea capturar.

CEREMONIA. Al acto inaugural concurren además del subsecretario, Personeros de la Dirección de Turismo, que asesoraron en la construcción de la Hostería y ejecutivos de Tappa, que realiza vuelos diarios de Santiago a la Isla.

UN POCO DE HISTORIA. La isla fue descubierta en 1574 por el piloto Juan Fernández quien acortó la travesía entre el Callao y Valparaíso en dos meses, al descubrir una ruta libre de la corriente de Humboldt y...

Destacó la Directora Olga Romero, la importancia de la clasificación chilena, por ser el equipo más joven de los participantes y competir con países como Estados Unidos y Canadá donde la rehabilitación del lisiado se encuentran en posición muy avanzada y los elementos técnicos son, a veces, inmensamente mayores.

Preocupación por el mundo infantil:

El "Club de los Tíos" Raptó a Icarito y sus Amigos

La historia alegre de un niño rubio que cambió de casa

El 18 de septiembre de 1968 nació un suplemento infantil llamado "Icarito". Junto con el suplemento, vio la luz del mundo un niño rubio, travieso y encantador llamado también Icarito y que tenía varios amigos: el duendecito Mirko, la gatita Isabel, Diablin y su papá, el Espía Negro, y muchos más que hicieron las delicias de los infantiles lectores del suplemento.

Recordamos —dice el tío Jorge— que alguien nos dijo: lo que ustedes quieren hacer es muy bonito, pero imposible... a menos que encuentren un "Mecenas" que esté dispuesto a sacrificar su dinero".

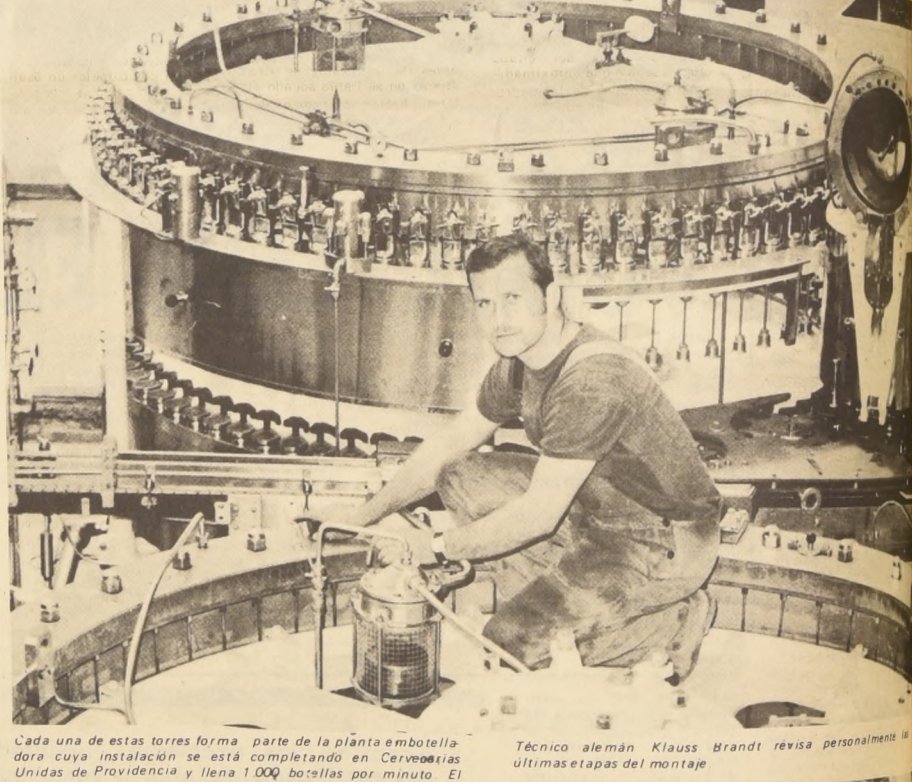
Recordamos —dice el tío Jorge— que alguien nos dijo: lo que ustedes quieren hacer es muy bonito, pero imposible... a menos que encuentren un "Mecenas" que esté dispuesto a sacrificar su dinero".

Recordamos —dice el tío Jorge— que alguien nos dijo: lo que ustedes quieren hacer es muy bonito, pero imposible... a menos que encuentren un "Mecenas" que esté dispuesto a sacrificar su dinero".

REVOLUCIONARIA PLANTA CERVECERA SERA INAUGURADA PRONTO EN SANTIAGO

Más de 10 millones de escudos cuestan las nuevas instalaciones de CCU en su planta Providencia

Los Belgas con 140 litros anuales son los principales consumidores de cerveza en el mundo. Siguen los Ingleses, Daneses, Checos, Alemanes, Norteamericanos. En América Latina marchan a la vanguardia los Colombianos con 44 litros per cápita.



Cada una de estas torres forma parte de la planta embotelladora cuya instalación se está completando en Cervecerías Unidas de Providencia y llena 1.000 botellas por minuto. El técnico alemán Klaus Brandt revisa personalmente las últimas etapas del montaje.

Máxima eficiencia en mínimo de espacio. Diez millones de Escudos diez mil millones de pesos cuestan las maquinarias adquiridas en Estados Unidos y Alemania y pueden lanzar al mercado mil botellas por minuto, sesenta mil por hora, casi un millón y medio al día.

El equipo de embotellación pasa a ser también subido de la electrónica. Esta labor se inicia en una enorme lavadora automática que devora en un instante miles y miles de botellas y en un instante también las lava, desinfecta, enjuaga, seca, enviándolas a las torres llenadoras a la velocidad de mil por minuto.

El equipo de embotellación pasa a ser también subido de la electrónica. Esta labor se inicia en una enorme lavadora automática que devora en un instante miles y miles de botellas y en un instante también las lava, desinfecta, enjuaga, seca, enviándolas a las torres llenadoras a la velocidad de mil por minuto.

El equipo de embotellación pasa a ser también subido de la electrónica. Esta labor se inicia en una enorme lavadora automática que devora en un instante miles y miles de botellas y en un instante también las lava, desinfecta, enjuaga, seca, enviándolas a las torres llenadoras a la velocidad de mil por minuto.

El equipo de embotellación pasa a ser también subido de la electrónica. Esta labor se inicia en una enorme lavadora automática que devora en un instante miles y miles de botellas y en un instante también las lava, desinfecta, enjuaga, seca, enviándolas a las torres llenadoras a la velocidad de mil por minuto.

Como para un viaje a la Luna. Lo más sorprendente de la nueva instalación es sin lugar a dudas el "cerebro electrónico" que controla la operación final de preparación, antes de la entrada de la cerveza a los tanques de enfriamiento.

Conveniencia de mayor consumo. La Compañía Cervecerías Unidas, ha ido modernizando sus instalaciones a través de los años y las que tiene actualmente en uso son suficientes para atender el consumo nacional e incluso su aumento en relación con el crecimiento vegetativo de la población durante los próximos años.

Conveniencia de mayor consumo. La Compañía Cervecerías Unidas, ha ido modernizando sus instalaciones a través de los años y las que tiene actualmente en uso son suficientes para atender el consumo nacional e incluso su aumento en relación con el crecimiento vegetativo de la población durante los próximos años.

Conveniencia de mayor consumo. La Compañía Cervecerías Unidas, ha ido modernizando sus instalaciones a través de los años y las que tiene actualmente en uso son suficientes para atender el consumo nacional e incluso su aumento en relación con el crecimiento vegetativo de la población durante los próximos años.

Conveniencia de mayor consumo. La Compañía Cervecerías Unidas, ha ido modernizando sus instalaciones a través de los años y las que tiene actualmente en uso son suficientes para atender el consumo nacional e incluso su aumento en relación con el crecimiento vegetativo de la población durante los próximos años.

POLICIA

Ebrio Incendió su Casa y Luego trató de Suicidarse

VALPARAISO En el interior de su pieza ubicada en un inmueble que ardió por los cuatro costados, fue encontrado semiconsciente y presentando una herida con arma blanca en el cuello que al parecer se habría inferido al mismo, el propietario de la casa identificado como Francisco Ojeda Cisternas de 70 años de edad.

Según informa la policía del vecino puerto, el fuego se inició en el inmueble ubicado en calle Dimayo 256 de Cerro Alegre. Posteriormente las llamas se propagaron a las viviendas vecinas resultando un total de 27 damnificados.

Casi la totalidad de las compañías de bomberos se hicieron presentes en el sitio del siniestro y varios voluntarios ingresaron al edificio de tres pisos que ardió, ubicando en el suelo y casi a punto de perecer carbonizado al propietario Francisco Ojeda. Este fue el autor del incendio, puesto que se

encontraba en manifiesto estado de ebriedad. Las llamas lograron ser reducidas luego de tres horas de ardua labor.

IQUIQUE

Por otra parte, desde Iquique

se dio cuenta que un incendio originado en la lavandería de la unidad se propagó al casino de oficiales del regimiento "Dolores" ubicado en calle O'Higgins 251, afectando al mismo tiempo los inmuebles de Anibal Pinto 1134 y 1176. Al

parecer el siniestro se originó cuando el cabo Juan Bustos procedía a lavar un pantalón con bencina. Una chispa salida de una pequeña cocina inflamo la prenda, el tueste y tomó cuerpo rápidamente en el inmueble.

Un Muerto y Siete Heridos en Accidente Carretero

VALPARAISO Una persona falleció en forma instantánea otra quedó gravemente herida y seis más resultaron con lesiones menos graves al volcar la camioneta en que viajaban. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 25 de la ruta 68. El vehículo cayó a una profunda quebrada de 10 metros.

La víctima fatal fue identificada como Leandro Jaque Moscoso, de 50 años, con lesiones graves quedó otro de los pasajeros, cuya identidad se ignora.

La policía puntualizó que los ocupantes de la camioneta regresaba a sus hogares en Viña del Mar luego de haber permanecido en la inauguración de la quinta de Recreo El Galeón, en Algarrobo.

Chofer Mató a dos Niños y Luego se dio a la Fuga

DOS HERMANOS murieron instantáneamente al ser atropellados por un automóvil cuando conducían un carrito de mano por la pista poniente del camino de Chagavía.

El accidente se registró a las 5:45 horas de ayer a la altura del número 6075 de la ruta mencionada y las víctimas fatales fueron identificadas como los hermanos Juan Guillermo y Anibal Ibáñez Ramírez, de 13 y 12 años de edad respectivamente domiciliados en la población Pablo de Rokha.

De acuerdo a los antecedentes policiales, ambos menores se trasladaban a un fundo cercano con el objeto de buscar verdura para su posterior venta, cuando de improviso un automóvil marca Simca, color rojo, embistió a los niños lanzándolos a varios metros de distancia. Sin embargo, el conductor continuó su loca carrera sin preocuparse de la suerte corrida por sus víctimas.

La Virtud premiada por el azar:

Cinco Empleados de la Portales Ganaron el Gordo de la Polla

LA HISTORIA DEL 38138

El clima de euforia colectiva reinaba ayer en la mañana en los estudios de Radio Portales. Parecía que todo el mundo se había sacado la Polla. Abrazos, chistes, llamados telefónicos, "flashes" radiales.

Y no era para menos 5 personas directamente vinculadas a esa emisora tenían el número premiado del sorteo de Navidad de la Polla Chilena de Beneficencia. Iván Arriagada, Discotecario del equipo directivo, con 4 números; José Mir control, con 6 números; Ramiro Ramírez, locutor, con 3 números; Amanda Vicuña, actriz jubilada, 1 número; Juan Alberto Fritz Molina control retirado hace algunos meses, 6 números.

Entre todos ganaron la nada despreciable suma de 5 millones de escudos. Al momento de saberse la noticia Iván Arriagada estaba trabajando en el radio. Pepe Mir, cumplía funciones fuera de Santiago. Ramiro Ramírez animaba un programa en el Teatro Caupolicán y seguía trabajando Amanda Vicuña y Juan Alberto Fritz Molina estaban en sus domicilios.

Al comienzo nadie podía creer la noticia. La vencedora de la Agencia Central de la Polla que sabía que el número pertenecía a gente de la Portales dicen —exagerando— que le dio un ataque al darse cuenta. Luego llamó a la radio. Cuando Amanda Vicuña se enteró, también se atacó. El segundo ataque le dio cuando le confirmaron la noticia.

EL EUFORICO ARRIAGADA

Sin duda Iván Arriagada, 42 años, casado, tres hijos, de todos los poseedores de este vigésimo, es el que exteriorizaba más su euforia. "En este momento tengo un montón de ofertas. Cuando fui a retirar el número le dije a Soto: "Ahora ¿para qué necesito el premio, cuando ya conseguí casa?" Después pensaba ir a vacaciones a Arica, porque hace años que no las tengo. Siempre me ha importado más el trabajo de la Radio. No lo digo porque piense entrar a la Sociedad Tarud.

Cuando Iván Arriagada vio llegar a los estudios a Juan Alberto Fritz Molina, le gritó: "¡Salí al fin!". Molina le contestó: "¡Salí el desgraciado!". Y se estrecharon en fuertes abrazos. Arriagada ganó un millón de escudos.

RAMIRO RAMIREZ, ESTOICO

La actitud más sorprendente a nuestro juicio era la de Ramiro Ramírez, también casado, con buen número de años en Radio Portales. Pensa por ahora "seguir viviendo su vida normal".

Cuando lo llamaron al teléfono, mientras trabaja en el Caupolicán, se molestó. "Estaba desarrollando mi trabajo profesional. Me dijeron que era algo importante. Imaginé una desgracia. Cuando llamé a la Radio contesté que el 28 era el Día de los Inocentes. Cuando me confirmaron la noticia, seguí trabajando y hasta me olvidé del premio".

San Bernardo: Tres "Niños Bien" Asaltaron Servicentro

Tres sujetos, bien vestidos, y con presencia de estudiantes, asaltaron armados de revólveres y cuchillos un servicentro de San Bernardo, robaron la suma de 500

escudos en dinero efectivo y luego se dieron a la fuga en un rápido coche, seguidos muy de cerca por la policía. Sin embargo, el brazo de la ley no logró alcanzar a los delin-

cuentes, quienes son buscados por la policía civil y TNI formada de toda la capital.

Reconstitución de Escena en el Caso de la Confitería

VALPARAISO (Sera Vial, Corresponsal). Con toda seguridad, en el curso de la presente semana, se realizará la reconstitución de la escena del "triángulo pasional masculino" que terminó con dos cadáveres en el inmueble ubicado en Avenida Pedro Montt. La diligencia, ordenada por los Tribunales portales, podrá cumplirse, luego que los médicos que atienden al único testigo de los hechos desarrollados en la confitería "Barahona", concedan la autorización para que éste abandone el establecimiento asistencial.

El hecho, digno de una película de gangsters, tuvo como actor principal al bombero del servicentro Shell de esa localidad, ubicado en Avenida Portales 450, Gustavo Aguayo González, de 20 años de edad, quien hacía servicio nocturno en el lugar.

Aproximadamente a las 4:45 horas de la madrugada, hizo su aparición un taxi marca Simca modelo 1968, sin patente. El cuidador salió de la garita sólo para encontrarse encañonado por dos revólveres que portaban los asaltantes y un cuchillo que tenía en su mano derecha un tercero. Los desconocidos de inmediato ordenaron al empleado que no se moviera pero que les indicara donde se encontraba la caja del dinero.

Fuentes bien informadas, señalaron que es posible que en la reconstitución de escena salten a la vista antecedentes desconocidos de cómo se sucedieron los hechos en el departamento de comerciante de 60 años, Enrique Barahona. Tal como informáramos con anterioridad, el homicidio y lo que hasta ahora aparece como "suicidio" se registraron a las 3:30

La doble personalidad del comerciante Barahona, se ha transformado en un nuevo puzzle para los investigadores, puesto que incluso se sospecha que el anciano tuvo que ver en varios hechos policiales que hasta el momento, no han sido satisfactoriamente esclarecidos.

Buscan a los que Quieren Volar el "Drugstore"

Funcionarios del Servicio de Investigaciones continúan trabajando para descubrir a los autores de un mensaje que en el interior de una falsa bomba de fabricación casera se encontró en las inmediaciones de la galería "Drugstore" en Providencia.

El cuidador del citado lugar, señaló que aproximadamente a las 4 de la madrugada había encontrado un

artefacto que le pareció sospechoso. Sin embargo, posteriormente y cuando un perito del Laboratorio de Policía Técnica desarmó la presunta "bomba" en su interior encontró un papel que señalaba que no eran partidarios de la "extranjización" de nombres en esa comuna (Drugstore) y que si antes de las fiestas de Año Nuevo no se había sacado el letrero harían volar con explosivos la totalidad de los locales comerciales.

El Clásico Asalto a Taxista en "Week-End"

Un nuevo asalto a un chofer de taxi se registró en horas de la madrugada de ayer. El afectado fue identificado como Jorge Hernández Muñoz, de 30 años.

De acuerdo a la denuncia formulada por el chofer, este conduciendo su coche patente HS-540 de Renca por Avenida Príncipe de Gales casi a llegar a Avenida Ossa. En ese lugar fue detenido por dos desconocidos, quienes solicitaron ser trasladados hasta la población La Faena, dirigiéndose de inmediato al taxista hacia el lugar por Avenida Oriental.

Al llegar a la calle 19 de la ciudad población, fue agredido con un fierro resultando con lesiones de carácter grave en el rostro, especialmente en la nariz. Observando que el conductor se encontraba semiconsciente los asaltantes le sustrajeron la suma de 150 escudos en dinero efectivo y luego se dieron a la fuga.

Por su parte, el conductor se fue por sus propios medios hasta la Posta 4 de la Asistencia Pública donde recibió las primeras atenciones, dirigiéndose luego a manifestar la denuncia ante la policía.

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO ELECTRICO

MARTES, 23 DE DICIEMBRE DE 1969 ENTRE LAS 13 Y 17 HORAS. BARRIO Vitacura Apoquindo, SECTORES 12 Y 13

Debemos realizar trabajos destinados a ampliaciones y mejoras del sistema en los Sectores arriba indicados. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender el suministro, por lo que damos, desde luego, nuestras excusas, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles:

Av. Alonso de Córdova, Balmoral, Los Militares y Rosario. Quedan incluidas las calles Urano y Saturno.

Av. Manquehue, lado oriente, Los Militares entre Balmoral hasta próximo a Oslo.

Alonso de Córdova, Av. Vitacura, y Américo Vespucio.

Av. Vitacura, Av. Américo Vespucio, Narciso Goycolea y Alonso de Córdova.

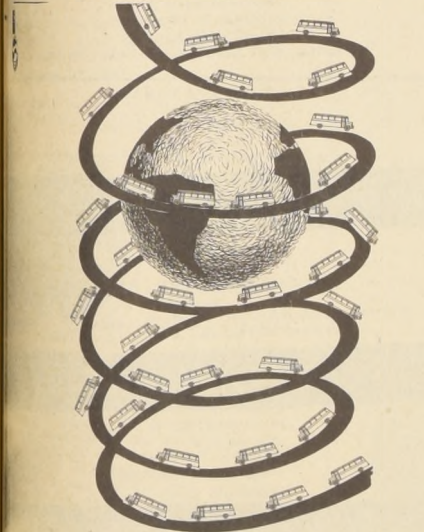
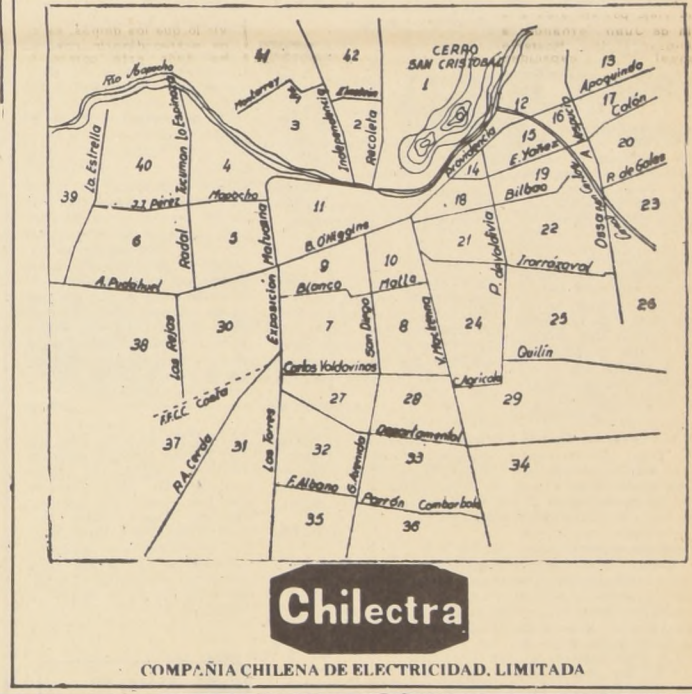
Lo Saltes, Pedro Canisio, Paderewski, Arturo Ureta, Las Fresas y Américo Vespucio. Quedan incluidas las calles B. Vallejos, M. Cruz, Tomarugo, La Luna, Calle 1 y Arcángel.

Av. Américo Vespucio, Rosario Gallo, Bartolomé de Las Casas, Cepri, Luis Carrera y Av. Costanera.

Av. Vitacura, entre Américo Vespucio, Pedro Canisio, Hualtatas, Av. L. Carrera, Lo Saltes, Teresa Concha, Calle 8 y Av. Luis Pasteur.

Bartolomé de las Casas, Luis Pasteur, Joaquín Cerdo y costado nororiental del Club de Polo.

Av. Luis Carrera, Luis Pasteur, J. A. Cerda, Carmen Fariña, Av. Beltrán y Av. Vitacura.



14 vueltas diarias alrededor de la tierra

(Es de no creerlo...)

Pero es rigurosamente cierto: los 4.000 buses del TRANSPORTE COLECTIVO PARTICULAR que sirven diariamente a Santiago, recorren más de

576 mil kilómetros

Una distancia fabulosa, que permitiría dar CATORCE VUELTAS ALREDEDOR DE LA TIERRA CADA DIA.

Esto es solamente uno de los hechos desconocidos del Transporte Colectivo Particular.

Pocos saben que de los 2.520 empresarios, dueños de las 4 mil máquinas que sirven en Santiago, MAS DE DOS MIL son propietarios de una sola, que viven de ella, trabajando como esclavos, haciendo de

mecánicas, choleros y cuidadores. Y absorbiendo costos que ninguna gran empresa podría sufrir... y por eso han desaparecido las Empresas de Transporte Urbano.

"Las micros ya no caben en el boleto". Transportar un pasajero cuesta infinitamente más que el valor del pasaje... La diferencia "la pone el chofer-propietario", al hacer dos o tres papeles, sin pagarle los sueldos que le corresponden legítimamente...

NINGUNA EMPRESA PRIVADA O PUBLICA HACE MAYORES SACRIFICIOS POR EL BIENESTAR COMUN QUE EL TRANSPORTE COLECTIVO PARTICULAR...

NUESTRAS OFICINAS PERMANECERAN CERRADAS LOS DIAS 26 DE DICIEMBRE Y 2 DE ENERO.

Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

SOMOS LOCOS Y TENEMOS 2 CORAZONES

EL CORAZON DE SANTIAGO ES AHUMADA con HUERFANOS

FERIA del DISCO

REGALE ESTA NAVIDAD

EL DISCO SIMBOLO

CON LA POLIZA DE GARANTIA

Es la solución a su problema de Navidad, si ella o él lo tienen en su discoteca, es cambiable en cualquiera de nuestras dos direcciones.

ESTA EN AHUMADA 286 Edificio esquina de Huérfanos

ESTO EN EL CORAZON DE PROVIDENCIA

FERIA del DISCO

ESTA EN PROVIDENCIA 1975 Edificio esq. de Pedro de Valdivia

LONG PLAY A Eº 9-90 CANCIONES DE NAVIDAD POR JOAN SUTHERLAND Y OTROS MAS

LONG PLAY A Eº 14-90 HUMBERTO LOZAN CLAN 91 Y MUCHOS MAS

PERIODISTA: Una visión que se suele tener de los organismos internacionales es que ellos han servido más para promover el turismo de los funcionarios internacionales que para realizar la política pública que esos organismos fueron creados.

RAMIREZ-BOETTNER: Voy a referirme específicamente a Naciones Unidas y a todo el sistema de las Naciones Unidas. El Secretario General, U. Thant, ha caracterizado la misión de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz y la construcción de la paz.

Nosotros consideramos que la construcción de la paz o sea, buscar un mejor nivel de vida para la mayor prosperidad un mayor bienestar de los pueblos, es un hecho que ya está contemplado en la misma Carta de las Naciones Unidas en varios de sus artículos. En el preámbulo y en varios de sus artículos hay disposiciones que orientan a prestar una ayuda muy efectiva del organismo mundial y de todo el sistema de Naciones Unidas, de todos los organismos especializados como la FAO, la UNESCO, la OIT, etc., para ayudar a construir esta paz.

Desde la creación de Naciones Unidas, en 1945, estamos viendo una preocupación constante. Ahora, hemos encontrado que lo que se estaba haciendo el año 46, 49, 50 ha ido quedando atrás de las necesidades. Y es por eso que continuamente, los organismos que están dedicados a esto, han ido mejorando sus sistemas.

El año 1949 se creó la Junta de Asistencia Técnica para prestar ayuda a los países en desarrollo. Esta Junta comprendía todos los organismos especializados y se hacían programas. Esto no fue suficiente.

Se creó el Fondo Especial de Naciones Unidas el año 59. El fondo Especial es una institución que envuelve la prestación de servicios a través de equipos, de expertos, de becas, de programas definidos que tienen una duración determinada. Esto funcionó 10 años con resultados que nosotros consideramos muy satisfactorios. Pero no bastaba.

Se juntaron entonces los dos: la Junta de Asistencia Técnica y el Fondo Especial, y se creó el Programa de Desarrollo de Naciones Unidas. Es el que actualmente está funcionando aquí en Chile y en todos los países que están en vías de desarrollo.

Este Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, presta la ayuda que los países solicitan. No es una institución que venga a imponer o a determinar lo que hay que hacer sino que de acuerdo a lo que los países quieren y de acuerdo a sus programas de desarrollo, se hacen los programas dentro de las posibilidades que existen. Hemos convenido dentro del Programa de Desarrollo, estas dos divisiones: la Asistencia Técnica y el Fondo Especial. Cada una de ellas tiene sus características muy peculiares y muy especiales.

La asistencia Técnica es la venida de un experto para asesorar y aconsejar en determinados campos, a una organización gubernamental o a alguien que el Gobierno quiere; podría ser una empresa particular o estatal.

En cambio, los proyectos del Fondo Especial tienen como le decía una meta determinada, un número fijo de años, tiene ciertos equipos, becas.

Creo que Chile tiene el programa más grande de Naciones Unidas en América Latina.

PERIODISTA: Antes de pasar a los programas mismos, me gustaría insistir un poco en el sentido de la pregunta que acabo de formularle, y que es más bien el traslado de una crítica que una crítica: es aquella de las Naciones Unidas ha servido más para fomentar el turismo de los funcionarios internacionales que para mantener la paz, o construir, como Ud. acaba. Si Ud. ha escuchado esta crítica, me gustaría que precisara cuál es el traslado que hay en ella.

RAMIREZ-BOETTNER: Yo específicamente, no comparto esa crítica. Creo que los funcionarios y expertos de Naciones Unidas y de los organismos especializados, tienen sus funciones, para lo cual necesitan viajar. Pero de ahí a que esto sea turismo, no es lo mismo. Realmente, los viajes son muy necesarios. Deben hacer muchas cosas en muy poco tiempo, a veces uno recorre varios países en muy poco tiempo de ver nada, sino de estar trabajando todo el tiempo. Creo que es una crítica infundada que está basada en que se ve a los funcionarios de Naciones Unidas se desplazan de un lado para otro con mucha frecuencia.



RAMIREZ-BOETTNER

Chile: regalón de las Naciones Unidas



por Víctor Moreira

En diferente medida, Naciones Unidas presta distintos tipos de ayuda a casi un centenar de países. Esa, medida diferente favorece a Chile con el cuarto lugar en el mundo, después de India, Pakistán y la República Árabe Unida. Diríase, entonces, que Chile es el cuarto menesteroso mundial, lo que ciertamente es falso.

Si no fuera vanidad, diríamos nosotros mismos por qué ocurre esa atención preferente de Naciones Unidas hacia Chile. Pero sería vanidad.

Entonces, que lo diga un extranjero: el doctor Luis Ramirez Boettner, Representante Residente de las Naciones Unidas en Chile, paraguayo de origen y universal por vocación.

Es el jefe de la organización mundial para toda esta área.

Abogado, con una dilatada carrera en el Servicio Diplomático. Durante cuatro años fue Embajador de su país en el nuestro; otros cuatro los sirvió en Centroamérica; fue Encargado de Negocios de su país en Londres; Ministro Consejero de su Embajada en Washington y, por último, Subsecretario de Relaciones Exteriores del Paraguay. En total, 21 años de diplomacia en favor de su país antes de servir al organismo mundial.

Tiene cuatro títulos, el primero de los cuales luce con más cariño que orgullo:

Licenciado bachiller en letras y filosofía (título chileno obtenido en 1934, cuando su señor padre era Embajador de Paraguay en Chile y él, el hijo, estudiaba humanidades en el colegio de los Padres Franceses).

Abogado en la Universidad Nacional de Asunción.

Master en Derecho en la Universidad de Harvard.

Y Doctor en Derecho en la Universidad de Michigan.

informados. Tiene que ser muy objetiva y creo que lo ha sido en determinar y hacer los diagnósticos de lo que existe en América Latina, y sugerir las medidas que se podría tomar para remediar los males existentes. Y son los Gobiernos los que después tienen que decidir esta materia.

Creo que la CEPAL ha cumplido en los años que lleva constituida, una misión muy importante, y podemos citar hechos verdaderamente revelantes: la formación de los recursos humanos dedicados a la economía de América Latina y las regionales, además de haber formulado un diagnóstico que ningún país o ningún Gobierno había hecho individualmente.

Naturalmente Naciones Unidas es un organismo donde forman parte todas las tendencias y todas las ideas. Pero se trata de ser lo más objetivo posible. Esto significa que no se está a favor de una cosa o de otra, sino que se está viendo la realidad y con eso se está tratando de sugerir los remedios necesarios.

PERIODISTA: Bien, pero, por ejemplo, en materia de economía especialmente, cuando se hace un diagnóstico de la realidad, es tal vez posible ser bastante objetivo, pero cuando se entra al terreno de las recomendaciones, allí se ve, con frecuencia, que tiene que haber un preconcepto del hombre y de la sociedad, que es variable según quien lo formule. Entonces, ¿de qué manera se puede ser objetivo cuando se trata de hacer proposiciones que puedan estar enmarcadas en uno o en otro contexto ideológico?

RAMIREZ-BOETTNER: Yo creo que se puede ser objetivo. Porque conforme a las realidades se pueden sugerir las distintas medidas. Yo no creo que se pueda decir que existe un partido tomado, o una tendencia determinada, en todos los años en que hemos visto cómo ha estado trabajando la CEPAL.

PERIODISTA: ¿Cuáles son los proyectos que está impulsando, colaborando, o realizando Naciones Unidas aquí en Chile?

RAMIREZ-BOETTNER: Bueno, quisiera partir de la base que le estaba mencionando anteriormente de que el programa de Chile es el más grande de toda América Latina y es el cuarto del mundo. Después de la India, Pakistán y de la República Árabe Unida, el programa más grande es el de Chile.

En este momento tenemos varias clases de programas. Tenemos los programas netamente de Asistencia Técnica que equivalen a una suma de 525 mil dólares por año, que es a base de expertos y de becas y algunos equipos demostrativos que se han traído. En este momento, más o menos 30 expertos de Asistencia Técnica están asesorando en distintos campos, de minería, educación, de salud pública, de industria y de otras actividades.

La otra clase de programas que tenemos son los del Fondo Especial, tenemos en este

momento, aprobados para Chile 25 proyectos que representan una inversión conjunta de Gobierno y Naciones Unidas, de 60 millones de dólares, más o menos, de los cuales 29 son aportados por Naciones Unidas.

Estos proyectos son muy definidos y abarcan estudios, como por ejemplo, de investigaciones mineras, que hemos hecho en Atacama y en Coquimbo junto con el Instituto de Investigaciones Geológicas, prospección minera con ENAMI en las dos provincias también, investigaciones de energía geotérmica, cuyos resultados hemos visto en el primer pozo, el domingo en Tatio.

Después, formación de los recursos humanos, que consideramos que es uno de los principios básicos para el desarrollo de los países. Estos programas abarcan desde la formación del personal en telecomunicación, en aviación civil en industrias lácteas, en educación (centro de Perfeccionamiento del Magisterio, donde estamos colaborando) y muchas otras actividades de perfeccionamiento de las personas.

La otra clase de proyectos que están dentro del Fondo Especial, son aquellos de mejoramiento de instituciones nacionales por ejemplo, con los Ferrocarriles, tenemos un proyecto muy grande donde la agencia ejecutiva nuestra es el Banco Mundial para buscar un mejoramiento, y que el Ferrocarril verdaderamente sea financieramente autosuficiente.

Todos estos proyectos han sido solicitados por el Gobierno de Chile, se los ha estudiado muy minuciosamente, se los ha encontrado convenientes y factibles, han sido aprobados y están en plena ejecución en estos momentos.

Yo quisiera mencionar dos de los proyectos que han tenido mayor éxito, que ya han terminado, y que continúan trabajando magníficamente, y que son el Instituto Forestal y el Instituto de Fomento Pesquero. Los dos fueron formados a través de un proyecto del Fondo Especial, ha terminado la colaboración nuestra y continúan trabajando magníficamente. Esa es la labor que pretendemos hacer.

Después, tenemos otros proyectos de desarrollo industrial que se llaman los Servicios Industriales Especiales, el SIS, como le llamamos, que son proyectos a muy corto plazo, con gente de muy alto nivel que viene a aconsejar en determinadas materias industriales. En este momento tenemos tres consultores en industrias plásticas, que están tratando de asesorar al Instituto Chileno del Plástico. Están recorriendo las industrias, están viendo cómo mejorar tanto el producto terminado como la materia prima, y cómo aumentar el uso de los plásticos en distintas actividades industriales: chilenas, automotriz, construcción, agricultura, vivienda, etc.

Después tenemos otra clase de programas que son muy interesantes, que son los proyectos del programa mundial de alimentos, que consisten en traer alimentos para reforzar algunas instituciones nacionales que están cumpliendo funciones, ya sea de enseñanza, o de desarrollo de la comunidad, o de programas comunales. Tenemos seis proyectos, uno que es el de emergencia por la sequía, otro, por ejemplo, con INACAP, donde se les da una colación dos veces al día a los estudiantes o a los obreros que están perfeccionándose o siguiendo cursos de adiestramiento, también lo estamos haciendo con el Instituto de Educación Rural, donde se le refuerza con alimentos, y tenemos en este momento varias otras solicitudes interesantes que estamos estudiando, tales por ejemplo, con la Universidad Técnica Federico Santa María, con el Ministerio de Salud a través del SNS, para la creación de postas rurales, etc. De modo que el ámbito que abarcamos es muy grande, con distinta clase de proyectos.

El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo no ejecuta directamente los proyectos, sino que los entrega a las agencias de la familia de las Naciones Unidas. Si es mate-

ria de educación, a la UNESCO, si es materia de trabajo o de perfeccionamiento, a la OIT, si es cuestión de alimentación, agricultura, a la FAO, si es materia de salud pública, a la OMS, se va entregando a cada una de las agencias del sistema de Naciones Unidas la ejecución del proyecto. Nosotros si continuamos teniendo la coordinación con el Gobierno y con los programas que se están ejecutando y la supervisión de los proyectos en ejecución.

PERIODISTA: ¿Por qué Tanto a Chile?

RAMIREZ-BOETTNER: Sí, yo creo que es sumamente necesario contestar a su pregunta. Naciones Unidas está prestando esta ayuda a Chile por varios motivos.

Primero, porque la presentación de las solicitudes de Chile son realmente muy buenas, han sido muy bien estudiadas, han sido realmente calculadas para tener un efecto en el desarrollo del país y entonces, naturalmente, existe la tendencia a aceptar las solicitudes formuladas por un país como Chile, que las sabe hacer.

En segundo término, todos los programas nuevos se puede pensar en ejecutarlos en Chile, porque es un país de mente sumamente abierta de pensamiento avanzado, que tiene una receptividad a nuevas ideas, de modo que hay muchos de estos proyectos que han podido ser ejecutados en Chile por este clima que existe de buscar el desarrollo y el mayor bienestar.

Pero yo creo que también existe otra razón que no solamente necesitamos ayudar a los países que están muy atrasados o que están en una etapa de desarrollo muy inicial, sino que también a los países que están por despegar, usando el término que está de moda en economía. Creemos que Chile está en estas condiciones, está realmente en el momento del despegue, entonces, es muy necesario darle este impulso adicional para que pueda despegar. Y entonces, Chile que está recibiendo mucho, también podrá dar mucho. Nosotros consideramos que Chile que está recibiendo esta ayuda tan activa de Naciones Unidas, tiene que ir abriendo muchas de sus instituciones para recibir estudiantes o becarios, o facilitar sus expertos a otros países que también lo necesitan de modo que lo que se está dando ahora a Chile, nosotros creemos y esperamos que también Chile lo va a dar cuando haya despegado, en una forma muy amplia y generosa, como se caracteriza el pueblo chileno, a los otros países, especialmente latinoamericanos que lo necesitan.

PERIODISTA: ¿Paz del Mundo o de la ONU?

RAMIREZ-BOETTNER: Quisiera ahora hacerle una molesta pregunta sobre política de Naciones Unidas. Se entiende a las Naciones Unidas como un organismo que está obligado a mantener la paz, y esa paz se quiebra a cada momento en el mundo. A veces ocurre que por una "figura jurídica" resulta que Naciones Unidas no

puede hacer nada por la paz en aquellos casos en que la guerra está desatada. Me estoy refiriendo, concretamente, al caso de Vietnam, donde por la circunstancia de que Estados Unidos no haya hecho una declaración formal de guerra o porque uno de los participantes de esta guerra no es miembro de Naciones Unidas, es como si para las Naciones Unidas no existiera esa guerra. Como si la paz del mundo fuera solamente la paz de las Naciones Unidas y no del mundo. ¿Es inevitable que esto ocurra?

RAMIREZ-BOETTNER: Las Naciones Unidas está formada por los Estados. Son los Estados miembros los que tienen que tomar las decisiones. Desgraciadamente no es un organismo superagencial. No tiene facultades para ir directamente contra la opinión de los Gobiernos. Son las decisiones de los Gobiernos las que deben regir en cada uno de los casos. Así que, la Secretaría de Naciones Unidas, no es la que puede determinar ciertas cosas, sino que son los propios Gobiernos, los propios Estados.

Nosotros deseáramos, quisieramos que los Estados pusieran más dentro del deseo de mantener la paz, que se cataran más las decisiones generales, pero nos vemos limitados hasta donde los Estados quieren ir.

PERIODISTA: Bien, pero los propios Estados se han comprometido, dentro de la Carta de Naciones Unidas, a no ser agresores unos de otros. Entonces, ¿no me pregunto si ese compromiso de no-agresión rige solamente para entre países miembros, reservándose el derecho para agredir a otros que no fueran miembros. Si los propios Estados firmantes de la Carta agreden a otros, la propia Carta aparece vulnerada por ellos mismos. ¿Qué necanismo conculta la organización mundial para que esas violaciones de la carta sean impedidas, o sancionadas aunque sea moralmente?

RAMIREZ-BOETTNER: Bueno, esa es una pregunta sumamente difícil de contestar en muy pocos minutos. No quiero ir más allá de decirle que no podemos hacer más que lo que los Estados mismos quieren hacer. Quizás la propia Carta tiene una limitación muy grande en esta materia, pero para firmar la Carta en San Francisco hubo muchas transacciones, no creemos que sea perfecta, no creemos que sea, realmente, lo mejor para el mantenimiento de la paz, pero es lo mejor que se pudo obtener en ese momento, el año 1945. Y tenemos que usar ese instrumento en la medida máxima en el mantenimiento de la paz.

Desearíamos realmente, y el Secretario General lo ha planteado en muchas oportunidades, fortalecer a las Naciones Unidas, y que pueda tomar decisiones ella misma. Esto no es posible, porque tenemos esa limitación. Tenemos que convencernos todos los países, de que el único instrumento que tenemos en este momento, de salvación, de mantenimiento de la paz y de construcción de la paz, es este organismo mundial.

PERIODISTA: ¿Usted cree que al firmar esa Carta de San Francisco, todos los países fueron realmente honestos y se propusieron efectivamente cumplir con lo que firmaban? Le pido una opinión general y no le voy a pedir que concrete ningún cargo.

RAMIREZ-BOETTNER: Yo creo que sí. Yo creo que todos los países, después de la segunda guerra mundial, tenían unas ansias de paz tan grandes, que han sido muy sinceros en firmar la Carta de las Naciones Unidas. Posteriormente han surgido circunstancias, han surgido diferencias que han hecho que este mecanismo no haya podido responder en la forma como todos deseamos.

PERIODISTA: Ahora, ¿cómo se sienten Naciones Unidas, como organismo, por el hecho de que la República Popular China no está presente en ella?

RAMIREZ-BOETTNER: Quiero hacer aquí un distinción entre la opinión de la Secretaría General, cuyo vocero, el Secretario U. Thant, ha expresado en reiteradas oportunidades la necesidad de que las Naciones Unidas sean universales, y la opinión de los Estados miembros de Naciones Unidas, que son los que tienen que decidir qué país está dentro, y de los que están dentro, quienes son los que representan a sus pueblos o tienen derecho a las credenciales. En esta materia es una decisión netamente de los Estados.

PERIODISTA: ¿Cómo ha respondido Chile a la confianza que le ha dispensado Naciones Unidas?

RAMIREZ-BOETTNER: Es necesario destacar la colaboración tan efectiva que existe entre Chile y Naciones Unidas. Desde la creación de la CEPAL que fue una iniciativa de Chile, hasta las facilidades que Chile ha otorgado para que se estableciera en Santiago esta Comisión, lo que ha hecho atraer a muchas otras oficinas regionales para establecerse aquí en Santiago. Santiago se ha convertido así en un centro mundial de Naciones Unidas, así como Nueva York, Ginebra, existe ahora Santiago.

La colaboración es muy efectiva, tanto en la parte política, como lo estamos viendo en cada una de las Asambleas que se ha celebrado. La participación tan activa, tan dinámica, tan positiva de los delegados chilenos, como en la parte de construcción de la paz. La participación chilena es miembro del Consejo de Administración del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, y toda la actitud que le vemos a través de las declaraciones del señor Presidente Frei y del señor Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, en su último discurso en la Asamblea General, como la actitud unánime de todas las personas, es de apoyo a esta institución. Yo quiero poner muy de relieve que esta colaboración es de naturaleza satisfactoria y que nosotros apreciamos enormemente la forma como el Gobierno de Chile apoya a las Naciones Unidas.

Trabajo y no Turismo

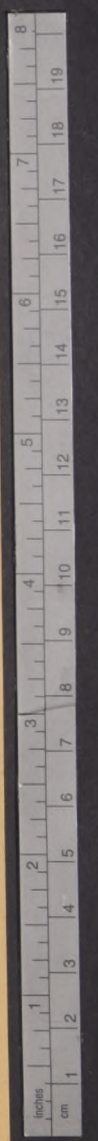
PERIODISTA: Antes de pasar a los programas mismos, me gustaría insistir un poco en el sentido de la pregunta que acabo de formularle, y que es más bien el traslado de una crítica que una crítica: es aquella de las Naciones Unidas ha servido más para fomentar el turismo de los funcionarios internacionales que para mantener la paz, o construir, como Ud. acaba. Si Ud. ha escuchado esta crítica, me gustaría que precisara cuál es el traslado que hay en ella.

RAMIREZ-BOETTNER: Yo específicamente, no comparto esa crítica. Creo que los funcionarios y expertos de Naciones Unidas y de los organismos especializados, tienen sus funciones, para lo cual necesitan viajar. Pero de ahí a que esto sea turismo, no es lo mismo. Realmente, los viajes son muy necesarios. Deben hacer muchas cosas en muy poco tiempo, a veces uno recorre varios países en muy poco tiempo de ver nada, sino de estar trabajando todo el tiempo. Creo que es una crítica infundada que está basada en que se ve a los funcionarios de Naciones Unidas se desplazan de un lado para otro con mucha frecuencia.

De Derecha y de Izquierda

PERIODISTA: Cuando algunos organismos especializados de Naciones Unidas emiten un diagnóstico, ese diagnóstico suele ser criticado en algunas partes, desde sectores políticos de derecha; izquierda. Acá en Chile, desde los sectores de la izquierda, se ha criticado mucho la CEPAL, por ser un organismo de derecha; señalan que sus trabajos, pretendiendo con ello desvalorizar los trabajos. Las críticas de izquierda a Naciones Unidas de querer mantener "las estructuras" de favorecer el mantenimiento de las estructuras "existentes". ¿Qué respuesta tiene Ud. para esas dos críticas?

RAMIREZ-BOETTNER: Como no las tenemos en Chile, sino que existen en los continentes, el europeo, el asiático, el latinoamericano, y de América Latina, la CEPAL, que es un organismo de los Estados, o sea, que forma la Comisión Económica para América Latina, que tiene un Secretario General, que es un funcionario de Naciones Unidas. Esta Secretaría, en primer lugar, cumple los mandatos de los Gobiernos. En segundo término, realiza los estudios de base para que los Gobiernos estén





**UNIVERSIDAD
TECNICA
DEL ESTADO**

AREA DE COMUNICACIONES Y EXTENSION

III ESCUELA DE VERANO 1970

LA ESCUELA OFRECERA 85 CURSOS Y TRES CONFERENCIAS DISTRIBUIDOS EN 7 AREAS: ARTISTICA, TECNICA, ADMINISTRACION, SEMINARIOS Y CURSOS CULTURALES, INTENSIVOS, POST-GRADO DE INGENIERIA Y POST-GRADO DE PEDAGOGIA.

LOS CURSOS, CON EXCEPCION DE LOS INTENSIVOS, TIENEN UNA DURACION PROMEDIO DE 16 HORAS CADA UNO. EL CUERPO DE PROFESORES POSEE UNA DILATADA EXPERIENCIA EN SUS RESPECTIVAS MATERIAS.

EL DR. LINUS PAULING, PREMIO NOBEL DE QUIMICA Y DE LA PAZ, OFRECERA TRES CONFERENCIAS SOBRE LOS SIGUIENTES TEMAS: 1.- BASE MOLECULAR DE LAS ENFERMEDADES; 2.- PSIQUIATRIA ORTOMOLECULAR, Y 3.- ESTRUCTURA MOLECULAR.

LAS CONFERENCIAS DEL DR. PAULING TENDRAN LUGAR LOS DIAS 19, 20 Y 21 DE ENERO, A LAS 18 HORAS, EN EL PENTAGONO DE LA ESCUELA DE INGENIEROS INDUSTRIALES, AVENIDA ECUADOR 3469-interior. Cada Conferencia tendrá un valor de E° 100.

LA MATRICULA GENERAL TIENE UN VALOR DE E° 65. AL FINAL DEL CURSO SE OTORGA UN CERTIFICADO DE ASISTENCIA (VOLUNTARIO), QUE TIENE UN ARANCEL DE E° 15. VALOR DE LOS SEMINARIOS: E° 30. Cursos Intensivos: E° 100.

SEDES Y SUBSEDES: INSTITUTO NACIONAL, San Diego 32-A

Areas: Artística, Técnica, Administración, Seminarios, Intensivos.

UNIDAD UTE Av. Ecuador 3469-interior
Areas F. y G.

ACADEMIA DE HUMANIDADES
DE LA RECOLETA DOMINICA Av. Recoleta N° 797
Diversos cursos.

INFORMACIONES: EN EL INSTITUTO NACIONAL DE 10 a 20 HORAS A PARTIR DEL LUNES 22 DE DICIEMBRE.

EN LA OFICINA DE INFORMACIONES GENERALES: UTE: TELEFONO 97401-224, Anexos 265 y 266.

HORARIO DE INSCRIPCION: DE 10 A 20 HORAS A PARTIR DEL LUNES 22 DE DICIEMBRE.

INICIACION DE LOS CURSOS: 5 DE ENERO

INAUGURACION DE LA ESCUELA: VIERNES 9 DE ENERO, A LAS 10:30 HORAS, EN EL TEATRO GRAN PALACE.

REPUESTOS 'Jeep'

SIEMPRE
EL MEJOR SURTIDO - LA MEJOR ATENCION - LOS MEJORES PRECIOS

CARLOS COPETTA G. E HIJOS LTDA.
AV. BULNES 265 Fono 68907 Casilla 9326

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
"Secretaría General"

CONCURSO DENTAL

Llábase a Concurso Interno para proveer un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL" con tres horas de jornada diaria, en el Regional Temuco.

ENTREGA DE BASES REGLAMENTARIAS Y RECIBO DE LAS POSTULACIONES: hasta el 13 de enero de 1970 a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera 72, 5° piso, Santiago, o en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DAPROV

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO
DEL ESTADO

AMUNATEGUI N° 66 - CASILLA 24 - D
SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA N° 1

8 DE ENERO DE 1970 A LAS 12 HRS

POR 1 150 ESCRITORIOS DISEÑOS VARIOS; 700 SILLONES VARIOS; 2 300 SILLAS; 220 ESTANTES; 360 MESAS MAQUINA ESCRIBIR Y TELEFONO; 80 BUTACONES; 100 ARCHIVADORES; 50 SILLAS ANATOMICAS; 200 CARROS MAQUINA ESCRIBIR; 700 GUARDARROPA; 60 GABINETES KARDEX; 2 000 JUEGOS ESCOLARES Y 200 SILLAS TIPO UNIVERSITARIAS
DESTINO: ALMACEN CHACABUCO

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, 4° piso, Dpto. de Adquisiciones, de 10:30 a 12 horas y de 2 a 4 horas respectivamente.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
"Secretaría General"

CONCURSO DENTAL

Llábase a Concurso Interno para proveer dos cargos en "ODONTOLOGIA GENERAL" con tres horas de jornada diaria, en el Regional de Valparaíso.

ENTREGA DE BASES REGLAMENTARIAS Y RECIBO DE LAS POSTULACIONES: hasta el 13 de enero de 1970, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera 72, 5° piso, Santiago, o en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

GIMNASIO CUBIERTO DE PAILLACO

Solicítanse Propuestas Públicas a Suma Alzada para la construcción de la obra gruesa y las terminaciones del GIMNASIO CUBIERTO DE PAILLACO en la Provincia de Valdivia.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura). Las Propuestas se abrirán simultáneamente en la Oficina del Arquitecto Provincial en Valdivia y en el Despacho del Arquitecto Jefe del Depto. de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección el día Jueves 22 de Enero de 1970, a las 15 horas.
Monto del Presupuesto Oficial: E 1 238 541,37.
Bases y demás antecedentes en el Depto. de Construcciones, Oficina N° 7.

GIMNASIO CUBIERTO DE SAN JOSE DE LA MARIQUINA

Solicítanse Propuestas Públicas a Suma Alzada para la construcción de la obra gruesa y terminaciones del GIMNASIO CUBIERTO DE SAN JOSE DE LA MARIQUINA.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura). Las Propuestas se abrirán simultáneamente en la Oficina del Arquitecto Provincial en Valdivia y en el Despacho del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección el día Viernes 23 de Enero de 1970, a las 15 horas.
Monto del presupuesto Oficial: E 1 238 541,37.
Bases y demás antecedentes en el Depto. de Construcciones, Oficina N° 7.

EL DIRECTOR GENERAL

CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

ENTREGAMOS NUEVAS VIVIENDAS A QUIENES
HAN CUMPLIDO SU PLAN DE AHORRO

Nueva entrega de Departamentos Plan N° 5, de Ahorro Popular Pobl. "Huechuraba" de Conchalí

Se comunica a los postulantes del Plan de Ahorro Popular que completaron su ahorro necesario el 31 de enero de 1969, y que figuran en la nómina de prioridad del Plan N° 5, calle Diego Silva con Riñihue, se encuentran disponibles para su venta 23 Departamentos (UNIDAD REMODELACION), en los Blocks 1, 2, 3, 4 y 5.

Las personas que a continuación se nominan y que deseen aplicar su convenio en la citada población, deben concurrir a la Oficina de Asignaciones, ubicada en Moneda N° 723, primer piso, el próximo Martes 23 de diciembre a las 14.00 horas, a manifestar su voluntad con el fin de efectuar las reservas correspondientes.

Se hace presente que el llamado es por un número superior a los departamentos disponibles para el caso que algunas personas desistan de aplicar su plan en esta Población.

Los postulantes de la relación 1 al 344 que fueron llamados anteriormente, mantienen vigentes sus derechos y pueden aplicar su convenio en la citada población. Los Departamentos podrán ser visitados por los interesados los días 21 y 22 de los corrientes.

PLAN N° 5

PRELACION:	NOMBRE:
345	MUÑOZ LIZAMA EDUVINA
346	ALARCON RIVAS PEDRO
348	CIVILO PEREZ CARLOS
350	BANDA CARRASCO RENE S.
351	ARAYA CAMPOS SEGUNDO
352	RAMIREZ DIAZ JOAQUIN V.
353	OSANDON VIDELA MARIA A.
354	ALVAREZ VEAS ADRIANA A.
355	CARVAJAL ARELLANO RAULA.
357	VALENZUELA CALDERON EUGENIO
358	JORQUERA RENE
361	COSTA SOTO EDMUNDO
362	MEDRADO BOZAN MARIO E.
363	ONATE ORTUZAR LUZ E.
366	ALBANOZ NEDEL BRUNO
367	CACERES TEJOS JOSE M.
369	SALINAS RODRIGUEZ HERIBERTO
371	AVILA MUÑOZ DOLORES DE LAS M.
372	ESPINOZA ASTENGO VALENTINA
375	CONTRERAS ARELLANO ROBERTO
376	MOENA ALFARO JUAN A.
377	ARAVENA EDISON R.
378	VICENCIO CARRION HECTOR H.
379	VILLALOBOS ORREGO LUIS R.
381	RIQUELME GOMEZ RIGOBERTO G.
383	TAPIA HERRERA IRMA DEL CARMEN
384	HUENUCLEO RIQUELME MARIA
388	ALVARADO TORRES JORGE IVAN
390	LAZO DAROCH CARLOS G.
391	GOMEZ VALENZUELA GERARDO
393	NAVARRO NAVARRO LEONARDA
394	SOTO CARO BALDOMERO
395	PALMA RAMIREZ LINA PATRICIA
396	MONTERO MONTERO ROSAS F.
398	GONZALEZ MINTROSSE JOSE
401	VASQUEZ ROJAS ADELA I.
402	PACHECO RUBELINDO
403	ACUÑA ARELLANO MARIO F.
404	ELIZONDO DEJEAS SANTIAGO
405	HOFER LARA LUIS A.
408	CUADRA OLMOS ROSA I.
409	PERRY ZAÑARTU PEDRO
410	GUGGISEERG MENDOZA MARIA
411	URIBE CASANUEVA OLGA INES
412	FIGUEROA DURAN GUILLERMINA
413	LEIVA AGUILERA BERNARDO
414	CATALAN PEDRONI MARIA
415	BENAVIDES ROJAS ELIANA

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO

FONCK

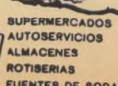
EN SUS
EXCURSIONES
LLEVE

Teefix

ETIQUETA AZUL
CEYLAN



DA LA VUELTA AL MUNDO



APRECIADO POR SU FRAGRANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

EXPOSICION DE REALIZACIONES Y PROYECTOS DE LA CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

SALA DE EXPOSICIONES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
ALAMEDA Bdo O'HIGGINS 1050 SEGUNDO PISO. DESDE
EL 20 AL 30 DE DICIEMBRE.

ATAQUE AEREO DE ISRAEL A JORDANIA

En coincidencia con inauguración de la reunión en la cumbre de los árabes

BEIRUT, 21 (ANSA) — Cazabombarderos israelíes, en oleadas sucesivas atacaron esta mañana alrededor de las cinco GMT posiciones militares jordanas, cerca de la orilla oriental del Río Jordán.

Lo comunicó en Tel Aviv un portavoz militar israelí. La incursión duró más de tres horas. Se vieron altas columnas de humo en la zona bombardeada. El ataque sería una represalia por los recientes y repetidos bombardeos de la artillería jordana contra posiciones israelíes en la parte septentrional del Valle del Jordán.

Radio Tel Aviv afirmó sucesivamente que todos los aviones que participaron en la incursión contra las posiciones jordanas volvieron a sus bases sin sufrir daños.

Durante el prolongado ataque de los aviones israelíes hubo también un intenso intercambio de artillería y armas pesadas entre las posiciones jordanas e israelíes.

Radio Amman, al comunicarlo, que habían cesado los ataques aéreos, alrededor de las cinco GMT, precisó que los soldados jordanos quedaron muertos y otros siete heridos.

Mientras tanto la emisora de El Cairo citó un despacho enviado de Bagdad, por la Agencia Noticiosa "MEN", en el cual "las fuerzas israelíes en el frente oriental derribaron hoy dos aviones israelíes —un "Skyhawk" y un "Super-Mystere".

Durante "la batalla que se libró a las siete de esta mañana".

REUNION CUMBRE

RABAT 21 (UPI) — La quinta reunión árabe en la cumbre convocada para revitalizar el potencial del Islam contra Israel, inició hoy sus deliberaciones con un ataque a Estados Unidos considerándolo "en la posición de enemigo de los árabes".

El ataque fue formulado por el jefe del estado sudanés, Mayor General Gaafar Numeiry quien inauguró formalmente la conferencia para, de entregar su presidencia al Rey Hassan II de Marruecos, anfitrión de la reunión.

Diez jefes de estados árabes y otras cuatro "delegaciones de alto nivel escucharon los ataques de Numeiry a los Estados Unidos acusándolo de apoyar política y militarmente a Israel.

Israel ha tomado el camino de la abstención y la intransigencia, cerrando todas las vías de la paz con el apoyo al aliento de Estados Unidos, que lo está ayudando con todos los medios", dijo Numeiry.

El ataque fue formulado por el jefe del estado sudanés, Mayor General Gaafar Numeiry quien inauguró formalmente la conferencia para, de entregar su presidencia al Rey Hassan II de Marruecos, anfitrión de la reunión.

Diez jefes de estados árabes y otras cuatro "delegaciones de alto nivel escucharon los ataques de Numeiry a los Estados Unidos acusándolo de apoyar política y militarmente a Israel.

Israel ha tomado el camino de la abstención y la intransigencia, cerrando todas las vías de la paz con el apoyo al aliento de Estados Unidos, que lo está ayudando con todos los medios", dijo Numeiry.

El ataque fue formulado por el jefe del estado sudanés, Mayor General Gaafar Numeiry quien inauguró formalmente la conferencia para, de entregar su presidencia al Rey Hassan II de Marruecos, anfitrión de la reunión.

Diez jefes de estados árabes y otras cuatro "delegaciones de alto nivel escucharon los ataques de Numeiry a los Estados Unidos acusándolo de apoyar política y militarmente a Israel.

Israel ha tomado el camino de la abstención y la intransigencia, cerrando todas las vías de la paz con el apoyo al aliento de Estados Unidos, que lo está ayudando con todos los medios", dijo Numeiry.

El ataque fue formulado por el jefe del estado sudanés, Mayor General Gaafar Numeiry quien inauguró formalmente la conferencia para, de entregar su presidencia al Rey Hassan II de Marruecos, anfitrión de la reunión.

Diez jefes de estados árabes y otras cuatro "delegaciones de alto nivel escucharon los ataques de Numeiry a los Estados Unidos acusándolo de apoyar política y militarmente a Israel.

Israel ha tomado el camino de la abstención y la intransigencia, cerrando todas las vías de la paz con el apoyo al aliento de Estados Unidos, que lo está ayudando con todos los medios", dijo Numeiry.

El ataque fue formulado por el jefe del estado sudanés, Mayor General Gaafar Numeiry quien inauguró formalmente la conferencia para, de entregar su presidencia al Rey Hassan II de Marruecos, anfitrión de la reunión.

Diez jefes de estados árabes y otras cuatro "delegaciones de alto nivel escucharon los ataques de Numeiry a los Estados Unidos acusándolo de apoyar política y militarmente a Israel.

Israel ha tomado el camino de la abstención y la intransigencia, cerrando todas las vías de la paz con el apoyo al aliento de Estados Unidos, que lo está ayudando con todos los medios", dijo Numeiry.

El ataque fue formulado por el jefe del estado sudanés, Mayor General Gaafar Numeiry quien inauguró formalmente la conferencia para, de entregar su presidencia al Rey Hassan II de Marruecos, anfitrión de la reunión.

Diez jefes de estados árabes y otras cuatro "delegaciones de alto nivel escucharon los ataques de Numeiry a los Estados Unidos acusándolo de apoyar política y militarmente a Israel.

Israel ha tomado el camino de la abstención y la intransigencia, cerrando todas las vías de la paz con el apoyo al aliento de Estados Unidos, que lo está ayudando con todos los medios", dijo Numeiry.

Habló de la incursión aérea israelí también radio Amman; un avión israelí, afirmó la emisora jordana, fue alcanzado por la defensa antiaérea y cayó en llamas en territorio israelí, cerca del Lago de Tiberiades.

Radio Amman dio también noticia de un duelo de artillería que tuvo lugar anoche a lo largo de la línea del cese del fuego entre Israel y Jordania. Los israelíes, precisó la emisora, abrieron el fuego contra la población de Irbid, causando dos heridos entre los civiles jordanos y dañando también algunos edificios. Los jordanos respondieron al fuego.

Estados Unidos Fabricará También Autos Compactos

NUEVA YORK, 20 (UPI) — Las fábricas norteamericanas de automóviles, preocupadas por el creciente aumento de las importaciones de vehículos europeos y japoneses, han decidido combatir el fuego con el fuego, iniciando la construcción en serie de coches de pasajeros de reducidas dimensiones.

"Los cuatro grandes" de la industria norteamericana — General Motors, Ford, Chrysler y American — lanzarán el año próximo al Mercado Nacional modelos de "Miniautomóviles", algo mayores que el Volkswagen y los coches de

construcción japonesa, con un costo de aproximadamente 1.900 dólares y un consumo de 30 millas por galón de combustible (aproximadamente 12 kilómetros por litro).

Según las informaciones publicadas en esta ciudad, las cuatro empresas han vencido la resistencia a producir automóviles pequeños y han coincidido también en hacer alardes de diseño para atraer a los consumidores norteamericanos, pues en 1969 sobre un total de unos nueve millones y medio de personas que compraron aquí automóviles nuevos, aproximadamente 1.100.000 optaron por las máquinas extranjeras.

Dos Alemanias Quiere El Régimen Comunista

BERLIN 21 (UPI) — Alemania Oriental ha propuesto el establecimiento de relaciones diplomáticas plenitud con Alemania Occidental con el propósito de afianzar la división de la nación germana, según anunciaron fuentes autorizadas. El régimen comunista que preside Walter Ulbricht dio a publicidad hoy el borrador de un propuesto tratado entre las dos Alemanias que comprende la demanda de instalar embajadas respectivas en las capitales de ambos países.

Ulbricht envió el jueves último el borrador de tratado al Presidente de Alemania Occidental, Gustav Heinemann, y éste acusó recibo del mismo ayer, se comunicó a Ulbricht que el Canciller de la República Federal, Willy Brandt, respondería en detalle a la propuesta más adelante.

Brandt ha insistido en que desea tener conversaciones con Alemania Oriental para mejorar las relaciones, pero advirtiéndole siempre que no reconocería la soberanía del régimen comunista bajo la ley internacional.

Sin embargo, eso es precisamente lo que plantea

Alemania Oriental ahora, según lo publicado hoy por la agencia de noticias del país.

En el artículo número uno, el proyecto dice: "Los signatarios acuerdan establecer relaciones diplomáticas normales entre la República Democrática Alemana y la República Federal de Alemania con plena igualdad, estando libres de toda discriminación y sobre la base de los principios y normas comúnmente aceptados de la ley internacional".

Otro artículo, el quinto, señala que las dos repúblicas establecerán relaciones diplomáticas normales entre sí, haciéndose representar por embajadores en sus respectivas capitales, Bonn para la Occidental y Berlín para la Oriental.

En cuanto a Berlín Oeste, se plantean demandas que cortarían todos los vínculos de Alemania Occidental con la ciudad en lo político, jurídico, económico y financiero.

El borrador dispone asimismo el reconocimiento de las actuales fronteras de Alemania Oriental con Polonia, la renuncia a las armas nucleares y el ingreso de las dos repúblicas en Naciones Unidas.

Fuerte Crítica al PC. Italiano

ROMA, 21 (ANSA) — Un artículo muy crítico contra el grupo dirigente del Partido Comunista Italiano, publicado en el último número de "Il Manifesto", la revista de la cual forma parte un grupo de comunistas disidentes de izquierda recientemente radiados del partido, entre ellos los parlamentarios Aldo Natoli y Luigi Pintor y la ex diputada Rossana Rossanda.

Dichas personalidades fueron radiadas precisamente por la publicación de la revista "Il Manifesto" que se negaron a suspender. De tal manera, según el PCI, violaron la norma del "Centralismo Democrático".

Un editorial del número aparecido hoy define "grave" la radiación del grupo de "Il Manifesto" e interpreta esa "elección" del PCI en tres motivos fundamentales: 1) — La incapacidad del grupo dirigente del PCI de enfrentar la apertura de una

lucha política en toda el área del partido, con la convicción de mantener una unidad que es "precaria y refleja la precariedad general de la unidad del partido".

2) — Las relaciones "todavía rígidas" con la Unión Soviética, como "un vínculo muy profundo, algunas veces de fe". 3) — El retraso "histórico" en el cual se encuentra el PCI, que se hallaría "entre vocación revolucionaria y práctica reformista".

Tregua Entre la India y Pakistán

NUEVA DELHI, 21 (ANSA) — Una tregua ha entrado en vigor esta mañana en la zona fronteriza entre la India y Pakistán, donde ayer las tropas de los dos países efectuaron un intenso tiroteo. Según fuentes militares de la India, fueron los pakistaníes quienes abrieron el fuego en la zona de Bamangola en la frontera entre Bengala Occidental y Pakistán, a unos trescientos kilómetros de Calcuta.

Este es el segundo incidente del mismo tipo ocurrido en esa zona en 1969. Al parecer el incidente no provocó pérdidas en ninguna de las dos partes. Los comandantes locales indio y pakistaní tendrían que entrevistarse para discutir las causas del incidente.

Sólo le Volaron los Dientes al Presidente de Uganda

KAMPALA, 21 (ANSA) — "Las condiciones de salud" del Presidente Milton Obote, víctima de un atentado el viernes pasado "mejoran en forma satisfactoria", según un informe médico difundido esta tarde en Kampala.

El Presidente estará en condiciones de dejar el Hospital en los próximos días. Milton Obote fue centrado en plena cara por tres tiros de pistola. Las balas le atravesaron las mejillas, hiriéndole la lengua, y le astillaron unos dientes.



TROPAS SUDVIETNAMITAS que reemplazarán a las norteamericanas que abandonarán el país en el retiro paulatino que realiza Estados Unidos, aparecen durante una práctica de combate. Esta prácticas se realizan en forma intensiva. (Foto UPI). Nha Trang, Vietnam del Sur).

20 Años de Trabajos Forzados Para Tres Líderes Vietnamitas

SAIGON, 21 (ANSA) — Con condenas que van de veinte años a un año de trabajos forzados se concluyó ayer en Saigón un proceso contra "elementos comunistas" acusados de haber atentado contra la vida del Primer Ministro sudvietnamita, Tran Van Huong.

El proceso, del que hoy noticia la prensa de Saigón,

se desarrolló frente a un tribunal militar. Tres de los imputados — Le Ngoc Tu, Nguyen Anh Tuan y Do Vang Hoang — fueron condenados a veinte años de trabajos forzados cada uno, por "alta traición, homicidio voluntario, intento de homicidio, atentado a la seguridad nacional y posesión ilegal de armas".

Otros cuarenta imputados fueron condenados a penas que varían de cinco años a un año de trabajos forzados. Hubo también siete condenas a penas menores con la condicional y una absolución.

El atentado al que se refería el proceso se verificó en diciembre de 1968.

Ahora Podrán Refinar el Cobre de Baja Ley

WASHINGTON, 21 (UPI) — La oficina de patentes informó que se ha registrado un invento destinado al máximo aprovechamiento del cobre en los minerales de baja ley mediante un proceso de refinamiento electroquímico.

La compañía neoyorquina "Continental Copper And Steel Industries Inc." registró la patente del proceso

ideado por Allen K. Andersen.

El nuevo sistema consiste en una modificación de otros métodos de refinamiento, por el cual el mineral es disuelto primero en ácido sulfúrico. La solución impura es pasada entonces en una corriente controlada a través del polo positivo y luego por el negativo de una enorme célula electrolítica.

Produciendo la precipitación del mineral.

Se cree que el procedimiento patentado permitirá el mayor aprovechamiento de los minerales oxidados, eliminará el proceso de fundición en el tratamiento de los minerales sulfuríferos y hará utilizables las montañas de "residuos" que se forman junto a las minas.

También se considera que el nuevo procedimiento es aplicable al zinc, al cobalto y a otros metales solubles en ácido.

Mejoran Relaciones Entre Perú y EE.UU.

que supone mantener una fuerza equilibrada.

El titular de Torre Tagle formuló sus declaraciones en la ciudad de Arequipa, donde se encuentra de visita. Interrogado por la prensa local con referencia a las relaciones entre Perú y EE.UU. dijo el canciller que las mismas han mejorado tras la tensión inicial por el caso IPC y los incidentes pesqueros.

"Este enfriamiento va disminuyendo", declaró. En otro orden de cosas dijo que el gobierno peruano tiene que consolidar la revolución antes de convocar a elecciones. "Los civiles serán llamados a su debido tiempo a integrar el gabinete nacional", agregó. Tenemos que entregar el gobierno al pueblo con elecciones libres y honradas, en el momento oportuno".

Fuerte Inversión Norteamericana Para Explotar el Cobre en el Perú

LIMA, 21 (ANSA) — El contrato suscrito entre el Gobierno peruano y la empresa norteamericana Southern Peru, para la explotación de los yacimientos cupríferos de "Cuajone" prevé una inversión escalonada por parte de la compañía de 355 millones en un plazo de seis años y medio. Establece por otra parte el convenio que la Southern Peru Cooper Corporation, que es propiedad en los siguientes porcentajes de cuatro compañías norteamericanas American Smelting and Refining Company, (51,5 por ciento), Cerro Corporation (22,25 por ciento), Phelps Dodge Corporation (16 por ciento) y Newmont Mining Corporation (10,25 por ciento), está obligada a

nacionalizar los bienes de la International Petroleum Company, filial de la Standard Oil de Nueva Jersey.

Por su parte el Ministro de Energía y Minas del Perú, General Jorge Fernández Maldonado manifestó que la inversión de la empresa norteamericana "va a ser un aporte muy valioso y muy significativo para el desarrollo económico y social de nuestro país, igualmente será un aporte significativo para el proceso revolucionario de nuestra producción nacional que en este momento está en pleno proceso de acción".

Reclamación Territorial del PC Japonés a la URSS

TOKIO, 21 (ANSA KYODO) — El partido comunista japonés dijo ayer a la Unión Soviética que la posesión por parte de esta de territorios nortehijos japoneses, viola el principio de no expansión territorial establecido por la declaración de El Cairo (1945).

En una nota dirigida al gobierno de Moscú —informa Kyodo— el partido comunista japonés define como "injusta" la forma en que fue resuelta la cuestión de las Islas Kuriles después de la segunda guerra mundial.

Agrega que el problema territorial debe ser resuelto de acuerdo con la razón y con los vínculos de confianza que unen a las naciones del mundo.

La firma del contrato con la Southern Peru, tiene para los observadores importante trascendencia para el desarrollo futuro del Perú, y constituirá, seguramente, un importante factor de confianza para ulteriores inversiones tanto del exterior como internas.

Como se sabe, el Perú venía sufriendo en los últimos tiempos de una sensible retracción del crédito e inversión del exterior, desde que el Gobierno que preside el General Juan Velasco Alvarado

Antes de Embarcar Detuvieron a Tres Raptos de Avión

ATENAS, 21 (ANSA) — Tres árabes fueron arrestados esta mañana en el aeropuerto de Atenas cuando subían a un aparato de "Trans World Airlines" en viaje a Nueva York.

Según parece los tres hombres ocultaban en su bagaje armas y explosivos presumiblemente para tratar de desviar el avión. Los tres (dos hombres y una mujer) llevaban pasaportes libaneses.

El Vaticano Defiende a un Cura Español

ROMA, 21 (ANSA) — La radio vaticana, en su transmisión de hoy en lengua francesa, polemiza con un diario de París que en un artículo sobre la "falta de libertad en España" comparó el apostolado del padre Mariano Gamo —cura de la parroquia de Moratalaz de Madrid, actualmente bajo proceso— con la experiencia de don Enzo Mazzi en la parroquia del "Isolotto" en Florencia.

La emisora de la santa sede pone de relieve a este propósito que mientras el italiano

Mazzi se puso en contradicción con el cardenal Florit su arzobispo, el español padre Gamo, que actualmente corre el riesgo de ser condenado a nueve años de reclusión (después de haber ya descontado una condena a 11 meses) no se puso nunca en contraste con sus superiores religiosos sino que en homenaje a la doctrina social de la iglesia, entregó a la Dirección General de la Policía de Madrid una protesta contra las torturas infligidas a los prisioneros políticos.

El cura español denunció públicamente en sus sermones del domingo las detenciones de obreros y de intelectuales llevadas a cabo por la policía. Por lo tanto —afirma la radio vaticana— no es posible hacer ninguna comparación entre el cura de Florencia y el de Madrid.

14 Jordanos Condenados a Muerte

AMMAN, 21 (ANSA) — Un tribunal militar jordano condenó anoche a muerte a catorce personas, entre las cuales figuran algunos militares, después de haberles reconocido culpables de haber cometido para derrocar el régimen jordano.

De los catorce condenados a la pena capital, cinco se han refugiado en otros países después que las autoridades descubrieron el complot, en mayo pasado. Otros dos acusados fueron condenados a quince años de trabajos forzados.

Casi todos los condenados pertenecían al "Partido Islámico de Liberación", organización política puesta fuera de la ley en Jordania. Las condenas deberán ser aprobadas por el Rey Hussein.

Tres Bombas en Nueva York

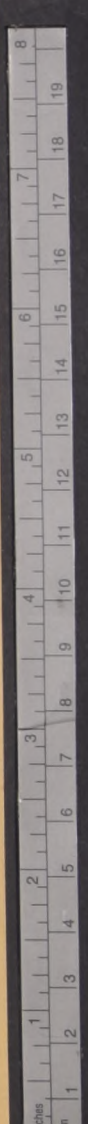
NUEVA YORK, 21 (ANSA) — Tres bombas explotaron esta mañana, con intervalos muy breves entre ellas, en tres puntos distintos de Manhattan. Según las primeras noticias no se registraron víctimas sino solamente daños a edificios y ruptura de vidrios.

Las bombas fueron colocadas una en un gran almacén, otra en un banco y la tercera en una oficina portorriqueña.

Tres personas están por ser procesadas después de haber sido detenidas por la policía federal por otros tres atentados, con bombas registrados el mes pasado en Nueva York.



TIENE NUEVE AÑOS y es la radioaficionada más joven del mundo. Miyuki Niva, obtuvo su licencia después de rendir un complicado examen. En el grabado se la ve manipulando los complicados instrumentos de un equipo de radiocomunicaciones. (Foto UPI Nagoya, Japon).



TARZAN

POR EDGAR RICE BURROUGHS



DICK TRACY - TIRA DIARIA

POR CHESTER GOULD



JUAN MARINO

POR LEFF Y McWILLIAMS



Museos

MUSEO DE ALTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.- Abierto al público: lunes y viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.- Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 hrs.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).- Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

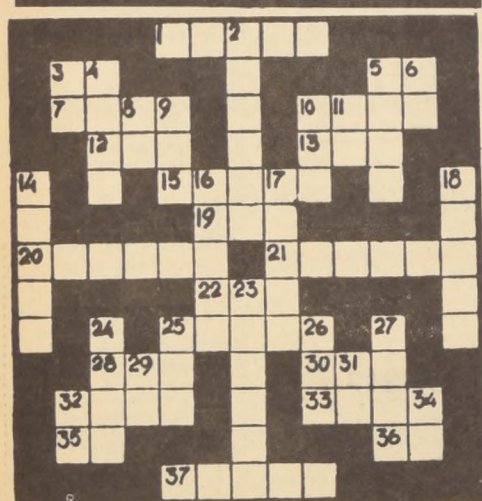
MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.- Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.- Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.- Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.- Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

PUZZLE



HORIZONTALES

- Voz muy alta y esforzada.
- Artículo.
- Primera terminación de infinitivo.
- Que no tiene compañía.
- Cuero cosido y empegado para contener vinos.
- Entregar.
- Preposición.
- Agrega, saca punta.
- Nombre de una con sonante.
- Movimiento acelerado y desordenado.
- Sentir en el paladar el sabor de una cosa.
- Se traslada de un lado a otro.
- Enarbolar.
- Todavía.
- Sustancia blanca y cristalina usada como condimento.
- Diferente.
- Muy distraído.
- Río de Italia.
- Nota musical.
- Unidad de peso del sistema métrico.

VERTICALES

- Que no sirve para nada.
- Existe.
- Barro que forma la lluvia en el suelo.

- Interjección.
- Nota musical.
- Artículo.
- Rezo.
- Tonto, idiota.
- Nota musical.
- Idioma del Lazio.
- Oportuno, acertado.
- Dejar por testamento.
- En la parte posterior.
- Composición poética sentimental dividida en estrofas.
- Espacio de tiempo de corta duración.
- Hija de Cadmo y Armonia, esposa de Atamante.
- De manera.
- Sensación que producen el olfato ciertas emanaciones.
- C de Caldea.
- Prep. lat. que significa a, junto.
- Nota musical opus.
- Pronombre reflexivo.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 20 AL 27 DE DICIEMBRE DE 1969.

1er. Sector.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

FRANCO INGLESA Portal Bulnes N° 406 PORTENA San Antonio N° 94 ROJAS Morande N° 13 MERCED Merced N° 403 IBERIA Estado N° 190 AHUMADA Ahumada N° 301

2° SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL-BLANQUEADO.

COLON San Pablo N° 3310 ITALIANA San Pablo N° 2402 BITRAN San Pablo N° 1505 VENECIA Catedral N° 2201 QUINTA Nueva Imperial N° 4498 BARRANCAS San Pablo N° 5420 IDEAL Mapocho N° 4052 BELGICA Mapocho N° 6101 LO ESPINOZA Lo Espinoza N° 2854 LA ESTRELLA San Pablo N° 8735

3er. SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ANDRADE Alameda N° 2902 LAS REJAS Avda. Ecuador N° 5142 SANITARIA Bascuñan N° 698 CARRERA Los Pinguinos N° 4294 SA VIGNACIO Alameda N° 1500 MODERNA Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4° SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

BAQUEDANO Vicuña Mackenna N° 2 ALHAMBRA Lira esp 10 de Julio SANTA ROSA Santa Rosa N° 1398 PARIS San Diego N° 2167 MAULE León Ugaldé N° 1599 HOSPITAL San Francisco N° 78 EL MERCURIO San Diego N° 301 AVDA MATT A Avda. Matta N° 994 BELEN Nataniel N° 931

5° SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

LAS LILAS J.M. Infante N° 279 DE LA CRUZ Avda. Providencia N° 2012 DEL ORIENTE Nueva Las Condes N° 7172 SAN JUAN Avda. Colón N° 5083 TOBALABA, Avda. Tobalaba N° 1191 VITACURA Vitacura N° 5342

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

FAR. IRARRAZAVAL N° 3153 LARRAIN LARRAIN N° 6877. BRASILIA J. P. ALESSANDRI N° 3533 LOS ALMENDROS POTE BATTES, Y ORDOÑEZ NUÑO (ex-DIAGONAL ORIENTE) SUR AVDA. GRECIA N° 1004 PROVIDENCIA ROBERTO DEL RIO N° 1664. AMAPOLAS ELIEGER PARADA N° 2032 BILBAO FRANCISCO BILBAO N° 1299 VILLA SANTA CAROLINA CASTILLO URIZAR N° 2259

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

AEROPUERTO CAMINO MELIPILLA N° 6075 KENIA AVDA. CENTRAL N° 6553 ROCA SAN JOAQUIN N° 2399 TURQUESTAN ENRIQUE MATTE N° 1651 ASTURIAS GRAN AVENIDA N° 4308 PUNTA ARENAS GRAN AVENIDA N° 6045 BERMARCO GRAN AVENIDA N° 9878 SAN CARLOS URUGUAY N° 1612 LA LEGUA SANTA ROSA N° 3890 PORVENIR SANTA ROSA N° 5962 SANTA ELENA SANTA ELENA N° 2197

8° SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA AVDA. ELSALTO - AVDA. RECOLETA.

LA PAZ AVDA. LA PAZ N° 402 SAN LUIS INDEPENDENCIA N° 1102 POPULAR AVDA. FERMIN VIVACETA N° 1811 TERRA DGO SANTA MARIA N° 2736 SANTA MARIA AVDA MEXICO N° 1298 PALMILLA PEDRO FONTOVA N° 5102 CENTENARIO RECOLETA N° 2298 SEPULVEDA AVDA. EL SALTO N° 2699 TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL N° 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención de recetas, medicamentos urgentes y útiles de curación, los que serán atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

PRESTIJO POR TRADICION

ROBERTO GARETTO FABRICANTE NUEVA YORK 47

SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

HOY DIA

LUNES

DIA de USAR DOLLY PEN

GUIA DEL VERANEANTE

- VALPARAISO**
- HOTEL IBERIA**
Brasil 1709. Teléfono 2184
Frente Plaza Victoria. Comida sana y abundante.
Precios módicos
- HOTEL RESIDENCIAL "MAGGIE"**
Ambiente acogedor trato hotelero. Desayuno y comida de primera. Atendido por su nueva dueña Montaña 743
- ALGARROBO**
- INTERNACIONAL LTDA.**
Abierto todo el año habitaciones confortables baño exclusivo Principal 1038
10-1-70
- VIÑA DEL MAR**
- Motel VON SCHROEDERS**
Acogedor. Con reconocida cocina. 70 habitaciones 70 baños. Telefonos - Bar. Schroeders 392. teléfono N° 64022
- HOTEL ESPAÑOL**
Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfono 85145-46 Plaza Vergara 141
- HOTEL MONTEMAR**
Camino Con-Con frente Playa Montemar Teléfono 129-R. Estacionamiento para auto.
- ZAPALLAR**
- HOTEL CESAR**
Restaurante, playa, ofrece confortables habitaciones excelente comida, visítenos.
10-1-70
- PAPUDO**
Buenas habitaciones, excelente comida, mariscos. Fernández Concha 450
10-1-70

PROPUESTA PARA IMPORTACION DE MANTEQUILLA

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuesta para la importación de aproximadamente 1.000 toneladas métricas de mantequilla.

Las Bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda B. O'Higgins 1170, 6° piso.

Las propuestas se abrirán el día 5 de Enero de 1970 a las 15:30 horas en la Sala del Consejo de la Empresa en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E\$100

ENTREGAMOS Muebles - Comedor - Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bomba, estanterías y muebles sueltos

REFRIGERADORES. Cocinas a Gas Licuado. LAVADORAS FENSA

SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la Municipalidad, por Acuerdo N° 669, de 5 de noviembre de 1969, resolvió modificar el Plano Oficial de la comuna en la Población Juan Antonio Ríos, Sector 2 - C, en el siguiente sentido:

A.- Ceder a la Iglesia Metodista de Chile un predio de 805 m², superficie que se resta a la destinada por el Plano Regulador a Mercado.

B.- Dejar al Mercado el terreno restante.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3er. piso, de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLAMARINO
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES

NECESITO ARRENDAR CASA PARA OFICINAS

MINIMUM 16 PIEZAS

ESTADO DE LA CONSTRUCCION: BUENA PARA ENTREGA: EL 30 DE ENERO PROXIMO

SECTOR:
MORANDE - AVDA. BRASIL
ALAMEDA - SANTO DOMINGO
AVDA. BULNES - AVDA. ESPAÑA
ALAMEDA - BLANCO

DE PREFERENCIA CON CAPACIDAD PARA GUARDAR CUATRO VEHICULOS

ENVIAR OFERTAS POR ESCRITO INDICANDO CARACTERISTICAS Y RENTA MENSUAL AL JEFE ADMINISTRATIVO. CASILLA N° 9203-SANTIAGO

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido. Mala sintonía, etc. Garantía seis meses. Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago.

TELE-REP

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987

Atención diaria, incluso domingos y festivos

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS TERMINAL DE PUDAHUEL

FALLO DEL JURADO.

De acuerdo con las Bases del Concurso de anteproyectos para la Zona Terminal de Pudahuel, el Jurado Calificador procedió a examinar los antecedentes entregados por los equipos profesionales participantes y ha resuelto otorgar los Premios y Reconcompensas que se indican a continuación:

Abiertos los sobres y de acuerdo con la Clave establecida, ellos correspondieron a los siguientes equipos interdisciplinarios de profesionales:

- 1° PREMIO (E\$ 250.000)**
N° Clave VV-15204.
- EQUIPO PROYECTISTA CONEST-CODEPLAN**
Ing. Civil Jefe del Proyecto Eduardo Ferrer, D. Arquitecto Jefe de Proyecto Jorge Patiño G. Arquitecto Francisco Torres V.
- Anteproyectos:**
Plano Regulador Zona Terminal CONEST Edificios: Arq. Jorge Patiño, Arq. Francisco Torres. Infraestructura Aeronáutica: Ing. Eduardo Ferrer D. Transporte Terrestre, Vialidad y Estacionamientos: Arq. Moisés Berdrack M., Arq. Pastor Correa.
- Asesorías de Especialidades:**
Electrificación e Iluminación: Ing. Civil Pedro Prieto. Estructuras: Ing. Civil Santiago Arias S. Instalaciones Sanitarias y Saneamiento: Minial Skarmeta G. Paisajismo: Alvaro Covacevich.
- 2° PREMIO (E\$ 100.000)**
N° Clave PL-35370.
Arquitecto Emilio Duhart H. (Arq. Asociados) Ingeniero Elias Arze L. (Arze y Benrath - Ings.) Arq. Asociados Alberto Montealegre K. y Sergio Raupp tron R. Ingenieros Gunther Benrath G. y Carlos Racine L.
- Asesorías:**
Ingeniería Sanitaria e Hidrología: Eduardo Infante. Ingeniería Eléctrica: Alejandro Achurra. Combustibles: Carlos López. Calefacción, Ventilación, Aire Acondicionado: Ricardo Keller. Consultores: Louis Berger Inc. Arch. Engineers Economist. Harrisburg PA, USA. UELI ROTH ARCH. ZURICH.
- 3° PREMIO (E\$ 50.000)**
N° Clave JJ-77101.
- Arquitectos Asociados**
Manuel Atria C., Hector Valdés Ph., Florentino Toro M. José Antonio Gómez L., Carlos Huidobro G. Francisco Lira V. Gustavo Munizaga V.
- Ingenieros e Ingenieros Asesores**
Fernando Del Sol V. Harmut Vogel. Raúl Ramirez R. José Saphoros. Felipe Ramirez. Ruberto Casanueva. RECOMPENSA (E\$ 20.000) N° Clave XX-25627.
- Arquitectos** Juan Echeñique G., José Cruz C., Alberto Pionwka O., y Carlos Aguirre M. **Ingeniero** Roberto Danemann W. por BRIONES MC KEE (CHILE) Ltda.
- RECOMPENSA (E\$ 20.000)**
N° Clave RR-42479.
- Arquitectos** Fernando Parcha E., Eugenio Gutiérrez L., José Manuel Sepúlveda G. **Ingenieros** Alejandro Jung F., Enrique Bollman, Domingo Chaves.
- RECOMPENSA (E\$ 20.000)**
N° Clave NN-99009.
- Arquitectos** Kurt Konrad, Colaboradores Guillermo Schenke, Pieter Gastelaars, Aquiles González, Ernesto Boden-Hofer, Erich Krohmer. **Ingenieros** Jaime Sánchez H. Colaboradores Braumüller, Erwin Hoehmann.
- RECOMPENSA (E\$ 20.000)**
N° Clave HI-41224.
- Arquitectos:** Ana María Barrenechea G., Francisco Hijo M., Miguel Lawner S., José Medina R. Colaboradores Jorge Muñoz. **Ingeniero** René Fischmann L. **Asesor** Estructuras: Ing. Carlos Sandoz. **Asesor** Instalaciones: Rubén Espinoza. **Asesor** en Equipamiento Cocinas Industrias: Alfredo do.
- RECOMPENSA (E\$ 20.000)**
N° Clave KE-01157.
- Arquitectos:** Juan Astica M., Francisco Becerra, René Echeverría L. **Ingeniero Civil y estructural** Ernesto Forster B. **Ingeniería Operativa S. D. A. Consultores** Consultor Materiales Aeronáuticas. Cuadrado M.
- La entrega de Premios se realizará en un Acto público, el cual se invitará oportunamente a los Sres. Concurstantes.
- De acuerdo con las Bases los Sres. Arquitectos e Ingenieros Representantes de los Concurstantes, dictarán una Charla informativa a los Profesionales Concurstantes el día Martes 30 del mes en curso a las 19 horas en la Sala de Chile del Palacio de Bellas Artes.
- A contar del día 23 de Diciembre y hasta el 11 de Enero de 1970, permanecerá abierta la Exposición de los Anteproyectos en el mismo lugar que se indica.
- LA OFICINA DIRECTORA**

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 11 hrs. "Los temerarios" Burt Lancaster, Patrick O'Neal Acción Guerra. Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Los temerarios" Burt Lancaster Patrick O'Neal Acción Guerra. Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs. "Operación Trueno" Sean Conery (007) Adolfo Celi. Acción. Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Con los minutos contados" Sidney Poitier, Joanna Simons. Mayores 18 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 Hrs. "Justine" Dirk Bogarde, Anouk Aimee, Michael York. Mayores 21 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 65932. Desde las 14 Hrs. "El libro de la Selva" Walt Disney Colores. "El misterio de los Hongos" Colores Menores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "La sección particular" "Las dulces amigas" Drama francés. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57. Tel. 60735. Desde las 13 Hrs. "Sexo análisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Operación San Antonio" Cómica Española Colores Menores.

FLORIDA. Desde las 10.30 Hrs. "El Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi. Menores.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.30, 17.30 y 21.30 Hrs. "El doctor Zhivago" Omar Sharif Rod Taylor, Geraldine Chaplin. Mayores 18 años.

HUELÉN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Emilio y los Dejectivos" Walt Disney Cómica Mayores y Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11, 14, 18.30, 19 y 22 Hrs. "Esta calle es nuestra" Comedia Colores Mayores y Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "La montaña Sueca" Drama Mayores 21 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexo análisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Cerrado por Reparaciones.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Gran Prix" James Garner, Eva Marie Saint. Mayores 14 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "El Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi. Mayores y Menores.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Tartán y el gran río" Aventuras Colores Menores.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Los diez Mandamientos" Technicolor Mayores y Menores.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "El Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi. Mayores y Menores.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "Pinocho y la ballena del espacio" Dibujos animados Colores Menores.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Lastrajero" Horst Buchholz. Drama Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Hay un hombre en el lecho de Mamá" Doris Day "El valiente príncipe de Donegal" Aventuras Colores Menores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Nacida para pecar" E.E.U.U. Drama Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 892. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Romeo y Julieta" Drama Aventuras, Dibujos animados Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "Tartán y el gran río" Aventuras Acción Color Menores.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Killer Kid" Fernando Sancho Cowboy Acción Colores.

SANTA LUCIA. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "La última aventura" Robert Shaw, Roberto Ryan Cowboy Acción Cinerama VGM Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "El libro de la Selva" Walt Disney Cómica Colores. 28 Beneficio del personal "El golfo" Raphael.

SÃO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 10 Hrs. "La máxima amenaza" Gregory Peck "La primavera de una solterona" Mayores 18 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 Hrs. "Festival de Dibujos animados" Noticiarios y agregados.

TOSCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "El graduado" Anne Bancroft, Dustin Hoffman Mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Pinocho y la ballena del espacio" Walt Disney Colores Cómica Menores.

WINDSOR. Desde las 10.50 Hrs. "Los sueños dorados" Richard Todd, James Mac Arthur. Mayores 21 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs. "Chitty Bang Bang" Cómica Colores Mayores y Menores.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA BAQUÉ DAÑO

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel. 31787. Desde las 14 hrs. Asalto de los 1000 aviones. Los Diamantes del diablo. Saludos señora Cambell. **NORMANDIE.** Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. El graduado. Drama mayores 21 años.

sus programas mas nítidos en un **GELOSO**

TELEMUNDI

MARQUESE, MONTE ALBA, RECOLETA 3391, AGUSTINAS 491, AV. DEL BAÑO 1117, CALAÑA, SOTOMAYOR 201, ANTOFAGASTA, AV. SANTA 3392, VALPARAISO, CORNELIUS 1097, LA SERENA 2, PRAT 481, CONCEPCION, EST. LA PAZ, PUERTO AERIAL, BELLAVISTA, 7, SOTOMAYOR, GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA, RECOLETA 3395 - FONDO 374378

CANAL SIETE

18 15 Carta de Ajuste

18 30 Capitán Nice

19 00 Un extraño planeta

19 30 En la Huella del tiempo

20 00 Sam Benedict

21 00 Telediario

21 30 Ely y Ella

22 30 El prisionero

23 00 Cierre

CANAL NUEVE

17 00 Aquí no se admiten grandes

18 15 Cine Serie

18 40 Seguridad en el Tránsito

19 26 Hit Parade

20 25 Noticiero Prolene

20 28 Los libros del espectador

20 30 ¿Cuánto sabe Ud?

20 37 Show de Lucy

21 03 En las fronteras de la Ciencia

21 30 El Continental

21 50 La Caldera del Diablo

22 40 Noticiero Prolene

22 43 Reunión de Prensa

23 43 Noticiero Prolene de última página

23 58 Cierre

CANAL TRECE

13 45 Clases de Francés

14 00 Pasado Meridiano

17 00 Colorín Colorado

17 30 Capitán Escarlata

18 02 Tarde en el Cine

19 35 Cumpla su deseo

20 00 Telenoche

20 30 El Tiempo

20 35 Bonanza

21 36 Julia

22 00 Martini al instante

22 30 Lunes Especial

23 30 Reflexión al cierre

CANAL TRECE

13 45 Clases de Francés

14 00 Pasado Meridiano

17 00 Colorín Colorado

17 30 Capitán Escarlata

18 02 Tarde en el Cine

19 35 Cumpla su deseo

20 00 Telenoche

20 30 El Tiempo

20 35 Bonanza

21 36 Julia

22 00 Martini al instante

22 30 Lunes Especial

23 30 Reflexión al cierre

CINES COMUNALES.

MAIPU. 5 de Abril Pajaritos Desde las 17 hrs. El que viaja con el diablo. Asalto de los 1000 aviones. **NACIONAL.** Puente Alto. Desde las 14 hrs. A quien los dioses quieren destruir. Un muchacho como yo. **PLAZA.** Puente Alto. Desde las 15 hrs. Asesinato por Helicóptero. La noche invita a matar. **BARNECHEA.** Vermut y Noche. Siete Winchester para una matanza. **MUNICIPAL.** San Bernardo. Desde las 14 hrs. Viva ahora pague después. Djamango. **NACIONAL.** Independencia 801. T. 370594. Desde las 13 hrs. Uno después del otro. Mata, bebe, Mata. Siete veces siete.

NUEVO "HOLIDAY ON ICE 1970"
USA CULTURAL PROGRAM - MADISON SQUARE GARDEN - EMPRESA CHILENA CONDOR

JUEVES 1º ENERO DEBUT
VERMUT 7 NOCHE 10

VIERNES 2 VERMUT 7. NOCHE 10
SABADO 3 VERMUT 7. NOCHE 10
DOMINGO 4 MATINEE A LAS 3 VERMUT 7 Y NOCHE 10 LOCALIDADES EN VENTA

PRODUCCION 25º ANIVERSARIO T. CAUPOLICAN

SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Avda Irarrázabal 1435. Tel. 43811. Desde las 14 hrs. Rally a Montecarlo. Marrueco 7. Así no se trata a una dama. **CALIFORNIA.** Irarrázabal 1568. Tel. 498061. A las 15.45, 19 y 22 hrs. Sies martes debe ser Belgica. E.E.U.U. Cómica Mayores 18 años. **DANTE.** Washington 26. Tel. 494359. A las 16, 19.15 y 22.30 hrs. El Gran Prix. Mayores de 14 años. **EGANA.** Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 hrs. Al maestro con cariño. El golfo. Musicales. Raphael. Menores. **GOLF.** Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.30, 19.15 y 22.15 Hrs. Pinocho y la ballena del espacio. Walt Disney. Colores. **HOLLYWOOD.** Irarrázabal 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Djamango. Django el cruel. Profesionales para una matanza. **LAS CONDES.** Apoquindo. Noruega. Tel. 484067. A las 16, 19 y 22 hrs. El marino extraordinario. E.E.U.U. Cómica. Menores. **LAS LILAS.** E. Yáñez. J. de Dios. Tel. 431160. A las 16, 19 y 22 hrs. Héroes sin lecho. Aventuras, mayores 18 años. **LO CASTILLO.** Vitacura. Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 hrs. El capitán Nemo y la ciudad sumergida. Aventuras Menores. **MARCONI.** Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16, 19 y 22 hrs. Lucía Cubana. Mayores 18 años. **MACUL.** J. P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14.15 hrs. El que viaja con el diablo. La última carta. **ORIENTE.** P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16, 18.45 y 21.45 hrs. Pinocho y la ballena del espacio. **P. DE VALDIVIA.** P. de Valdivia. Bilbao. Tel. 43948. A las 18.30 y 22 hrs. El hueso del amor. Francesa. Mayores 21 años. **VERDI.** P. de Valdivia 273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Mas allá del sol. 20 kilos de lios. Las 500 millas.

10 DE JULIO - FRANKLIN-AVDA.MATTA-GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Las abejas asesinas. El butre. Proyecto X. **AMERICA.** Nuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. La sangre de Fumanchú. El profeta. Misión suicida. **ESMERALDA.** San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Djamango. Profesionales para una matanza. Django el cruel. **GRAN AVENIDA.** Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. El Gran Prix. Carreras de autos. Mayores. **IMPERIAL.** San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El golfo. El oro de Mackenna. Musicales. **LIRA.** Pintor Cicarelli 293. Tel. Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna. El Golfo. Musicales. **MISTRAL.** San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. La batalla por Anzio. Vivo o muerto. Buenas noches año nuevo. **MODERNO.** Gran Avda 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Sueños de riquezas. El hombre de Kiev. Llegan los paracaidistas. **ROMA.** San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Quiero llenarme de ti. Las cuatro bodas de Marisol. Musicales. **MONACO.** 10 de Julio-A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. El bastardo. Frankenstein debe morir. El valle de Wangi. **SAN DIEGO.** San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El golfo. Oliver, musicales menores. **SAN MIGUEL.** Avda Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Quiero llenarme de ti. Solo los dos. Musicales menores.

CARTELERIA TEATRAL



La Lia Lordoba Legula ha estrenado con mucho éxito "En los tiempos de don Arturo" Teatro Maru.



Sigue con gran éxito "El Evangelio según San Jaime" en la sala del teatro A. Vara.

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 hrs. "El Evangelio Según San Jaime" de Jaime Silva. Hoy des canso.

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. Descanso.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 89350. Noche 22 hrs. "El Dr. Enrico Caccare Presenta "Noches de Hipno sis

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. En montaje "Holiday On Ice" 1970 nuevo patinaje internacional. Próximo Debut 1º de Enero.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 hrs. "Cuestione mos la cuestión" Hoy descanso.

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cia. de Lucho Cordoba y Olvido Legula a las 19.15 hrs. "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Cordoba.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón presenta: "Bajo el signo de Cain" a las 19 hrs. de Egon W.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cia. de Revis-tas Strip Tease a las 19.30 y 23 hrs. "El Rey no se la puede".

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30176. Cia. de Revistas Bim Bam Bam a las 19.21.40 y 23 hrs. "Angeles o demonios".

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. Cia. de Comedias Susana Bouquet. gira.

"SAN PETERSBURGO 1917" NUEVA PRODUCCION DE HOLIDAY ON ICE

Del nuevo programa 25º Aniversario Mundial de Holiday On Ice que estrenará en Chile en la pista de Hielo del teatro Caupolicán el jueves 1º de Enero de 1970 se destaca "San Petersburgo 1917" superproducción basada en los hechos históricos y románticos de la Revolución Rusa. Esta producción fue presentada con mucho éxito en Moscú recientemente por Holiday On Ice. Los 82 ice-skaters que por primera vez visitan Chile ofrece un nuevo y atrayente programa de dos horas de duración también con otras destacadas producciones tales como "Las Aventuras de Marco Polo" "Vamos a la Luna" "Broadway" "Entretenime" "Cabalga del Espectáculo" etc. con bellísimos actos de ballet sobre el hielo, actos cómicos y fujoso vestuario.

regalos prácticos Navideños

TRAJES DE BAÑOS

TRAJE BAÑO DE NINITA

BLUSAS

CHALECAS

POLERAS

ALAJARES NOVIAS

MEDIAS FINAS

BATAS DE LEVANTARSE ALCOLCHADAS

FALDAS

HORMAS PLASTICAS PARA TRAJES DE BAÑO

BOLSAS DE PLAYA

GORRAS DE BAÑO

LA FLORIDA
COMPANIA 1078

CHEVRON
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON
PIE E°30
SALDO 10 MESES

RELOJERIA gabor
ESTADO 48

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA
a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR
Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR
LA CABALGATA MUSICAL

AL MARGEN DE LA LEY

CRUZ DEL SUR
SIEMPRE EN SU HOGAR

Anual.....E° 180
Semestral.....E° 92
Trimestral.....E° 48

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Proprietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Todo por "Yo te Amo ...
Yo Tampoco ..."

disco prohibido en europa creará líos en sellos

SERGE GAINSBORG, cuando escribió su tema "Yo Te Amo ... Yo Tampoco", nunca pensó que iba a ser tan famoso e iba a levantar tanta polémica en todas partes.

El tema, Gainsbourg se lo entregó a su novia, Jane Birkin y ésta lo llevó al acetato en una versión que, por su "intención", llegó a ser prohibido por erótico y pornográfico.

Europa lo levantó como un gran suceso, pero muy luego surgió la crítica. "Yo Te Amo ... Yo Tampoco", fue defendido por la juventud. El disco es una escena de amor, donde dos jóvenes se hablan al oído y se murmuran asuntos de amor. Tal fue la ola de críticas que levantó el tema que cantaba Jane Birkin que muchos países lo prohibieron y no se volvió a escuchar.

A Latinoamérica el disco llegó y también, muchos lo han criticado. Pero aquí, en nuestro medio,

el famoso disco, levantará dentro de algunos días, una polémica muy diferente.

Nos explicamos: RCA ha dicho, la semana pasada que será su sello quien saque en nuestro medio la versión original de "Yo Te Amo ... Yo Tampoco", es decir aquella misma de Jane Birkin con su novio, y que fue la prohibida en Europa. El sello Asfona, por su parte, asegura que serán ellos quienes lanzarán la versión de Jane Birkin y su novio al mercado.

Los dos sellos dan explicaciones porque serán ellos. Ambos sellos han prometido sacar el disco rápidamente. Mas adelantada está RCA, quien comenzó a imprimirlo hace algunos días, pero creemos que ahora, que surge un competidor argumentando derecho, habrá que revisar quién, efectivamente, tiene la razón.

Y cuentan que un tercer sello también estaría argumentando derechos.



JACK SHEPPARD, EL MAS FAMOSO BANDOLERO DEL SIGLO 18, explica a "Edgworth Bess" que no es culpable de que las damas a las cuales roba y secuestra

disfruten tanto de ello. Actúan en los papeles estelares Tommy Steele y Stanley Baker, con la presentación de Fiona Lewis.

Jazz en el Teatro de "La Reforma"

Un recital de Jazz y Negro Spirituals ofrecerá el **QUINTETO DE JAZZ** de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales hoy a las 21.30 en la Sala de la Reforma. Este es el segundo recital abierto al público que el Quinteto ofrece desde su debut el 3 de diciembre en la misma sala. En esta ocasión se repetirá el programa anterior que incluye piezas de jazz moderno: "The days of wine and roses", "Misty", "Blues the monk", etc.; spirituals, muy conocidos como "Josua Fit the battle of Jericho", y "Summertime" de la ópera "Porgy and Bess" del compositor George Gershwin.

trompeta, tuba, y se dedica actualmente a contrabajo. Tiene estudios musicales completos en la Facultad de Ciencias y Artes Musicales e incursiona también en el terreno de la composición autor de la música de la película "Lunes 1", Domingo 7". Mario Lecaros es el pianista del conjunto y el integrante más joven. Es estudiante de corno de los cursos superiores del Conservatorio Nacional de Música. Waldo Cáceres es ba-

terista del conjunto, durante varios años integró el conjunto "los Grecos" y el de Omar Nahuel Luis Retamal es intérprete del saxo alto. Simultáneamente se desempeña como profesor de flauta dulce en el Conservatorio Nacional, y como profesor de clarinete y saxo en la Escuela Musical "Vespertina". Inició sus conciertos de Jazz en 1965 en el Instituto de Extensión Musical con participación del Sindicato Profesional de Músicos.

En ese certamen —nos cuentan— ganamos el derecho a viajar a la capital y tener una oportunidad en el sello Asfona, donde ya hemos realizado

Chamel (baterista), **Tito** (primera guitarra eléctrica), **Colin** (vocalista), **Juan Carlos** (bajo electrónico) y **José Luis** (organo eléctrico), son "Los Incógnitos", el ritmo alegre del sur.

El objetivo de este conjunto es iniciar una labor de extensión del jazz y de la música negra norteamericana en general, para lo cual intenta ofrecer primeramente interpretaciones de jazz tradicional, moderno y "spirituals", pasando en el futuro a la interpretación del género "soul", en boga actualmente. Esta labor de difusión del jazz cumple un objetivo pedagógico, ya que el Jazz ha sido incorporado a los programas de educación musical de la enseñanza media. Las presentaciones jazzísticas cuentan por este motivo con un grupo constante de aficionados y cultores de esta expresión musical, compuesta en su mayor parte de jóvenes.

EL QUINTETO

Inés Carmona es la contralto del grupo. La cantante estudió canto en Italia durante siete años y hacia el fin de sus estudios entabló contacto con un conjunto de gente de color que recorría Europa en un "tour" artístico. Al enfermarse una cantante del grupo, le fue ofrecida a Inés el reemplazo. Los dos primeros meses transcurrieron para la cantante en medio de ensayos exhaustivos, hasta que finalmente pudo asimilar la difícil técnica vocal del "Spirituals". Durante dos años consecutivos, Inés Carmona ha interpretado "spirituals" en Europa y los Estados Unidos en diferentes conjuntos de jazz. Actualmente es profesora de canto en la Escuela Musical "Vespertina" del Conservatorio Nacional de Música y profesora-ayudante de la cátedra de ópera en el Departamento de Música de la Facultad.

Roberto Lecaros, contrabajo, ha estudiado violín, viola,



Estos son "cabros" papeleros.

Teatro para Niños... "Los Papeleros" en una Versión Musical

ESTA TARDE, a las 19 horas, estrena en el Teatro Antonio Varas la Escuela de Teatro Infantil que dirige Ruth Baltra. Se pondrá en escena, por un grupo de jóvenes actores (entre 4 y 16 años), en versión musical, la pieza dramática de Isidora Aguirre, "Los Papeleros".

La presentación del grupo artístico que dirige la joven maestra, de prolongada actuación en la Argentina, está dirigida para ser vista por niños. Es una obra realizada por pequeños, para niños.

La música que lleva esta moderna versión de "Los Papeleros" pertenece a Clemente Izurieta y la Coreografía a Gastón Baltra. La Iluminación, Escenografía y vestuario a cargo de alumnos del Primer Año de Diseño de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Ruth Baltra, en esta oportunidad, rinde también exámen, frente a los maestros de la escuela de Teatro de la U, como directora en espectáculos para pequeños.

La obra se repetirá mañana y el miércoles a las 15 horas y 30 minutos. En el reparto de la obra interviene un total de veintiocho niños.

"los incógnitos" sueñan con darse a conocer

"...muchachos, tengo la idea de formar en un buen conjunto, pero con instrumentos que puedan darnos sonidos de calidad y además perfectos".

Habla **Tito Sánchez**, Era 1967, y lo hacía por allá por Osorno. Había venido desde Puerto Varas en busca de realizar un sueño. Formar, algún día, un conjunto diferente. Cuando hizo la proposición, José Luis, Juan Carlos, Colin y Chamel, músicos y amigos suyos, sonrieron y se encogieron de hombros. "todo estaba muy bonito, muy lindo, pero y como. Como compraban los instrumentos".

Tito lo tenía todo pensado. Cuando sus amigos y futuros compañeros dudaron y mostraron preocupación, el sonrió y expuso su plan.

"formaremos una cooperativa. Trabajaremos en diferentes lugares durante un buen tiempo e iremos capitalizando".

Todos respondieron afirmativamente, y así, con esfuerzo, como cooperativa, nacieron "Los Incógnitos". En la actualidad, capital de la sociedad, es un órgano electrónico, una guitarra eléctrica, un bajo y una moderna batería. Todo lo adquirieron trabajando noche a noche, y si ganaban CINCUENTA ESCUDOS, diez eran para gastos; el resto, LOS CUARENTA, para comprar instrumentos.

Peró no sólo aquello es el capital de "Los Incógnitos". También forma parte de la orquesta el apoyo de todo Osorno, que los identificó cuando ganaron el certamen del "Show Juvenil", que dirige Ovidio Vera en Radio Sago, y ahora último cuando, resultaran triunfadores en el Festival "Sago" de la Canción en la Feria Internacional del Sur.

En ese certamen —nos cuentan— ganamos el derecho a viajar a la capital y tener una oportunidad en el sello Asfona, donde ya hemos realizado nuestra primera prueba. Nos han dicho que podemos tener nuestra primera oportunidad, pero que debemos buscar otro

tema, pues uno de los que traíamos agrado".

Son muchachos que tienen muchas esperanzas.

Son "Los Incógnitos", un grupo de músicos que quiere explotar la onda soul, el ritmo que hoy se baila. Quieren darle un sonido distinto.

"Y si uno de ustedes se fuera que pasa con el instrumento? ¿Cómo actúa la cooperativa en ese caso?"

"El instrumento sigue perteneciendo a la cooperativa y se le va devolviendo el dinero de acuerdo a un convenio ya fijado".

Así se forman los grandes conjuntos.

Nada les regalaban. Nada les dieron. Todo lo han buscado con esfuerzo y tesón. "Los Incógnitos" ahora sólo esperan hacer realidad el máximo sueño: GRABAR UN DISCO.

Todo surgió en una charla de amigos, de amigos que también eran músicos.



Esta secuencia, filmada en el Puerto Aéreo, Internacional de Pudahuel, corresponde al film nacional "El Fin del Juego". Apatecen en el grabado Calvin Lira y Raquel Parot.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

INSTITUTO SAN CRISTOBAL

POR EL INTERES DE LA SEGURIDAD PUBLICA

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

HUBERTO GARETANO FABRICANTE N. NUEVA YORK 47

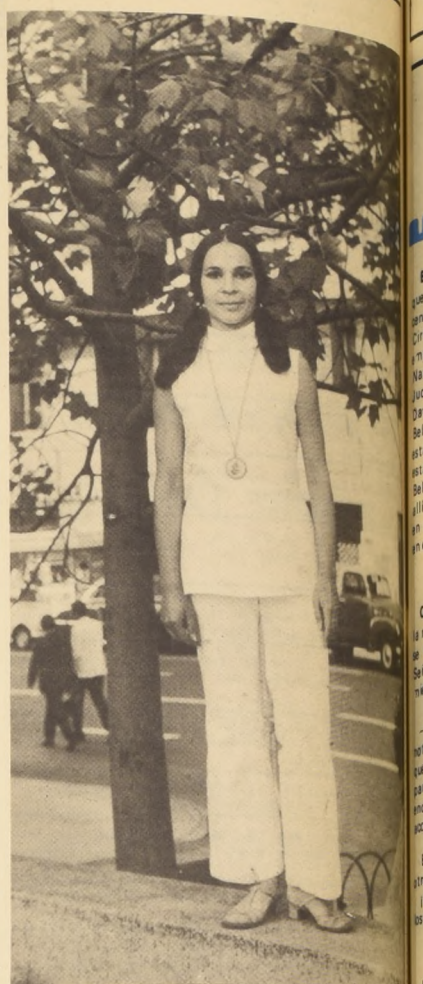
1066-1068

SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

ENSEÑA

MAC-IVER 728

Esq. Esmeralda



MAGALY RIVANO, bailarina del Ballet Nacional, recibió el Premio de la Crítica 1969, por su interpretación de "Tangos" con coreografía de Germán Silva.

Magaly Rivano, Premio de la Crítica en Ballet

EL CIRCULO DE CRITICOS de Arte de Santiago otorgó el Premio Anual de la Crítica en ballet a la bailarina Magaly Rivano, por su interpretación del ballet "Tangos", con coreografía de Germán Silva y música de Astor Piazzolla, estrenado por el Ballet Municipal de Santiago, en agosto de este año.

—¿Qué significa esta distinción para usted?
—Primero que nada, una gran sorpresa, porque había tantas otras personas que lo hubieran merecido tanto como yo en el mismo campo. Es un gran estímulo.

—¿Había recibido otros premios antes?
—No, éste es el primero. Tuve bastante suerte al recibirlo en primer lugar, porque es un premio muy condecorativo en nuestro medio.

—¿Importancia de "Tangos" dentro de su carrera?
—Es mi tercer gran rol. El primero había sido "La Muerte de Geste nadi", de Germán Silva, y la Machi de Germán Silva, también de Silva.

—¿Y qué dijo el coreógrafo?
—Estaba muy contento de que la premiara por la crítica, ya que había sido precisamente la protagonista de su ballet.

—¿Protagonista de su ballet, solamente?
—No, porque nuestras coreografías han estado bastante ligadas que ha sido uno de mis mejores maestros, tanto en el teatro como en el clásico.

—¿Proyectos?
—Tengo mucho interés en bailar determinados espectáculos clásicos, como el "Cisne Negro", "Don Quixote" que creo que son muy importantes para reafirmar aún más mi técnica clásica.

—¿Y en lo moderno?
—Hasta aquí todos mis roles han sido de tipo moderno, pero han obedecido a una base clásica que es el estilo de Germán Silva.

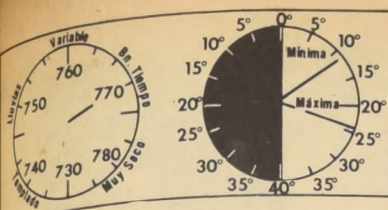
—¿Ahora que estamos a fin de año ¿qué desea al ballet chileno?
—Que todo el mundo siga progresando como hasta aquí lo he hecho y que aparezcan nuevos valores de la danza.



UNO DE LOS MAS COMPLETOS equipos deportivos dedicados al automovilismo, comenzará a operar en el Puerto Aéreo, en la dirección de Radio Presidente Balmaceda con forma amplia de Radio Tupper y orientado a cubrir en el país y en el extranjero actividades del automovilismo nacional y lo más importante internacional que se realice en nuestros días del mes de enero de este año, será lanzado en los primeros días del mes de enero de este año, a las 20.30, horas y contará con la participación de destacados periodistas deportivos como Alfredo Aceituno, Orlando Contreras, responsable internacional en Argentina y Gilberto Contreras.

Además se contará con el valioso apoyo de Nelson Ballester, todos los eventos, cubriendo también los más importantes espectáculos deportivos, junto a Hugo Gasc, como director de Radio Tupper y orientado a cubrir en el país y en el extranjero actividades del automovilismo nacional y lo más importante internacional que se realice en nuestros días del mes de enero de este año, será lanzado en los primeros días del mes de enero de este año, a las 20.30, horas y contará con la participación de destacados periodistas deportivos como Alfredo Aceituno, Orlando Contreras, responsable internacional en Argentina y Gilberto Contreras.

El ambiente en el que se convertirá en un espectáculo de masas. El ambiente en el que existe, ahora falta que los medios industriales y deportivos, en Chile. Todo preparado para que el 2 de enero de este año, las 20.30, se dé el vamos a "AUTO SPORT 70" programado para estar dentro de lo nuevo que presentará la emisora en el próximo año.



PRONOSTICO
Nubosidad matinal,
despejando a mediodía
TEMPERATURA DE
AYER
MINIMA: 11,5° C a las
7,00 horas
MAXIMA: 24,7° C a las
17,00 horas

LA NACION

Santiago, Lunes 22 de Diciembre de 1969

Precio E\$ 0,70

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIII
Nº 19.007

EL "TRUENO" DE PAIRETTI RUGIO MAS

Segundo Carmelo Galbato y tercero Boris Garáfulic en Las Vizcachas



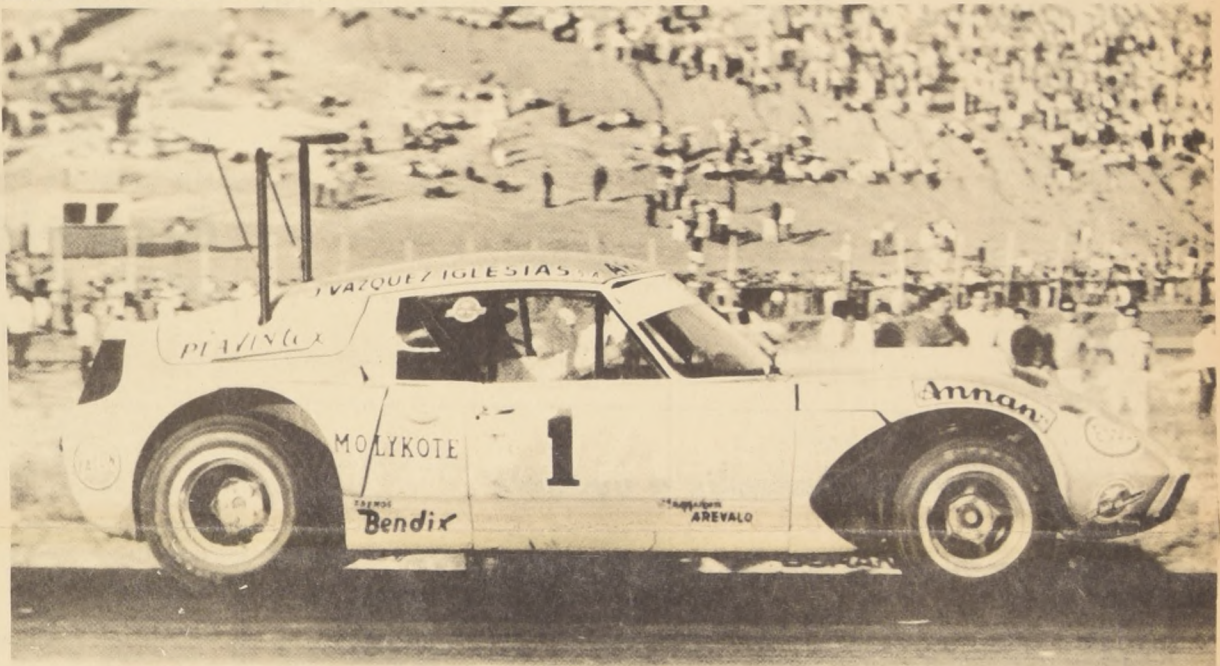
LARGARON muy juntos pero ya en la segunda pasada por meta las diferencias eran considerables



CARMELO GALBATO. Fue segundo, en estrecha lucha con Garáfulic



CARLOS PAIRETTI. "voló" en su Trueno Naranja. Nada que hacer para el resto



Ahora fue 2 a 1....

MAGALLANES MANDO A SANTIAGO AL DESCENSO



Irala, con seguridad controla un balón de alto. Pocas veces llegó Magallanes cerca del meta bohemio, pero siempre lo hizo con mucha peigrusidad y fogosidad.



Fito Arana con su velocidad y rapidez en los desplazamientos fue una pieza clave en el fútbol de contragolpe que jugó Magallanes

Cancha Estadio Nacional.
Pagaron: 5.654 personas
Recaudación: E\$ 29.382,00
Socios: Magallanes 352
Santiago 200. Arbitro: Lorenzo
Cantillana, sencillamente
mal. Perjudicó a los dos equi-
pos con sanciones equi-
vocadas.

pasar el balón que recogió
NOVO en la misma area chi-
ca, sin adversarios por delan-
te, disparó bajo anotando la
segunda conquista. A los 24
el medio zaguero Parra sirve
un corner desde la izquierda
que recoge en el area grande
VASQUEZ con golpe de cabe-

za y consigue el descuneto
EXPULSADO. En el
primer tiempo a los 39
Capot debe abandonar la
cancha al ser expulsado por
foul al zaguero Hernández.
Resultado Final: Maga-
llanes 2 Santiago Morning
1.

(Pasa a la pág. 8)



Adison Aguilar fue el mejor jugador de Magallanes junto a Casares. De excelentes reflejos, de gran elasticidad, fue el causante "directo del triunfo albiceleste".

El volante argentino, Carlos Alberto Pairetti, resultó indiscutido ganador del circuito automovilístico de velocidad realizado ayer en el Autódromo de Las Vizcachas luego de superar a su compatriota, Carmelo Galbato y al chileno Boris Garáfulic, que se mantenía tercero en el escenario santiagoño.

Pairetti completó 30 vueltas corriendo a un promedio de 132/134 kilómetros a la hora, con un tiempo de 40 minutos 31 segundos.

A continuación se ubicó Carmelo Galbato, piloto uruguayo que a su vez relegó al tercer lugar a nuestro piloto Boris Garáfulic.

El "Trueno Naranja" de Pairetti se demostró una máquina muy superior al resto de sus rivales. Antes de la primera del campeonato chileno, Garáfulic, había declarado que no había nada que hacer frente a Pairetti y que él sería el ganador.

En plena pista y a poco de comenzar el circuito de fondo el crack uruguayo tomó la delantera y se distanció considerablemente de Galbato y Garáfulic, hasta amenazar en las quince últimas vueltas con adelantarse al argentino (Garáfulic) un circuito completo.

No tuvo por ello mucha preocupación la pugna en los primeros lugares. La expectativa quedó entregada a lo que ocurriría entre Galbato y Garáfulic, quienes también usaron un coche de mayor potencia. Sin embargo, las acciones de los tres volantes se adelantaron a lo que se esperaba al cabo de las primeras vueltas.

En el cuarto circuito voló Lino Pesce, sin consecuencias, pero alcanzó a poner suspense y dramatismo a la competencia.

Boris Garáfulic sufrió la primera derrota en Las Vizcachas escenario donde había mantenido invicto a los rivales de toda la temporada.

En cuanto a los dos argentinos, se expusieron su pericia en el manejo de máquinas de carreras. Pairetti, que siempre las curvas las toma a la velocidad justa y no, para salir a ganar el pie en el acelerador.

(Pasa a la pág. 8)



PARA RANGERS, UN BUEN COMIENZO, PARA GREEN CROSS, UNA REALIDAD

- El elenco talquino puede ofrecer, porque tiene cuadro, presentaciones destacadas
- Los temuquenses dijeron claro que no están a la altura de una fase final, en la que están los mejores

Me da vergüenza ver a mi equipo jugar en la forma cómo lo hizo esta noche. Si parece que hubiera olvidado todo lo que hemos trabajado durante el año.

Estas frases de desconsuelo pertenecen a Caupolicán Peña, el entrenador de Green Cross de Temuco. Con ellas quería buscar la razón de la derrota aplastante que sufrió su equipo a manos de Rangers de Talca en el debut de este torneo denominado Liguilla.

Una derrota para Green Cross sorpresiva. Por lo menos para nosotros que le hemos visto otras actuaciones de mayor mérito al cuadro temuquense. Antenoche no tuvo nada. Ni defensa ni ataque, ni menos poder de recuperación. Se entregó muy temprano. El gol de

Diáz en paredes sucesivas con Barreto, fue el inicio del fin. Antes ya habían mostrado algunas grietas importantes en su bloque defensivo, pero habían quedado tapadas por la buena conducción que hicieron del balón, desde media cancha hasta el área grande los talquinos. Y con el correr de los minutos los defectos, los baches, el fútbol blando, feble del cuadro en general fue cediendo paso a la labor más maciza del equipo de Oscar Andrade, que sin realizar una faena completa, brillante, le bastó el trabajo eficiente y a ratos rutinario de los punteros Díaz y Bejcek, especialmente este último para destruir a una defensa, a una línea de cuatro zagueros que perdió pie se descontroló se desdibujó a tal punto que era un verdadero pasadizo.

Hay mucha diferencia entre la producción del medio campo, con Cortazar y Moisés Silva y el resto del equipo. Hay mucho desnivel. El ataque, creemos que por falta de peso y resolución en el disparo, no inquietó a nadie y para Rangers que tiene una defensa fuerte con hombres que saben su oficio, fue una tarea cómoda la de detener avances esporádicos, todos en la cuerda del balón bien llevado, tratando de tocar corto, pero sin el peso que debe tener una delantera cuando avanza.

Y esto quedó comprobado en el segundo tiempo, cuando Rangers ya con el triunfo asegurado, aquietó los ánimos, tranquilizó el juego y se dedicó a cuidar su ventaja regalando el medio campo y sin entrar a comprometer, más que tres o cuatro jugadores en función de ataque. Green Cross parecía que tenía el partido a su disposi-

ción y sin embargo sólo hizo un gol, producto de un foul penal de Carrizo. El resto, movimiento del balón, circulación de los hombres en el campo sin mayor utilidad, sin mayor peligrosidad.

Sin duda que este match aclaró las dudas sobre lo que pueden hacer ambos equipos en esta fase final del campeonato chileno. Green Cross definitivamente no tiene cuadro para aspirar a una mejor ubicación. Se nos ocurre que es difícil que pueda conseguir siquiera un punto en los partidos venideros. En cambio Rangers sí que puede complicar cualquier match frente a los llamados grandes. Es cuadro con verdadero sentido de fútbol colectivo. Trabaja y funciona como tal. Hay entendimiento entre sus líneas. Benitez y Briones constituyen una dupla de medio campo excelente y otro tanto se puede decir del cuarteto de ataque, donde los punteros Díaz y Bejcek, con su velocidad, su habilidad y gran espíritu de lucha, provocan situaciones de riesgo, de peligro. Al centro dos hombres que pese a que sus desplazamientos son lentos, tienen habilidad para mover con rapidez el balón aminorando de esta manera esta posible desventaja. Rangers se vio mejor que Green Cross, mostró más cua-

dro más peso, más solvencia tanto defensiva como de ataque. Incluso se dio el lujo de descansar una vez que tenía la victoria asegurada, mirando el rival que tendrá que enfrentar el próximo martes y que es nada menos que Colo Colo, uno de los que salió al ruedo de esta Liguilla y señaló de inmediato las pretensiones que trae de conseguir una clasificación.

Un encuentro en el que sólo se vio un cuadro preparado como para luchar a los mejores rivales que ha tenido el fútbol chileno en este torneo de 1969. ALFREDO LEONEL PARRA

Eladio Benites:

'Nadie Cotizaba a Rangers'

"Se me venía encima el hombre. Si no le salía, el gol era cantado. Por eso me arriesgué y como último recurso lo detuve. El penal estuvo perfectamente bien cobrado. No hay ninguna duda. Tenía que hacerlo y lo hice. En este sentido el árbitro sancionó lo que correspondía".

Carrizo, arquero de Rangers, dando su versión, la correcta, del discutido penal.

"Nadie nos había cotizado. Todos tenían fijos sus ojos en los tradiciones del fútbol profesional. En el mismo Talca, la crítica y sus gentes estaban convencidos de que nuestro equipo era 'compará' de la Liguilla. Y créame, sinceramente estimo que están equivocados."

No es el triunfo de esta noche ante Green Cross, el que me ha engrandecido. Lo cierto es que sobre todo el primer tiempo jugamos bastante bien. Hicimos un fútbol práctico y veloz. Bueno, el segundo periodo, teníamos que variar un tanto. No podíamos arriesgar, por arriesgar. No hay que olvidar que las piernas hay que cuidarlas y

más aun, si nos viene encima el martes un compromiso serio ante Colo Colo. Por eso, obedeciendo instrucciones del entrenador me fui como quinto zaguero. Bajó un poco la línea de fútbol nuestra, pero obtuvimos los dos puntos que es decir bastante".

Eladio Benites, capitán de los piducanos.

"Sin exagerar el gol que hice fue bastante bonito. Me fui por el centro, eludi a un defensa, luego alzar, tirando el balón al rincón contrario."

"Rangers jugó bien, por lo que pienso que tenemos gente y juego para quedar entre los primeros. Mis preferencias están, eso sí, para Colo Colo y la 'U'."

Carlos Díaz, autor del primer gol de la noche.

Begorre ayudado por dos compañeros (prácticamente lo llevaban en peso) salió del camarín con rumbo a las tribunas para presenciar el

encuentro de fondo. La lesión que le marginó del campo, fue más seria de lo supuesto en un principio.

¿Qué le hicieron en su pie Begorre?

"Me pusieron dos puntos, pero debo sacarme una radiografía el lunes para ver que tengo".

¿Quién lo golpeó?

"Moisés (refiriéndose a Silva).

¿Intencional o casual?

"Intencional".



BEGORRE, salta, pero por 'compromiso'. El balón va suave a los guantes de Tasares.



APREMIADO POR BARRETO, despeja Magna



BRIOSA ENTRADA Barreto, quien por lastimar al arquero greencrossino, lo salta

DESCONSUELO en los gestos de Urra, Magna, Juan Rojas, Remate Bejcek, y autogol de Green Cross.

Nacional de Pentathlon: Escuela de Suboficiales una Grata Revelación

- Juan Inostroza su mejor valor y del campeonato
- Prosigue hoy con tiro de pistola

Con tiro de pistola prosigue desde las 9 horas de hoy en el stand de la Escuela de Carabineros el Torneo Nacional de Pentathlon que este año a diferencia de otros se ha caracterizado por el considerable número de participantes (36 en total).

Juan Inostroza de la Escuela de Suboficiales de Carabineros se vislumbra como el probable vencedor — aunque esta prematura declaración, faltando más del cincuenta por ciento de las pruebas — luego de observar su excelente desempeño en equitación y con posterioridad en esgrima.

Hasta pasadas las 20.30 horas de anoche y restando todavía varios combates del maratónico torneo de espada eléctrica (todavía no se conocía a los vencedores de las categorías consagradas y novicios) por lo realizado hasta ese instante, las mayores posibilidades de ganar las tenían Juan Inostroza y

Sergio Jiménez. Si bien la reglamentación que rige para la esgrima, con respecto a torneos de pentathlon resuelve los combates al primer golpe en líneas generales no se produjeron sorpresas.

Según manifestó a LA NACION, Sergio Jiménez destacado esgrimista (fue seleccionado chileno a la Olimpiada de Tokio) y desde hace un año y meses encargado de la preparación del grupo de pentatletas de la Escuela de Suboficiales de brillante campaña, esta rápida definición al primer golpe no afecta mayormente a la lógica de los resultados.

"A veces — me sucedió en dos confrontaciones — el entusiasmo y juventud de los novicios hace que éstos



CARLOS LEON de Carabineros consigna en la pizarra algunos resultados, mientras un grupo de competidores saca sus conclusiones.

sorprendan con sus estocadas y ganen a los más experimentados. Pero, repito, como norma general impera la regularidad y conocimientos de los consagrados".

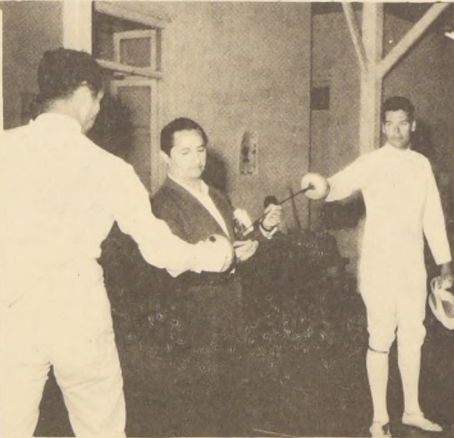
Estos atletas nacionales en actividad consciente — la opinión de desconfiar. Y más especialmente en las dos últimas pruebas natación y cross country, donde Aquiles Glofka siempre ha sido primer actor.

UN POCO ATRAS

Aquiles Glofka, el campeón nacional de pentathlon desde hace seis años que ha quedado bastante rezagado. Su retraso en la ubicación general de equitación y luego algo similar en esgrima lo ha hecho perder valiosos puntos que deben pesarle, al cierre del torneo. En todo caso, al igual que Hernán Fuentes (ayer cumplió treinta años de actividad ininterrumpida en este deporte) tienen en tiro de pistola — sobre todo el más antiguo de los depor-

INTENSA ACTIVIDAD

La nota más auspiciosa de este campeonato nacional sin duda que es el gran entusiasmo demostrado por todos. Ayer en momentos que alguno decayó este a pesar del calor remanente y de la competencia. Desde las 10 horas, tiempo que se inició la prueba de esgrima, hasta pasadas las 21 horas, los competidores sólo se alimentaron con algunos sandwiches y bebidas.



GLOFKA Y BENIMELLI de Carabineros comprueban el funcionamiento correcto de sus espadas asesorados por el juez del match.

Caupolicán Peña: 'Estoy Avergonzado'

"El partido para mí es una vergüenza. No me atrevo a salir a las tribunas, estoy avergonzado."

"No puedo explicarme que pasó. Si durante toda la competencia se jugó un fútbol diferente, con intención con fuerza, disciplina y con una gran cuota de amor propio enorme ¿qué pasó esta noche?"

Green Cross, no fue Rangers Cross, Repito, las razones no las voy. Lo hubo engrimeamiento por parte de mis jugadores, incluso

soberbia individual. ¿A quién querían engrupir? ¿Pretendían acaso engañar con un fútbol que no puede ser el suyo?"

No justifico en ningún momento la derrota, argumentando que las ausencias de los González y Claría, pudieran afectarnos. Los tres fueron reemplazados y si sus suplentes no lo hicieron bien, el fracaso fue de todo el equipo.

Después del match de hoy hay que tomar consideraciones. Voy a poner un

poquito de mano dura. Yo no estoy con aquellos que dan como campeones a Colo Colo, 'U' o Wanderers. Pueden serlo, en verdad, pero en esta Liguilla a diferencia de otras temporadas, el lote es parejo. No

se ve un equipo que sobrepasa a los demás. Por eso pretendo también entrar a competir. Green Cross no quedó entre los mejores para completar el grupo". Caupolicán Peña, entrenador de Green Cross.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

CURSO PARA ARBITROS PROFESIONALES

Llámanse a inscripción a todas las personas que deseen ingresar al Curso de Aspirantes a Arbitros Profesionales de Fútbol que dictará el Comité de Arbitros Profesionales de esta Asociación Central de Fútbol de Chile.

REQUISITOS:

- a) Edad 19 años mínimo, 26 años máximo.
- b) Condiciones y aptitudes compatibles con la función de arbitro.
- c) Presentar solicitud de admisión (se proporciona en Secretaría) adjuntando los siguientes documentos:
 - 1.- Certificado de estudios de sexto año de Humanidades rendido o estudios equivalentes.
 - 2.- Certificado de medicina general.
 - 3.- Certificado de oftalmología.
 - 4.- Certificado de Antecedentes para fines particulares al día.
 - 5.- Certificado de trabajo y renta (estudiantes no es necesario).
 - 6.- 2 fotografías tamaño carnet.
- d) No haber sufrido sanciones deportivas que afecten su honorabilidad, calificadas por el Comité.

Las inscripciones de postulantes a este curso se reciben en Secretaría del Comité, Avenida República N° 217 de Lunes a viernes, de 19.00 a 21.00 horas, desde el 22 de Diciembre de 1969 hasta el 23 de Enero de 1970, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

ESTADIO NACIONAL LIGUILLA FINAL CAMPEONATO 1969

MARTES 23 DE DICIEMBRE

20.00 Horas

STGO. WANDERERS vs. GREEN CROSS TCO.

22.00 Horas

COLO COLO vs. RANGERS

VENTA DE ENTRADAS Asociación Central de Fútbol

Días y horas de atención Lunes 22 de 14 a 21 hrs. Martes 23 de 10 a 15 hrs.

CLUBES Y DIRIGENTES 2° Piso PUBLICO EN GENERAL 1° Piso TIPOS DE ENTRADAS: Pacífico, Andes y Galerias

EN EL ESTADIO NACIONAL. Se venderá entradas Pacífico, Andes y Galerias al público en general, el día Martes 23 desde las 18 horas.

PRECIOS. Los mismos del Campeonato Nacional. La apertura de las puertas del Estadio será a las 18 horas.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

LLAMADO A INSCRIPCION PRESTAMOS ESPECIALES ART. 117 DE LA LEY N° 17.072

Se comunica a nuestros imponentes que la Caja atenderá la entrega y recepción de solicitudes el día 24 del actual de 9,15 a 11,30 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

A contar de esta fecha y hasta el 31 de Diciembre en curso, se abre la recepción de solicitudes para optar a 20 viviendas de la Población "Huechuraba" manzana H-4 de Santiago. Podrán postular los imponentes que residan o trabajen en Santiago y Comuna.

Formularios y mayores antecedentes en esta Central, Serrano 23, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N.º 551 DE 21 DE DICIEMBRE DE 1969 — EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE

01 MIL ESCUDOS	05 MIL ESCUDOS	08253 MIL ESCUDOS	10 MIL ESCUDOS	17 MIL ESCUDOS	20 MIL ESCUDOS	22 MIL ESCUDOS	25 MIL ESCUDOS	27364 MIL ESCUDOS	33 MIL ESCUDOS	37945 MIL ESCUDOS	39 MIL ESCUDOS	47 MIL ESCUDOS
01097 - 540.000	01127 - 540.000	01180 - 540.000	01240 - 540.000	01317 - 540.000	01346 - 540.000	01368 - 540.000	01419 - 540.000	01429 - 540.000	01500 - 540.000	01530 - 540.000	01549 - 540.000	01580 - 540.000

Sorteo N.º 551 de 21 de Diciembre de 1969

PREMIO MAYOR

E\$ 5.000.000

10 MIL ESCUDOS	12 MIL ESCUDOS	17564 MIL ESCUDOS	20 MIL ESCUDOS	22 MIL ESCUDOS	22014 MIL ESCUDOS	22783 MIL ESCUDOS	25303 MIL ESCUDOS
01613 - 540.000	01619 - 540.000	01625 - 540.000	01639 - 540.000	01649 - 540.000	01659 - 540.000	01669 - 540.000	01679 - 540.000

23 MIL ESCUDOS	23108 MIL ESCUDOS	23962 MIL ESCUDOS	26 MIL ESCUDOS	28 MIL ESCUDOS	28111 MIL ESCUDOS	28119 MIL ESCUDOS	28128 MIL ESCUDOS	28137 MIL ESCUDOS	28146 MIL ESCUDOS
01680 - 540.000	01689 - 540.000	01699 - 540.000	01709 - 540.000	01719 - 540.000	01729 - 540.000	01739 - 540.000	01749 - 540.000	01759 - 540.000	01769 - 540.000

30325 MIL ESCUDOS	30334 MIL ESCUDOS	30343 MIL ESCUDOS	30352 MIL ESCUDOS	30361 MIL ESCUDOS	30370 MIL ESCUDOS	30379 MIL ESCUDOS	30388 MIL ESCUDOS	30397 MIL ESCUDOS	30406 MIL ESCUDOS
01779 - 540.000	01789 - 540.000	01799 - 540.000	01809 - 540.000	01819 - 540.000	01829 - 540.000	01839 - 540.000	01849 - 540.000	01859 - 540.000	01869 - 540.000

34 MIL ESCUDOS	35 MIL ESCUDOS	36 MIL ESCUDOS	37 MIL ESCUDOS	38 MIL ESCUDOS	39 MIL ESCUDOS	40 MIL ESCUDOS	41 MIL ESCUDOS	42 MIL ESCUDOS	43 MIL ESCUDOS
01879 - 540.000	01889 - 540.000	01899 - 540.000	01909 - 540.000	01919 - 540.000	01929 - 540.000	01939 - 540.000	01949 - 540.000	01959 - 540.000	01969 - 540.000

44 MIL ESCUDOS	45 MIL ESCUDOS	46 MIL ESCUDOS	47 MIL ESCUDOS	48 MIL ESCUDOS	49 MIL ESCUDOS	50 MIL ESCUDOS
01979 - 540.000	01989 - 540.000	01999 - 540.000	02009 - 540.000	02019 - 540.000	02029 - 540.000	02039 - 540.000

44 MIL ESCUDOS	45 MIL ESCUDOS	46 MIL ESCUDOS	47 MIL ESCUDOS	48 MIL ESCUDOS	49 MIL ESCUDOS	50 MIL ESCUDOS
02049 - 540.000	02059 - 540.000	02069 - 540.000	02079 - 540.000	02089 - 540.000	02099 - 540.000	02109 - 540.000

51 MIL ESCUDOS	52 MIL ESCUDOS	53 MIL ESCUDOS	54 MIL ESCUDOS	55 MIL ESCUDOS	56 MIL ESCUDOS	57 MIL ESCUDOS	58 MIL ESCUDOS	59 MIL ESCUDOS	60 MIL ESCUDOS
02119 - 540.000	02129 - 540.000	02139 - 540.000	02149 - 540.000	02159 - 540.000	02169 - 540.000	02179 - 540.000	02189 - 540.000	02199 - 540.000	02209 - 540.000

61 MIL ESCUDOS	62 MIL ESCUDOS	63 MIL ESCUDOS	64 MIL ESCUDOS	65 MIL ESCUDOS	66 MIL ESCUDOS	67 MIL ESCUDOS	68 MIL ESCUDOS	69 MIL ESCUDOS	70 MIL ESCUDOS
02219 - 540.000	02229 - 540.000	02239 - 540.000	02249 - 540.000	02259 - 540.000	02269 - 540.000	02279 - 540.000	02289 - 540.000	02299 - 540.000	02309 - 540.000

71 MIL ESCUDOS	72 MIL ESCUDOS	73 MIL ESCUDOS	74 MIL ESCUDOS	75 MIL ESCUDOS	76 MIL ESCUDOS	77 MIL ESCUDOS	78 MIL ESCUDOS	79 MIL ESCUDOS	80 MIL ESCUDOS
02319 - 540.000	02329 - 540.000	02339 - 540.000	02349 - 540.000	02359 - 540.000	02369 - 540.000	02379 - 540.000	02389 - 540.000	02399 - 540.000	02409 - 540.000

81 MIL ESCUDOS	82 MIL ESCUDOS	83 MIL ESCUDOS	84 MIL ESCUDOS	85 MIL ESCUDOS	86 MIL ESCUDOS	87 MIL ESCUDOS	88 MIL ESCUDOS	89 MIL ESCUDOS	90 MIL ESCUDOS
02419 - 540.000	02429 - 540.000	02439 - 540.000	02449 - 540.000	02459 - 540.000	02469 - 540.000	02479 - 540.000	02489 - 540.000	02499 - 540.000	02509 - 540.000

91 MIL ESCUDOS	92 MIL ESCUDOS	93 MIL ESCUDOS	94 MIL ESCUDOS	95 MIL ESCUDOS	96 MIL ESCUDOS	97 MIL ESCUDOS	98 MIL ESCUDOS	99 MIL ESCUDOS	100 MIL ESCUDOS
02519 - 540.000	02529 - 540.000	02539 - 540.000	02549 - 540.000	02559 - 540.000	02569 - 540.000	02579 - 540.000	02589 - 540.000	02599 - 540.000	02609 - 540.000

101 MIL ESCUDOS	102 MIL ESCUDOS	103 MIL ESCUDOS	104 MIL ESCUDOS	105 MIL ESCUDOS	106 MIL ESCUDOS	107 MIL ESCUDOS	108 MIL ESCUDOS	109 MIL ESCUDOS	110 MIL ESCUDOS
02619 - 540.000	02629 - 540.000	02639 - 540.000	02649 - 540.000	02659 - 540.000	02669 - 540.000	02679 - 540.000	02689 - 540.000	02699 - 540.000	02709 - 540.000

111 MIL ESCUDOS	112 MIL ESCUDOS	113 MIL ESCUDOS	114 MIL ESCUDOS	115 MIL ESCUDOS	116 MIL ESCUDOS	117 MIL ESCUDOS	118 MIL ESCUDOS	119 MIL ESCUDOS	120 MIL ESCUDOS
02719 - 540.000	02729 - 540.000	02739 - 540.000	02749 - 540.000	02759 - 540.000	02769 - 540.000	02779 - 540.000	02789 - 540.000	02799 - 540.000	02809 - 540.000

TERMINACIONES

O Y

Los boletos cuya última cifra sea "8" y "4" cobrarán E\$ 540.000 el entero y E\$ 27,00 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta Lista.

NOTAS OFICIALES: 1.—LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON E\$ 5.000.000. EL QUE NO COBRARA TERMINACION — LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION. 2.—LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA, PERO SI, EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO. 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL, AL PORTADOR, DESDE EL LUNES 22 DE DICIEMBRE DE 1969, HASTA EL 19 DE JUNIO DE 1970 (180 DIAS) CON EL DESCUENTO DEL 2% A LOS PREMIOS DE E\$ 10.000,00 O MAS QUE CORRESPONDA AL VENDEDOR DEL BOLETO. SI EL VENDEDOR FUERE SINGUPE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE. 4.—ADEMAS, EL PREMIO MAYOR SE PAGARA EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LAS LEYES N.º 1394 Y 1464. 5.—NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETOS O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS, TRANSMISIONES DE RADIOS Y TELEVISION. 6.—NO SE PAGARAN FRACCIONES DE VIGESIMOS.

ALFONSO DOMINGUEZ BENTRIQUE — Gerente

AL COMERCIO: Nuestra Agencia General de la Polla EFE - EME

Comunica a los comerciantes de los diversos barrios de la provincia de Santiago interesados en obtener Subagencias de la Polla, que deben presentar sus antecedentes de 9 a 13 y de 15:30 a 18 horas, en nuestras OFICINAS PARA SUBAGENCIAS.

AHUMADA N.º 199 TELEFONOS: 85555 y 85956

CONVIERTASE EN MILIONARIO CON DOS GORDOS EFE - EME

COMPANIA IQOI esq. PLAZA ARMAS FONO 85956

AHUMADA 199 esq AGUSTINAS FONO 85956

AHUMADA 201 esq AGUSTINAS FONO 85956

MERCED 884 FONO 32223

MERCED 867 esq PHILIPS FONO 382286



VICTOR JULIO, Victor 2° y Héctor Gutiérrez, cuatro minicampeones de los 50 metros planos.

EN PLENA carrera de 5.000 metros Al centro el ganador, Diego González, de Puente Alto.



En el Parque Forestal: Atletismo Infantil Puso fin a sus Actividades 1969

Otra agradable jornada de atletismo infantil, se efectuó ayer en el Parque Forestal. La Asociación Atlética que preside el Dr. W. Bruning, confeccionó esta mañana deportiva, con el fin de clausurar el año de actividades atléticas. El panorama y la concurrencia volvieron a ser ideal. Bastante público y muchos atletas inscritos. La nota entretenida y pintoresca la pusieron los pequeños competidores que no tenían más de 5 años los más chiquititos. Más o menos a las 10 de la mañana comenzaron las actividades de la clausura. Los competidores de 5 a 7 años fueron los primeros en ponerse en la meta para dar comienzo a la "lucha". El resultado del programa fue, el siguiente: 50 metros planos, varones de 5 a 7 años: 1° Victor Gutiérrez "Z. G." 2° Victor Gu-

terez D. "Z. G." 3° Julio Gutiérrez "Z. G." 60 METROS PLANOS, varones de 5 a 7 años: 1° Humberto Flores "G. Cross" 2° Héctor Gutiérrez "Z. G." 3° Jaime Velásquez "Green Cross" 300 METROS VARONES, 8 a 10 años: 1° Mario Benavides "San Agustín" 2° Armando Padilla "Green Cross" 3° Víctor Araya "Z. G." 400 METROS, varones 8 a 10 años: 1° Enrique Herrera "Green Cross" 2° Edison Gua-

Magallanes...

(De la 1ª pág.)

terminó el drama del fútbol profesional chileno! El pitazo fue el final para Magallanes y la iniciación de un via crucis para Santiago. Los albicelestes en el centro de la cancha fura después sus camisetas por su hinchada. Mientras tanto el otro cuadro caminaba cabizbajo hacia el túnel Sur lamentando la mala suerte y pensando en lo incierto que es el futuro.

Partido con todos los condimentos lógicos de dos equipos que se juegan la permanencia en primera división, que es lo mismo que mantener vigente una actividad que solo entrega posibilidades de subsistir actuando en la serie de privilegio.

Para Magallanes el empate le servía de salvavidas. Para Santiago solo un triunfo le brilla la posibilidad de ir a un tercer partido. Y cada cual expuso en la cancha las posibilidades. Con mejor planteamiento, con más orden y Magallanes había sacado la primera ventaja en el encuentro del miércoles pasado. Esta vez, afianzó ese fútbol firme fuerte decidido atrás, con un arquero que lo atajó todo como fue Aguilar y un ataque sorpresivo, veloz que no desperdició una sola oportunidad para tratar de vencer a Irala. Y con esas armas se puso en ventaja de un dos-cero, que en otras circunstancias podría haber sido lapidario, pero no en una final, frente a un rival que no se entregó jamás.

Santiago con diez hombres, por expulsión de Capot en una sanción exagerada, en un verro más de los muchos que tuvo Cantillana, luchó todo el segundo tiempo y rompió el cerco defensivo de los albicelestes. Pero equivocó el camino, lez sin puntero a quien marcar, o la permanente ubicación de Galdamez como uncodelantero en franca posición ofensiva, desperdició ese terreno amplio que tuvo, realizando centros y entros, enviando balones altos que fueron rechazados con seguridad y hasta prestando por el zaguero centro Cazares.

Ese afán de Santiago consiguió cristalizarse en goles a los 24 cuando Vásquez, el mejor jugador bohemio, con preciso golpe de cabeza consiguió el descuento. Insistió Santiago y fueron muchas las oportunidades que tuvo y que murieron en las seguras manos e intervenciones de Aguilar. Se jugaba en ritmo afebrado, con muchos errores por el afán desesperado de cada uno hacer lo mejor en el menor tiempo posible. Dos o tres disparos con Aguilar, en el suelo y un racimo de defensas y atacantes pegándole al balón, ponían la nota dramática en un cotejo que se jugó en un clima de final. Un penal visible de Lara a

Quirós no fue sancionado por Cantillana pero quizás si ese penal, aun anotándolo Santiago le podría haber dado la posibilidad de un triunfo. En líneas generales y tal como lo señalábamos antes fue Magallanes más equipo con mayor orden por razones lógicas solo tenía que jugar cuidando el balón y aprovechando las debilidades que pudiera ofrecer la defensa bohemía. Las aprovechó y cuidó el balón así decir

El "Trueno" de...

(De la 1ª pág.)

- CLASIFICACION TURISMO CARRETERA FORMULA CHILENA
1° Carlos A. Pairetti, (argentino) 30 vueltas. Tiempo: 40'31". Promedio 132.345 K/H.
2° Carmelo Galbato, (argentino) 41'38".
3° Boris Garafalic, 41'46".
4° Luis Gimeno, 40'58" (29 vueltas)
5° Eduardo Kovasc, 41'53" (29 vueltas)

Treinta Años de Pentatlón

Hernán Fuentes cumplió ayer 30 años de actividad deportiva. El longevo deportista que desde años el vicecampeón nacional (fue campeón en varias oportunidades) tuvo en la prueba de equitación primaria cuando su recorrido era imperable. Sin embargo, después ayer en esgrima había recuperado bastante terreno. El torneo Nacional de Pentatlón que ha reunido la cifra record de 36 participantes entre novicios y consagrados prosigue hoy con tiro de pistola. Mañana se realizará la prueba para terminar el martes con cross country.

Hasta la segunda prueba era Juan Inostroza de la Escuela de Suboficiales de Carabineros el primer animador del torneo.

Euforia y drama: Aguilar: "No se me ocurre Nada..."

No sé nada francamente no se me ocurre nada. Estoy viviendo un momento especial. No sé qué camino tomar. Usted tiene que comprenderme, he vivido ahogado sin encontrar la válvula de escape que necesito. Usted ve todavía no puede articular, palabra. Imagínese la situación que ha estado viviendo Magallanes, el tremendo peligro que lo ha perseguido. Nosotros estábamos conscientes de la inmensa responsabilidad que teníamos sobre nuestros hombros. Al final, aunque no hemos ganado ningún campeonato, estamos felices de haber contribuido con un grano de arena para salvarlo. Para el próximo año todo será distinto. A Dios gracias estaremos de nuevo en Primera División. Gracias por todo, gracias por el estímulo, que significa haber estado conversando con ustedes. Hasta pronto, ya nos veremos. Adison Aguilar, delantero, al borde del llanto, explicando la tragedia de vivir ahogado por el fatigoso y del descenso.

Un Gobernador Para el Básquetbol

Lucio Hernández: "Puerto Varas para el Básquetbol", un slogan convertido en realidad. La noticia de que Puerto Varas ganó la sede del Torneo Nacional Adulto de Básquetbol Masculino de 1970 corrió como reguero. Temuco y Valdivia, por curriculum vitae "las tenían todas" para ser cualquiera de los dos, los elegidos. No fue así. Un hombre enamorado del básquetbol, amplio conocedor de las inquietudes de su ciudad a la cual interpreta con genuina idoneidad desde lo deportivo a lo socio-político y económico, volcó las opiniones y terminó por llevarla a su lejana población. Lucio Hernández, Gobernador de Puerto Varas, no era un desconocido para los delegados de las diversas asociaciones del país. Unos más otros menos, sabían de su trabajo y siempre entusiasta en favor del básquetbol. Por eso cuando dijo "Puerto Varas para el Básquetbol", no solo presentó un slogan impactante sino una nueva idea de cómo cambiar los factores. Siempre se solicitó campeonatos para favorecer una ciudad. Se esperaba que su realización dejaría algo de provecho. Ahora la situación cambió. Toda la ciudadanía se volcará ya lo ha hecho, a una motivadora acción que envuelve a portavarnos de todas las condiciones, en pro de esta tarea. Y todos están listos y muy dispuestos a cumplir con su parte. Pero ¿quién es el Gobernador Deportista? Es un hombre de regular edad (menos de 40 años). Ejerció hasta hace poco como profesor primario. Mientras estuvo al frente de sus alumnos, estudió e hizo grandes cosas en lo básquetbolístico con ellos. Tuvo a su cargo las selecciones escolares de Puerto Montt. En 1957 sacó campeón nacional en calidad de invitado a la selección local en el Torneo de Coquimbo. "Entrené durante dos años ese equipo, que creo ha sido el mejor grupo que he entrenado. Estaban en tal forma preparados que no erraron tiros libres. Tuvieron un año entero de aprendizaje de fundamentos. Tenía la ventaja que casi todos eran alumnos de mi curso. Llegaron a constituir una verdadera familia. Cantaban, bailaban, incluso uno de ellos, un chico con mucho desplante, fue campeón de cueca. En 1958 en una Olimpiada Escolar realizada en Santiago, fuimos vicampeones nacionales. Se perdió la final en un tercer tiempo complementario, por un solo punto y cuando quedaban 15 segundos y solo tres de mis jugadores en la cancha. Ya en 1959 y como profesor de Educación Física del Liceo de Puerto Montt, con el mismo equipo, se ganó el título nacional del Primer Torneo Secundario. Más tarde me dediqué a entrenar cuadros adultos. Estando a cargo del seleccionado portomontino, fuimos los

únicos en ganar un primer tiempo a la selección chilena que se preparaba para el Campeonato Mundial. El 60 vino el terremoto y se quebró el proceso básquetbolístico. Solo en 1963 se volvió al básquetbol. Desde 1964 año en que me nombraron Gobernador de Puerto Varas, seguí entregando parte de mi tiempo al básquetbol. Acepté entrenar a un cuadro de chicos algo difíciles ("Orestes Juniors") y gracias a su interés desde hace varios años son campeones. El gobernador que pretende llevar algunos jugadores jóvenes e incluso un entrenador brasileño de prestigio para su selección les también presidente de la Asociación de Básquetbol de Puerto Varas) en una de las partes del folleto entregado a los delegados - los que luego le otorgaron la sede - explica "POR QUE QUÉREMOS SER SEDE". "Porque nunca nuestra ciudad ha sido distinguida como sede de un campeonato nacional". "Porque somos capaces de cumplir con las exigencias impuestas. Hotel de Turismo con capacidad para 240 personas. Gimnasio cubierto con piso de madera, tablero de vidrio y capacidad para 2.000 personas. Primera o pulmar, delegaciones e invitados para su alojamiento. Porque nuestra ciudad es un lugar histórico por el hecho de haber sido sede del Consejo Regional de Turismo de Llanquihue, Chile y Aysén, y además con un Caserío de Juegos". "Porque partimos autoconvencidos de que haremos el máximo de esfuerzos por superar cualquier dificultad que se presente. Se ha hecho en materia de Campeonatos Nacionales de Básquetbol".

TRIO BOND
1 Ambo Johnson's Clothes
1 Camisa Van - Heusen
1 Par de Calzados Pluma
EN 6 CUOTAS DE E° 79
BOND
HUERFANOS 1033 AHUMADA 57

para regalar y regalarme
voy a puente 640
¡DONDE LA PLATA CUENDE PARA METROS Y MAS METROS DEL MAYOR SURTIDO DE TELAS!...
GRANDES ALMACENES Yarur PARA REGALAR Y REGALARME

SERVICIO PERMANENTE A MENDOZA
COMPANIA DE TURISMO EN AUTOMOVILES.
NUEVA O'HIGGINS SAN MARTIN CORDOBA, ROSARIO Y BUENOS AIRES
SALIDAS DIARIAS DOMINGOS Y FESTIVOS A LAS 6 DE LA MANANA
SANTIAGO-CHILE. SAN FRANCISCO 24. FONO: 380410 * MENDOZA-ARGENTINA. LAS HERAS 346. FONO 19630